

Надія Басай

# Німецька мова

Підручник для 10 класу  
загальноосвітніх  
навчальних закладів  
(9-й рік навчання,  
*академічний рівень*)



Київ «Освіта» 2010

ББК 81.2НІМ-922  
Б27

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України*  
(Наказ Міністерства освіти і науки України № 177 від 03.03.2010 р.)






**ВИДАНО ЗА РАХУНОК ДЕРЖАВНИХ КОШТІВ. ПРОДАЖ ЗАБОРЕНЕНО**

Наукову експертизу підручника проводив Центр наукових досліджень та викладання іноземних мов Національної академії наук України;

Психолого-педагогічну експертизу проводив Миколаївський державний університет ім. В. О. Сухомлинського;

Експертизу підручника здійснювали: **А. В. Попсуй** — викладач Чернігівського педагогічного університету ім. Т. Г. Шевченка; **Н. І. Малько** — методист Тячівського райметодкабінету, Закарпатська обл.; **Л. А. Попенко** — вчитель-методист Рівненської гуманітарної гімназії; **Я. М. Скоропад** — заслужений вчитель України, вчитель навчально-виховного комплексу ім. Симоненка, м. Львів; **С. О. Балог** — вчитель Палодь-Комарівської ЗОШ І—ІІ ст., Ужгородський р-н, Закарпатська обл.

#### SYMBOLE (УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ)

-  — Beispiel (Зразок)
-  — Paar- oder Gruppenarbeit (Робота парами або групами)
-  — Hör zu! (Послухай!)
-  — Merk dir! (Запам'ятай!)
-  — Hausaufgabe (Домашнє завдання)

**Басай, Н.П.**

Б27 Німецька мова : підруч. для 10 кл. загальноосвіт. навч. закл. (9-й рік навчання, академ. рівень) / Надія Басай. — К. : Освіта, 2010. — 304 с.  
ISBN 978-966-04-0784-8.

**ББК 81.2НІМ-922**

ISBN 978-966-04-0784-8

© Н. П. Басай, 2010  
© Видавництво «Освіта», 2010  
© Видавництво «Освіта»,  
художнє оформлення, 2010

## Любий друже!

Мета цього підручника — допомогти тобі удосконалити знання з німецької мови та набути нових знань. Підручник складається з *восьми передбачених програмою тем*, кожна з яких охоплює кілька уроків. Тематику спілкування дібрано відповідно до інтересів учнів твого віку. Протягом навчального року ти навчишся говорити німецькою мовою про стосунки твоїх однолітків з рідними й товаришами, про роль спорту в житті кожної людини, про національну кухню Німеччини і про особливості української кухні, про природні катаклізми та їхні наслідки. Ти познайомишся з творами видатних художників і зможеш розповідати про відвідування музею, виставки або галереї, про освоєння космосу та застосування сучасних технологій. Ти дізнаєшся про інші німецькомовні країни, про можливості освіти за кордоном і в Україні та зможеш поговорити про перспективи свого майбутнього професійного життя.

*Граматичний довідник* наприкінці підручника допоможе тобі повторити граматичні явища, засвоєні в попередні роки, а *двомовні словники* стануть тобі у пригоді під час самостійного читання текстів і виконання різноманітних завдань.

Кожна тема підручника завершується уроком-тестом, уроком-проектом і уроком домашнього читання. *Лексико-граматичні тести та завдання комунікативного характеру* дадуть тобі змогу самостійно проконтролювати рівень своєї мовної та мовленнєвої компетенції.

*Уроки-проекти* пропонують тобі разом з однокласниками виконати певне проблемно-пошукове завдання. Воно передбачає багаторазове обговорення німецькою мовою конкретного матеріалу і презентацію проекту у вигляді колажу, постера, стінгазети або відеоролика, що ілюструє життя країни, мову якої ти вивчаєш.

*Тексти для домашнього читання* містять цікаву інформацію про життя твоїх однолітків у Німеччині. З них ти дізнаєшся про історію німецькомовних країн, про деякі звичаї й традиції їхніх мешканців. Подолати труднощі, які можуть виникнути під час читання, і перевірити, чи правильно ти зрозумів прочитане, тобі допоможуть завдання до текстів.

Сподіваюсь, що підручник сприятиме удосконаленню твоїх знань з німецької мови та розвитку інтересу до неї. Бажаю успіхів!

Автор

# ICH, MEINE FAMILIE UND MEINE FREUNDE

## Stunde 1. Menschliche Beziehungen

die Beziehungen, familiär, der Verwandte, einander, egal,  
der Kamerad, der Kollege, kollegial

! 1. a) Schau dir die Bilder an, lies die Unterschriften und merk sie dir.



die Familie — familiär



die Verwandten —  
verwandtschaftlich



die Freunde —  
freundschaftlich



die (Schul)kameraden —  
kameradschaftlich



die Kollegen —  
kollegial



b) Schau dir die Bilder (S. 4) an, lies den Text und beachte die fett gedruckten Wörter.

Menschliche **Beziehungen** spielen in unserem Leben eine wichtige Rolle. In der Familie gibt es Beziehungen zwischen den Eltern, zwischen den Eltern und den Kindern, zwischen den Geschwistern, zwischen den Großeltern und den Enkelkindern. Gute **familiäre** Beziehungen sind für jeden sehr wichtig. Jede Familie hat **Verwandte**. Das sind Großeltern, Onkel, Tanten, Cousins, Cousinen, Neffen, Nichten. **Verwandtschaftliche** Beziehungen sind gewöhnlich warm, herzlich, aber manchmal sind sie kalt. Es kann auch sein, dass die Verwandten **einander egal** sind.

Jeder Mensch möchte Freunde haben. Zwischen den Freunden sind immer **freundschaftliche** Beziehungen. Die Freundschaft kann schon im Kindergarten oder in der Grundschule beginnen und mit den Jahren immer fester werden. Ein treuer Freund hilft in guten und schlechten Zeiten. Man sagt: „*Freunde erkennt man in der Not*“.

In der Schule hat jeder viele **Kameraden**. Mit den Schulkameraden verbringt man viel Zeit. Zwischen den Kameraden gibt es **kameradschaftliche** Beziehungen. Sie helfen einander und lösen gemeinsam verschiedene Probleme.

Die **Kollegen** machen die gleiche Arbeit oder haben den gleichen Beruf. Zwischen den Kollegen gibt es **kollegiale** Beziehungen. Gute Kollegen sind gewöhnlich freundlich und hilfsbereit.



2. a) Lies und merk dir.

**die Beziehungen pl** — 1. (mit / zu Dat.) стосунки (з кимсь); 2. (zwischen Dat.) взаємини (між кимсь)

Sie hat gute *Beziehungen mit / zu* den Schülern der neuen Klasse.

Die *Beziehungen zwischen* den Nachbarn waren freundlich.

**familiär** — сімейний, родинний

Wegen der *familiären* Probleme musste sie ihren Urlaub unterbrechen.

**der Verwandte** (die -n) — родич

Wohnen deine *Verwandten* in diesem Dorf?

**egal** — байдужий; байдуже

Mir ist *egal*, wann du kommst.

**der Kamerad** (die -en) — товариш

Ich verbringe viel Zeit mit meinen *Schulkameraden*.

**der Kollege** (die -n) — колега

Die *Kollegen* schenkten ihm zum Geburtstag ein Fotoalbum.

**kollegial** — колегіальний; товариський

Die *kollegialen* Beziehungen zu den Mitarbeitern sind für ein gutes Arbeitsklima wichtig.

b) Lies den Text (Übung 1b) noch einmal und ergänze die Sätze in der Tabelle.

	familiär	
Die menschlichen Beziehungen können	...	sein.
	...	
	...	
	...	

! 3. a) Lies und merk dir.

Substantive mit dem Suffix **-schaft** sind Feminina (жіночого роду):  
die Eigenschaft, die Gesellschaft

b) Bilde von den folgenden Wörtern Substantive mit dem Suffix **-schaft** wie im Beispiel. Was bedeuten diese Substantive? Merk sie dir.

✓ der Freund + **-schaft** = die Freundschaft

der Verwandte	-schaft	der Wirt (господар)	-schaft
der Kamerad		das Wissen	
der Mann		das Land	
die Brüder		bekannt	
der Feind (ворог)		bereit	

! 4. Bilde von den folgenden Substantiven Adjektive mit dem Suffix **-lich** wie in den Beispielen und erklär ihre Bedeutung. Merk sie dir.

✓ die Freundschaft + **-lich** = freundschaftlich (дружній, приятельський)  
der Freund + **-lich** = freundlich (привітний, люб'язний)

die Verwandtschaft	-lich	die Wirtschaft	-lich
die Kameradschaft		die Wissenschaft	
die Feindschaft		die Gesellschaft (суспільство)	
		die Brüder	
		die Mütter	
		die Väter	
		die Schwester	-lich
		das Kind	
		der Mensch	
		das Herz	

! 5. a) Lies und merk dir.

Das Pronomen **einander** bedeutet *одне одного, одне одному*.

Wann habt ihr *einander* kennen gelernt?

Die Geschwister helfen immer *einander*.

Man gebraucht dieses Pronomen oft mit einer Präposition. Das hängt von der Rektion des Verbs ab. Das Pronomen und die Präposition werden zusammengeschrieben.

denken *an* j-n — **aneinander** denken (думати *одне про одного*)

spielen *mit* j-m — **miteinander** spielen (гратися *одне з одним*)

gehören *zu* j-m — **zueinander** gehören (належати *одне одному*)

b) Lies und übersetze die Sätze.

Die Cousinen sehen *einander* nicht oft.

Wir trafen *einander* am Bahnhof.

Sie gaben *einander* die Hand.

Helft ihr immer *einander*?

Sie warten *aufeinander*.

Wir gingen *miteinander* aus.

Ihr wisst nicht viel *voneinander*.

Sie dachten viel *aneinander*.

Hier gehen die Wege *auseinander*.



6. a) Lies und merk dir.

Die Deklination der substantivierten Adjektive		
Singular Maskulinum		
Kasus	nach dem bestimmten Artikel und dem Demonstrativpronomen	nach dem unbestimmten Artikel und dem Possessivpronomen
Nom.	der, dieser Verwandte	ein, mein Verwandter
Gen.	des, dieses Verwandten	eines, meines Verwandten
Dat.	dem, diesem Verwandten	einem, meinem Verwandten
Akk.	den, diesen Verwandten	einen, meinen Verwandten
Singular Femininum		
Kasus	nach dem bestimmten und unbestimmten Artikel, nach dem Demonstrativ- und Possessivpronomen	
Nom.	die, diese, eine, meine Verwandte	
Gen.	der, dieser, einer, meiner Verwandten	
Dat.	der, dieser, einer, meiner Verwandten	
Akk.	die, diese, eine, meine Verwandte	
Plural		
Kasus	nach dem Artikel, dem Possessivpronomen, nach <b>kein, alle</b>	ohne Artikel, nach <b>viele</b>
Nom.	die, meine, keine, alle Verwandten	(viele) Verwandte
Gen.	der, meiner, keiner, aller Verwandten	(vieler) Verwandter
Dat.	den, meinen, keinen, allen Verwandten	(vielen) Verwandten
Akk.	die, meine, keine, alle Verwandten	(viele) Verwandte

b) Ergänze die Sätze durch das Wort **der Verwandte** in der richtigen Form.

Ich habe viele ... . Alle ... wohnen nicht weit von uns, ein ... aber ist jetzt in Dresden in Deutschland. Dieser ... studiert dort Deutsch. Ich schreibe dem ... manchmal Briefe. Der ... hat mir einige Ansichtskarten von Dresden geschickt. Ich bin diesem ... sehr dankbar dafür. Alle ... haben gute Beziehungen zueinander. Das Leben meiner ... ist mir nicht egal. Wie sind deine Beziehungen zu den ...?



7. Arbeitet zu zweit. Einer liest die Behauptungen (твердження) und fragt: **Stimmt das?** Der andere antwortet wie in den Beispielen. Gebraucht in den Antworten die neuen Vokabeln.



Die menschlichen Beziehungen können *verschieden* sein. Stimmt das? — Ja, das stimmt. Sie können *verschieden* sein.  
Deine Beziehungen zu den Mitschülern sind *feindschaftlich*. Stimmt das? — Nein, das stimmt nicht. Sie sind *kameradschaftlich*.

Du hast keine verwandtschaftlichen Beziehungen zu deinem Banknachbarn.

Du findest deine familiären Beziehungen harmonisch.

Die Beziehungen zwischen den Schulkameraden sind nicht freundschaftlich.

Deine Verwandten helfen einander nicht.

In einer Firma sind gewöhnlich kollegiale Beziehungen zwischen den Kollegen.

Du hast kameradschaftliche Beziehungen mit allen Mitschülern.

Die Beziehungen zwischen deinen Verwandten sind dir egal.



**8. Fragt euch gegenseitig.**

Wie sollen deiner Meinung nach die Beziehungen in einer Familie sein?

Wie sind die Beziehungen zwischen deinen Verwandten?

Mit wem hast du freundschaftliche Beziehungen?

Sind die Beziehungen in deiner Klasse kameradschaftlich?

Wie sind deine Beziehungen mit den Schulkameraden?

Sprechen deine Eltern über ihre Beziehungen mit den Kollegen? Wie sind sie?

Müssen die Verwandten einander egal sein?



**9. Schaut euch die Bilder auf Seite 4 an und fragt euch gegenseitig über die Beziehungen der Personen dort zueinander.**



**10. Beschreibt der Reihe nach (по черзі) die Bilder auf Seite 4. Was meint ihr: Wie sind die Beziehungen zwischen den Personen auf jedem Bild?**



**1. Wie können menschliche Beziehungen sein? Schreib 8 Sätze.**

**2. Mach die Übung 8 schriftlich. Beantworte die angegebenen Fragen.**

## Stunde 2. Freunde und Freundschaft

**die Eigenschaft, gegenüber, sich benehmen, umgehen, auffallen, persönlich, einsam, neidisch, fröhlich, offen, (sich) streiten, ärgern, sich ärgern, sich vertragen**



**1. Fragt euch gegenseitig.**

Hast du einen Freund / eine Freundin / viele Freunde?

Was ist dein Freund / deine Freundin?

Wie heißt er / sie?

Wie ist dein Freund / deine Freundin?

Hat dein Freund / deine Freundin kameradschaftliche Beziehungen zu den Mitschülern?

Welche Beziehungen hast du zu deinem Freund / deiner Freundin?

Hat dein Freund / deine Freundin viele Verwandte?



**2. Lies und merk dir.**

**die Eigenschaft** (die **-en**) — властивість  
Er hat viele gute *Eigenschaften*.



**gegenüber** (Dat.) — стосовно, щодо (когось, чогось)

Sie ist mir *gegenüber* sehr aufmerksam.

**sich benehmen** *h* (benahm sich, sich benommen) — поводитися

Sie *benimmt sich* ihren Mitschülern gegenüber sehr freundlich.

**umgehen** *s* (ging um, umgegangen) (*mit Dat.*) — обходитися, поводитися (*з кимсь, чимсь*); ставитися (*до когось, чогось*)

Der Vater *ist* immer streng *mit* den Kindern *umgegangen*.

**auffallen** *s* (fiel auf, aufgefallen) (*j-m durch Akk.*) — упадати (*комусь через щось*) в очі; вражати, дивувати (*когось чимсь*); привертати (*чимсь чюсь*) увагу

Sie *fiel durch* ihre Intelligenz jedem *auf*.

**persönlich** — 1. особистий, персональний; 2. особисто

Darf ich Ihnen eine *persönliche* Frage stellen?

Zur Eröffnung des neuen Jugendzentrums kam der Minister *persönlich*.

**einsam** — самотній, одинокий

Mein Verwandter war ein alter *einsamer* Mann.

**neidisch** — заздрісний, заздрий

**neidisch sein** (*auf Akk.*) — заздрити (*комусь, чомусь*)

*Ist* dein Verwandter *auf* deinen Erfolg *neidisch*?

**fröhlich** — веселий, радісний

Diese Schulkameraden haben immer *fröhliche* Gesichter.

**offen** — відвертий, щирий

Mein Kollege ist ein *offener* Mensch.

### 3. Hier sind einige Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?

die Person — **persönlich** — die Persönlichkeit

froh — **fröhlich** — die Fröhlichkeit

**einsam** — der Einsame — die Einsamkeit

der Neid — neiden — der Neider — **neidisch**

**sich benehmen** — das Benehmen

**umgehen** — das Umgehen — der Umgang

**offen** — die Offenheit — öffnen — die Öffnung



### 4. Fragt euch gegenseitig.

Wie müssen sich die Menschen benehmen?

Wodurch ist der Hauptheld des Films dir aufgefallen?

Gefallen dir fröhliche Menschen?

Wie findest du neidische Menschen?

Bist du auf Erfolge deines Freundes neidisch?

Bist du ein einsamer Mensch?

Wie findest du dich persönlich?

Wie gehst du mit den älteren Leuten um?

Ist deine Freundin ein offenes Mädchen?



### 5. Arbeitet zu zweit. Einer liest die Behauptungen und fragt: **Stimmt das?** Der andere antwortet wie im Beispiel.



Du bist ein einsamer Mensch. Stimmt das? — Ja, das stimmt. Ich habe keine Freunde. / Nein, das stimmt nicht. Ich habe viele Verwandte und Freunde.

Deine Freunde sind langweilige Leute.  
 Deine Mitschüler sind auf deine Sporterfolge neidisch.  
 Dein Banknachbar benimmt sich den anderen Mitschülern gegenüber unfreundlich.  
 Du bist heute sehr traurig.  
 Deine Eltern sind offene und fröhliche Menschen.

 6. a) Lies und merk dir.

**(sich) streiten** *h* (stritt, gestritten) (mit *Dat. um / über Akk.*) — свариться, сперечатися (з кимсь через щось)

Kleine Geschwister *stritten (sich)* manchmal *um / über* ein Spielzeug.

Worum / Worüber *streitet* ihr so oft *miteinander*?

**ärgern** *h* (ärgerte, geärgert) — 1. злити, сердити, дратувати (когось);  
 2. **sich** ~ (*über Akk.*) сердитися, злитися (на когось, на щось)

Er *ärgerte* häufig seinen älteren Bruder.

Die Lehrerin *ärgerte sich* häufig *über* das schlechte Benehmen ihrer Schüler.

**sich vertragen** *h* (vertrug sich, sich vertragen) (mit *Dat.*) — ладити, жити у злагоді (з кимсь)

Wir *haben uns* immer gut *vertragen*.

Er *verträgt sich mit* seinen Kollegen gar nicht.

**sich mit j-m wieder vertragen** — помиритися (з кимсь)

Die Freunde *streiten sich* manchmal, aber bald *vertragen sie sich wieder*.

b) Lies und übersetze die Sätze.

Die Eltern *ärgern sich darüber*, dass die Kinder *sich oft um* nichts *streiten*.

Worüber *hast* du mit deinem Schulkameraden *gestritten*?

Das lange Warten auf den Bus *ärgerte* sie.


Wir wollen *uns wieder vertragen*.

Sie *stritten sich um* ein Stück Kuchen.

Gestern *haben sie sich gestritten* und heute *vertragen sie sich wieder*.

Er *ärgerte sich sehr über* diese Frage.

*Vertragt euch, Kinder!*

 c) Lies und merk dir dieses Sprichwort. Kannst du sein ukrainisches Äquivalent nennen?

**Wenn zwei sich streiten, freut sich der dritte.**

7. a) Lies den Text und beachte die fett gedruckten Wörter.

SONJAS BESTE FREUNDIN

Mit anderen Menschen gute Beziehungen zu haben ist für einige Leute ein Problem. Sie **streiten sich** mit den Verwandten und Bekannten, **ärgern sich** oft und **ärgern** die anderen, **vertragen sich** schlecht mit den Schulkameraden oder mit den Kollegen, sind böse und **neidisch**. Aber meine Freundin Karin ist nicht so. Sie hat **Eigenschaften**, die sie sofort

überall beliebt machen. Karin kann von Natur aus (від природи) mit Menschen gut **umgehen**. Sie ist hübsch. Es **fällt** an ihr sofort **auf**, dass sie kein **einsamer** Mensch ist. Sie benimmt sich immer nett und höflich den anderen Menschen **gegenüber**. Karin meint, dass es gar nicht schwer ist, auf andere einen guten Eindruck zu machen. Man muss einfach immer **fröhlich** und **offen** sein. Sie **persönlich** ist nicht neidisch und freut sich auf die Erfolge ihrer Freunde. Karin nimmt die Menschen so auf, wie sie sind, und sucht nicht nach ihren Fehlern und Schwächen. Sie sieht das Leben im positiven Licht, merkt seine hässlichen Seiten nicht und versucht aus allem das Beste zu machen. Karin hat eine natürliche Neugier (цікавість) und echtes Interesse an anderen Menschen. Sie kann zuhören, sie merkt sich Informationen und fragt interessiert. Karin ist immer hilfsbereit. Ich bin froh, dass ich so eine zuverlässige, treue, intelligente und ehrliche Freundin habe. Ich selbst bin neben ihr besser geworden.

b) *Schreib aus dem Text alle Adjektive, die Karin charakterisieren, und frag deinen Mitschüler / deine Mitschülerin: Welche Karins Eigenschaften passen zu deinem Freund / deiner Freundin?*

**8. Beantworte die Fragen zum Text.**

Für wen ist es ein Problem, gute Beziehungen mit den anderen Menschen zu haben?

Warum ist das kein Problem für Karin?

Welche guten Eigenschaften helfen ihr dabei?

Ist sie immer fröhlich und offen?

Ist sie neidisch auf die Erfolge ihrer Freunde?

Wie nimmt sie die Menschen auf?

Wie sieht sie das Leben?

Wie benimmt sie sich den anderen Menschen gegenüber?

Wie ist Karin?

**9. Wie ist dein Freund / deine Freundin? Charakterisiere ihn / sie. Nimm die Fragen aus der Übung 8 zu Hilfe.**



**1. Mach die Übung 9 schriftlich.**

**2. Finde die ukrainischen Äquivalente für diese deutschen Sprichwörter und schreib sie auf.**

***Alter Freund, bester Freund.  
Jedermanns Freund ist niemandes Freund.  
Freunde in der Not gehen hundert auf ein Lot.  
Einen Freund erkennt man in der Not.***

**3. Lies und schreib 8 Fragen zum Text.**

**WAS VERSTEHT MAN UNTER FREUNDSCHAFT?**

Unter „Freund“ oder „Freundin“ versteht man einen Menschen, der dich gerne mag oder den du magst. Freunde spielen, reden und lachen zusammen. Sie helfen oder trösten (утішають) einander. Mit einer guten Freundin oder einem guten Freund die Zeit zu verbringen, ist einfach

sehr schön. Manchmal streiten sich Freunde miteinander und ärgern sich übereinander, dann aber vertragen sie sich wieder und leben in Frieden (мир) und Harmonie.

Wahrscheinlich hast du auch einen Freund oder eine Freundin, dem / der du viel erzählen kannst, mit dem / der du in deiner Freizeit oft herumtollst (разважаешся).

Freundschaften entstehen oft im Kindergarten, in der Schule, am Fußballplatz, in der Spielgruppe oder zum Beispiel auch später am Arbeitsplatz.

Nicht nur Kinder brauchen Freunde. Auch Erwachsenen ist es wichtig, Menschen zu haben, die sie mögen, die sie anrufen oder besuchen können, die einfach da sind, wenn man sie braucht.

Jeder kann dein Freund oder deine Freundin sein: Das ist der Junge aus der Nachbarschaft, das kleine Mädchen aus dem Kindergarten, dein Bruder, deine Mutter oder dein Vater — Freundschaft hat nichts mit dem Alter oder dem Aussehen zu tun. Sogar ein Tier kann dein Freund sein. Du kannst dein Haustier streicheln, mit ihm spielen. Es hört dir zu, und ihr beide fühlt dann ganz genau, dass ihr Freunde seid.

### Stunde 3. Jungen über Mädchen, Mädchen über Jungen

1. Wie kannst du diese Menschen anders charakterisieren? Sag wie im Beispiel. Die Wörter unten helfen dir.



Ein Mensch ist immer bereit den anderen zu helfen. — Er ist *hilfsbereit*.

Ein Mensch kommt immer genau zu der festgelegten (зазначений) Zeit.

Eine Person hat gute Laune (настрій).

Ein Mensch hat viel Mut etwas zu tun oder zu sagen.

Man kann sich auf diesen Menschen verlassen (покластися).

Eine Person sagt immer die Wahrheit.

Ein Mensch zeigt wenig Intelligenz.

Ein Mensch ist allein und traurig.

Der Mann hat große körperliche (фізичну) Kraft.

Ein Mensch ist lieb und sympathisch.

Ein Mensch hat ein unangenehmes Äußeres.

Ein Mensch ist unzufrieden, dass ein anderer etwas hat, was er selbst nicht hat.

Eine Person ist ehrlich und versteckt ihre Gefühle (почуття) nicht.

---

*hässlich, dumm, zuverlässig, neidisch, pünktlich, offen, einsam, fröhlich, mutig, ehrlich, nett, stark*

2. a) Wie kann ein Mensch sein? Beantworte die Frage mit 2–3 Sätzen wie im Beispiel. Gebrauch dabei die unten angegebenen Adjektive. Nimm die Sätze aus der Übung 1 zu Hilfe.



Ein Mensch kann *treu, zuverlässig* und *hilfsbereit* sein. Er hilft jedem Menschen, der Hilfe braucht.

*hilfsbereit, unpünktlich, offen, lustig, mutig, fröhlich, unzuverlässig, treu, unaufmerksam, ehrlich, dumm, höflich, stark, intelligent, sportlich, nett, sympathisch, neidisch, egoistisch, böse*

b) Welche von diesen Eigenschaften passen zu deinem Freund / deiner Freundin? Sag wie im Beispiel.



Mein Freund / Meine Freundin ist *sympathisch* und immer *fröhlich*. Er / Sie ist aber *unpünktlich* und kommt manchmal zu spät zum Unterricht.

3. Wie ist dein Freund / deine Freundin? Charakterisiere ihn / sie.

4. a) Lies die Meinungen der Schüler zum Thema „Was denke ich über das andere Geschlecht (статья)“.

Jungen über Mädchen	Mädchen über Jungen
Mädchen geben zu viel Geld für ihre Kleidung aus.	Jungen können nicht richtig mit Geld umgehen.
Mädchen sind ganz anders als Jungen.	Jungen haben keine eigene Meinung.
Mädchen lügen viel und reden gern über andere.	Jungen sagen, dass Mädchen dumm sind.
Mädchen sind zuverlässig und pünktlich.	Jungen haben dumme Ideen. Sie nehmen uns Bücher und Hefte weg.
Mädchen streiten sich oft und beschweren sich (скаржаться) manchmal.	Sich zu verlieben, ist für die Jungen eine ernste Sache. Sie verlieben sich (закохуються) selten.
Manche Mädchen schauen zu oft in den Spiegel.	Jungen denken, dass sie alles mit Kraft erreichen können.
Wir bekommen von den Mädchen nie eine klare Antwort.	Jungen sind schnell beleidigt (ображаються).
Mädchen verraten oft Geheimnisse.	Jungen sind immer cool.
Mädchen vertragen sich schlecht mit den Jungen.	Jungen sind eingebildet (зарозумілі) und unhöflich.
Mädchen sind zu zärtlich (ніжні) und haben oft Kopfschmerzen.	Jungen ärgern sich, wenn man sagt, dass sie Romantiker sind.



b) Lest der Reihe nach jede Behauptung und sagt: Stimmt das? Oder habt ihr eine andere Meinung? Beginnt eure Antworten so:

Ja, ich bin (auch) der Meinung, dass... / Nein, ich bin nicht der Meinung, dass...

Ja, sie haben Recht. ... / Nein, sie irren sich (помиляються). ...

Ja, das stimmt. ... / Nein, das stimmt nicht. ...

5. a) Lies die Texte. Ein Wörterbuch und die Fußnoten (виноски) unten helfen dir.

Bei echter Freundschaft tauscht man sich gegenseitig Geheimnisse aus, spürt man immer den Rücken des Freundes, der in jeder Situation bereit ist dir zu helfen. Man sagt einem Freund die Wahrheit und merkt, wie die Verbundenheit mit ihm nach jeder freimütig geäußerten Meinung<sup>1</sup>,

<sup>1</sup> die Verbundenheit mit ihm nach jeder freimütig geäußerten Meinung — зв'язок з ним після кожної відверто висловленої думки

nach jeder ehrlichen Antwort, die man erhält, wie ein Bankkonto<sup>1</sup> wächst.

\* \* \*

Niemand hat das Recht Freundschaft von seinen Freunden zu erwarten, für die er selbst nie ein echter Freund gewesen ist. Viele jammern<sup>2</sup>, dass alle sie verlassen haben, doch sie überlegen nicht: Vielleicht haben sie als erste egoistisch gehandelt. Freundschaft beruht auf der Gegenseitigkeit<sup>3</sup>. Der Egoist hat gewöhnlich andere Egoisten um sich<sup>4</sup>, genau wie der Großzügige andere Großzügige um sich hat. *Man erntet, was man gesät hat.*

b) *Bist du mit diesen Meinungen über die Freundschaft einverstanden? Begründe deine Antwort.*

6. *Was verstehst du unter Freundschaft? Begründe deine Antwort. Beginne so:*

Freundschaft bedeutet für mich...

Ich denke, dass Freundschaft...

Meiner Meinung nach ist Freundschaft...

7. a) *In den Jugendzeitschriften findet man oft Brieffreundschaftsanzeigen. Lies einige davon.*

Wir sind 19 Schüler eines Deutschklubs an einem staatlichen Gymnasium in Nordkamerun. Wir sind zwischen 11 und 20 Jahren alt. Wir suchen Schüler, die sich auch für Deutsch als Fremdsprache interessieren. Wir haben 14 Stunden Deutsch in der Woche. Wir lernen die Umgangssprache, Sitten und Bräuche.

Deutschklub vom Lycee Bilingue  
de Maroua, c/o de Mr. Noah  
Dima Elie, B. P. 221

Brieffreunde zwischen 14 und 16 Jahren dringend gesucht! Meine Hobbys sind Reiten, Malen, Schreiben, Tiere und Kochen.

Schreibt an:

Anja Götz, Lindenstr. 26  
92253 Schnaittenbach

Wir sind 30 Schülerinnen aus der Slowakei. Wir besuchen die 10. Klasse des Gymnasiums in Liptowsky Hradok und wir sind 15 bis 16 Jahre alt. Wir möchten Brieffreunde in der ganzen Welt haben.

Klasse 10b, Gymnasium  
Hradna 23, Liptowsky Hradok,  
03301, Slowakei

Stefan Rosner (15 Jahre) sucht einen Brieffreund. Stefan ist ein großer Sportler, er spielt Fußball, Tennis und Handball.

Die Adresse:

Im Holderbusch 4  
78056 Schwenningen

<sup>1</sup> **das Bankkonto** — банківський рахунок

<sup>2</sup> **jammern** — скаржитися

<sup>3</sup> **beruht auf der Gegenseitigkeit** — ґрунтується на взаємності

<sup>4</sup> **um sich haben** — мати навколо себе

b) Was kannst du über diese Jugendlichen sagen? Wie sind sie? Wofür interessieren sie sich?

c) Welche Brieffreunde möchtest du für dich wählen? Warum?

8. a) Lies das Sprichwort und finde seine ukrainischen Äquivalente.

*Man erntet, was man gesät hat.*

b) Erklär die Bedeutung der Sprichwörter aus der Übung 2 (Hausaufgabe, S. 11).



1. Schreib zwei Brieffreundschaftsanzeigen für eine Jugendzeitschrift.

2. a) Lies und übersetze die Behauptungen über die freundschaftlichen Beziehungen in einer Stadt und in einem Dorf. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.

**Maria** (wohnt in einer Stadt): Was mir in der Stadt aufgefallen ist — Kontakte und Beziehungen sind mehr oder weniger unpersönlich. Hier lebt jeder für sich. In der Stadt soll man sich zuerst bestimmte Personen oder Gruppen auswählen, die dann deinen Freundeskreis bilden. Und diesen Personen und Gruppen gegenüber muss man zuverlässig und ehrlich sein. Ich habe sehr nette Freunde. Sie sind offen und hilfsbereit.

**Andreas** (lebt auf dem Lande): Beziehungen im Dorf aufzunehmen ist schwieriger als in der Stadt. Hier kennen sich die Leute einander gut. Von jedem Neuen wird im Dorf geredet. Man muss sich bemühen, beim ersten Kontakt im Dorf einen netten und freundlichen Eindruck zu machen. Wenn das nicht gelingt, dann kann es passieren, dass das ganze Dorf dich nicht aufnimmt.

b) Schreib je drei Fragen zu jeder Behauptung.

## Stunde 4. Die Verliebtheit

### sich verlieben, verliebt sein

1. Setze statt der ukrainischen Wörter ihre deutschen Äquivalente ein.

Ich fühle mich heute ... (*самотній*) und rufe meinen ... (*надійний*) Freund an.

Sie ist ... (*непунктуальний*), sie kommt nie zur festgelegten Zeit.

Dieses Mädchen gefällt mir, es ist sehr ... (*щирий*) und immer ... (*готовий допомогти*).

Mein Freund ist nicht ... (*заздрисний*), er freut sich immer auf meine Erfolge.

Er ist ein ... (*ввічливий*) Mensch, er sagt immer „bitte“.

An meinem Geburtstag waren alle ... (*веселий*) und tanzten viel.

2. Charakterisiere deinen Freund / deine Freundin.



3. a) Lies und merk dir.

**sich verlieben** *h* (verliebte sich, sich verliebt) (*in Akk.*) — закохува-  
тися (*в когось, у щось*)

Sie *verliebte sich in* ihn schon in der Schulzeit. Er *verliebte sich*  
aber *in* ein anderes Mädchen.

**verliebt sein** (*in Akk.*) — бути закоханим (*у когось, у щось*)  
Er *ist in* dieses Mädchen verliebt.



b) Hier ist eine Wortfamilie. Was bedeuten diese Wörter? Lies und merk sie dir.

lieben — sich verlieben — verliebt — der Verliebte — die Verliebte — die  
Verliebten — die Verliebtheit

4. a) Lies den Text.

#### AUS EINEM TAGEBUCH

25. *Januar*: In unsere Klasse ist ein Neuer gekommen. Er heißt Martin.  
Ein sehr sympathischer Typ. Ich beobachte ihn auf dem Schulweg  
oder in der Pause. Alle Mädchen finden ihn sehr nett. Mein Herz  
klopft, meine Hände werden feucht, wenn er mich plötzlich anschaut.  
Ich glaube, ich **bin verliebt!** Und er? **Hat er sich** auch in mich **ver-**  
**liebt?**

14. *Februar*: Heute ist der Valentinstag! Ich war in der Disko und er  
machte den ersten Schritt. Wir kamen ins Gespräch. Ich wurde  
sofort rot und merkte, dass ich Blödsinn rede. Ihm ging es ähn-  
lich<sup>1</sup>. Wir wussten einfach nicht mehr, wie wir uns benehmen soll-  
ten.

19. *April*: Seit der Zeit, dass wir mit Martin zusammen sind, ist alles  
ganz anders: Ich fühle mich anders, erlebe alles anders, benehme  
mich anders. Wir treffen uns außerhalb der Schule und gehen  
spazieren oder ins Kino. Wir sprechen über unsere Interessen,  
unsere Familien, unsere Freunde. Mit Martin kann ich über alles  
sprechen.

b) Was meinst du: Ist das Benehmen des Mädchens typisch für eine Verliebte?  
Wie benimmt sie sich? Sag es mit 5–6 Sätzen.

5. a) Lies das Gedicht.

b) Wer hat sich in wen verliebt? Wer macht den ersten Schritt (*крок*)?

#### DER ERSTE SCHRITT

Sabine mag den Stefan sehr,  
sie schaut hin,  
er schaut nicht her.

Sabine ruft den Stefan an,  
das hat sie  
noch nie getan.

Seit einer Woche geht das schon,  
da greift sie  
zum Telefon.

Sie denkt bei sich: So sieht  
er nicht,  
wie ich rot bin im Gesicht.

<sup>1</sup> Ihm ging es ähnlich. — Те саме відбувалося й з ним.



Doch dafür sieht sie sein Gesicht,  
das auch so rot ist,  
leider nicht.

*Manfred Mai*



**6.** Was meint ihr: Wer muss den ersten Schritt machen – das Mädchen oder der Junge? Arbeitet in Gruppen. Gebraucht bei der Besprechung die folgenden Aussagen:

Ich glaube / finde / meine, dass...

Ich bin der Meinung, dass...

Meiner Meinung nach...

Da hast du Recht (Маеш пацію). / Das ist richtig. / Das stimmt. / Das ist klar, weil... / Da bin ich anderer Meinung. / Das finde ich nicht so. / Das sehe ich nicht so. / Das sehe ich ganz anders. / Das stimmt aber nicht ganz, weil...

**7.** Kannst du ein Beispiel aus der Literatur oder aus dem Film zum Thema „Die Verliebtheit“ anführen? Sprich darüber mit 5–6 Sätzen.



Mach die Übungen 1 und 7 schriftlich.

Stunde

5.

Die Ehe. Das Idealpaar

die Hochzeit, heiraten, die Braut, der Bräutigam,  
das Brautpaar, die Ehe, das Ehepaar



**1.** a) Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.

### DAS HOCHZEITSFOTO

- Sonja, ist das das **Hochzeits**foto deiner Eltern?
- Ja, sie **haben** am 12. August 1993 in Heidelberg **geheiratet**.
- Wo haben sie sich kennen gelernt?
- In einem Konzert. Mein Vater hat sich sofort in meine Mutter verliebt.
- War die Hochzeit schön?
- Ja, Oma hat erzählt, dass das **Brautpaar** super war. Die **Braut** hatte ein schönes weißes Brautkleid an, und der **Bräutigam** war im schwarzen Hochzeitsanzug.
- Sind deine Eltern ein glückliches **Ehepaar**?
- Na klar. Sie sind schon 17 Jahre zusammen. Meine Eltern **führen eine harmonische Ehe**. Mein Vater sagt, dass er eine Idealfrau hat.





b) Hör zu, zeig und sprich nach.

**2. Lies und merk dir.**

**die Hochzeit** (die **-en**) — весілля  
 Meine Freundin hat mich zu ihrer *Hochzeit* in der nächsten Woche eingeladen.  
 2004 feierten meine Eltern ihre goldene *Hochzeit*.

**heiraten** *h* (heiratete, geheiratet) — 1. одружуватися, брати шлюб;  
 2. *j-n* ~ одружуватися (з кимсь), женитися (на комусь), виходити заміж (за когось)  
 Sie *heiratete* ihren langjährigen Freund. Sie *heirateten* im Sommer.

**die Braut** (die Bräute) — наречена  
 Die *Braut* trug ein schönes weißes Kleid und hielt in der Hand weiße Rosen.

**der Bräutigam** (die **-e**) — наречений  
 Ihr *Bräutigam* arbeitet bei Siemens.

**das Brautpaar** (die **-e**) — наречена і наречений, молоді  
 Das *Brautpaar* sah glücklich aus.

**die Ehe** (die **-n**) шлюб  
 „Die *Ehe* der Maria Braun“ ist ein Film von Rainer Werner Fassbinder.  
*Ehe* und Familie stehen unter dem besonderen Schutz des Staates.

**eine harmonische Ehe führen** — мати щасливе подружнє життя  
 Seit 25 Jahren *führen* meine Eltern *eine harmonische Ehe*.

**das Ehepaar** (die **-e**) — подружжя, чоловік і жінка  
 Im Urlaub haben wir ein nettes junges *Ehepaar* kennen gelernt.

**3. a) Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?**

die Hochzeit + s	das Kleid	die Braut	die Eltern
	der Anzug		das Kleid
	das Auto		der Kranz
	das Foto		der Strauß
	der Tag		der Wagen
	die Feier	die Ehe	das Paar
	die Zeremonie		
	der Brauch		
	die Reise		
		die Braut	
		die Eltern	



b) Hier ist eine Wortfamilie. Was bedeuten diese Wörter? Lies und merk sie dir.

**heiraten** — die Heirat — geheiratet — sich verheiraten

**4. Übersetze die Sätze ins Ukrainische.**

Im nächsten Monat *heiratet* unsere Nichte Olena.  
 Das *Brautpaar* betrat die Kirche.  
 Die *Braut* und der *Bräutigam* haben traditionelle *Hochzeitskleidung* an.

Die *Hochzeit* findet am Samstag, dem 22. September statt.  
Meine Eltern *führen eine harmonische Ehe*.  
Das junge *Ehepaar* macht eine Hochzeitsreise durch Europa.



5. a) Lest den Dialog (Übung 1a) zu zweit.  
b) Macht ähnliche Dialoge. Gebraucht die angegebenen Stichworte.

Marko — heiraten — seine Frau — in London kennen lernen  
Brigitte — sich verlieben — ihr Freund — in einer Disko kennen lernen

6. a) Lies die folgenden Texte und sag: Worum geht es dort? Wo ist hier eine **Glückwunschkarte**, eine **Hochzeitsanzeige**, eine **Einladungskarte**?



b) *Schreibt man ähnliche Texte in der Ukraine? Welche?*

**7.** *Viele junge Leute wollen eine Idealfrau / einen Idealmann heiraten. Hier ist eine Meinung zu diesem Problem. Lies den Text.*

### IDEALFRAU

Immer wieder gibt es Umfragen darüber, wie sich Männer die ideale Frau vorstellen. Durch die Meinungsforschung entstand folgendes Bild der Idealfrau der deutschen Männer: Sie soll ca. 1,70 m groß und schlank sein, blaue Augen, dunkles Haar und eine angenehme Stimme (голос) haben. Außerdem soll sie Sport treiben, lebhaft (жвавий) und fröhlich sein, Humor verstehen und Kinder lieben. Sie soll auch gut aussehen, durchschnittliche Ausbildung haben und vernünftig (розважливо) mit Geld umgehen.

**8.** a) *Hier sind die Angaben der Umfrage der deutschen Frauen über die gewünschten (бажани) Eigenschaften eines Idealmannes. Wie soll ihrer Meinung nach der Idealmann sein? Sag wie in den Beispielen.*



90% der Frauen meinen, dass ein Idealmann *zuverlässig* sein soll. / 90% der Frauen möchten einen *zuverlässigen* Idealmann haben.

Zuverlässigkeit — 90%  
Ehrlichkeit / Offenheit — 85%  
Hilfsbereitschaft — 85%  
Treue — 85%  
Humor — 70%

Kontaktfreude (товариськість) — 70%  
Optimismus — 60%  
Großzügigkeit (великодушність) — 60%



b) *Frage dich gegenseitig: Welche Eigenschaften soll dein Idealmann / deine Idealfrau haben?*



*Wie stellst du dir deine Idealfrau / deinen Idealmann vor? Beschreib sie / ihn. Gebrauch die folgenden Wörter und Wortverbindungen.*

die Figur, das Gesicht, das Haar, die Augen, die Stimme, die Ausbildung  
sportlich, lebhaft, fröhlich, großzügig, optimistisch, treu, hübsch, nett,  
schlank, angenehm, zuverlässig, ordentlich, freundlich, arbeitsam,  
geschickt, pünktlich, ehrlich, hilfsbereit, humorvoll

Kinder lieben, Humor verstehen, mit Geld vernünftig umgehen, gut kochen, Sport treiben, für Essen und Haushalt sorgen, Musik gern haben, gern reisen

## Stunde 6. Die Hochzeit

**1.** *Wie stellen sich deutsche Frauen den Idealmann vor? Gebrauch die Angaben aus der Übung 8a (Stunde 5).*

**2.** *Wie stellst du dir deinen Idealmann / deine Idealfrau vor? Erzähl darüber.*

**3.** *Ergänze die Sätze. Wähle die richtige Variante.*

Sie heiraten,	weil sie arm sind. weil sie verliebt sind. weil sie zu alt sind.
Ich bin der Meinung,	dass die Liebe die Ehe kaputt macht. dass die Streitigkeiten (сваржи) die Ehe kaputt machen. dass das Wetter die Ehe kaputt macht.
Sie will,	dass er kein treuer Ehemann wird. dass er ihr Idealmann wird. dass er kein guter Vater wird.
Wir sind traurig,	dass wir morgen die Hochzeitsreise machen. dass wir am festlichen Abendessen teilnehmen. dass wir an der Hochzeitsfeier nicht teilnehmen können.

4. a) Schau dir das Foto an und lies den Brief.



*Dresden, den 24. September*

*Liebe Nina,  
vorige Woche hat meine Cousine Sabine geheiratet und wir wurden zur Hochzeitsfeier eingeladen. Ich schicke dir ein Hochzeitsfoto und erzähle über die Hochzeit und einige meine Verwandten, die zu dieser Feier kamen. Also in der ersten Reihe in der Mitte siehst du das Brautpaar: die Braut Sabine und*

ihren Bräutigam Christian. Beide sind in traditioneller Hochzeitskleidung: Sabine trägt ein langes weißes Kleid und Christian — einen schwarzen Anzug. Rechts neben Christian steht seine Mutter Frau Meier und seine Oma Helen. Links neben Sabine stehen ihre Eltern — mein Onkel Roland und seine Frau Britta. Neben Onkel Roland ist meine Tante Ulrike mit ihrem Sohn Jürgen, seiner Frau Lene und ihrem Sohn Stefan. Leider konnten unsere Großeltern nicht kommen. Opa Helmut war krank und Oma Anna musste zu Hause bleiben. In der zweiten und in der dritten Reihe stehen andere Verwandte und Freunde des Brautpaares. Meine Eltern stehen hinter dem Brautpaar in der zweiten Reihe. Ich bin nicht auf dem Foto — ich habe fotografiert.

Die Hochzeit fand am Samstag, dem 24. August statt. Wir trafen uns gegen 14.00 Uhr vor dem Standesamt (РАГС), wo meine Cousine und ihr Bräutigam ihre Ehe geschlossen haben. Dann gingen alle ins Café „Florenz“, wo wir Kaffee getrunken und Hochzeitstorte gegessen haben. Danach machten wir einen kurzen Ausflug in den Stadtpark. Dort gab es kleine Überraschungen wie Clowns, Spiele und Tanzen. Weiter hatten wir ein feierliches Abendessen im Restaurant „Alte Mühle“. Ich fand diese Feier toll.

Jetzt will ich dir über einen alten Hochzeitsbrauch erzählen. Am Abend vor der Hochzeit kommen Verwandte, Freunde und Bekannte zum Polterabend (вечірка напередодні весілля). Vor der Haustür wird Geschirr zerschlagen. Die Braut und der Bräutigam müssen die Scherben (черепки) zusammenfegen. Diese Scherben sollen ihnen Glück bringen. Dann wird gefeiert.

Und wie feiert man die Hochzeit bei euch? Schreib mir mal darüber.

Viele Grüße

von deiner Sonja

b) Beantworte die Fragen zum Text.

Über welches Ereignis erzählt Sonja in ihrem Brief?

Wer hat geheiratet?

Wie heißen die Braut und der Bräutigam?

Wie ist das Brautpaar zur Hochzeit gekleidet?

Wen noch sieht man auf dem Foto?

Wessen Eltern sind Roland und Britta?

Wann fand die Hochzeit statt?

Wohin machten das Brautpaar und die Gäste einen Ausflug?

Wo hatten alle ein feierliches Abendessen?

Über welchen alten Brauch erzählt Sonja in ihrem Brief?



5. Stellt euch gegenseitig Fragen.

Wie feiert man die Hochzeit in deinem Heimatort?

Was tragen die Braut und der Bräutigam am Hochzeitstag?

Wer wird gewöhnlich zur Hochzeitsfeier eingeladen?

Wie wird der Abend vor der Hochzeit in deinem Heimatort gefeiert?  
Gibt es alte Hochzeitsbräuche in deinem Heimatort?

6. a) Lies einige Meinungen zum Thema „Die Ehe“.

*Heike:* Ich bin der Meinung, dass die Liebe nach 20 Ehejahren aus ist<sup>1</sup>.

*Karin:* Und meiner Meinung nach spielt die Liebe in der Ehe die wichtigste Rolle.

*Sonja:* Ich finde, dass die Ehe ohne Kinder keine normale Ehe ist.

*Petra:* Ich bin der Meinung, dass das Ehepaar treu sein soll, sonst geht die Ehe kaputt.

*Stefan:* Ich möchte nicht, dass meine Frau arbeitet, sie soll für die Kinder und das Haus sorgen.

*Paul:* Ich bin der Meinung, dass jede Frau eine Familie haben soll.

*Max:* Ich bin dafür, dass man nicht sehr jung heiratet.

b) Äußere deine Meinung zu diesem Thema. Gebrauch die folgenden Ausdrücke:

Ich finde, dass...	Das ist doch Blödsinn (нісенітниця)! ...
Ich bin dagegen, dass...	Du hast Recht (Маєш рацію). ...
Nein, ich meine, dass...	Ich bin nicht sicher (не впевнений),
Meiner Meinung nach...	aber...



1. Suche Informationen über die Hochzeitsbräuche in deinem Heimatort und berichte darüber. Schreib einige Stichworte für deinen Bericht.

2. Schreib je 5 Sätze zu jeder Frage. Benutze die Ausdrücke aus der Übung 6b.

Was denkst du über die Liebe?

Was denkst du über die Ehe?

Bist du mit den Meinungen deiner Mitschüler einverstanden?

## Stunde 7. Allein oder in der Familie leben?

1. Was passt nicht in die Reihe?

die Familie — die Freunde — die Schule — die Kollegen  
die Hochzeit — die Braut — die Disko — der Bräutigam  
offen — klar — zuverlässig — ehrlich — treu  
kollegial — freundschaftlich — familiär — fröhlich

2. a) Lies den Text aus der Zeitschrift „JUMA“.

### ALLEIN ODER IM „HOTEL MAMA“?

Sascha (20) und Mathias (20) leben in Fulda. Sie kennen sich seit der Grundschule. Sie sind Freunde, führen aber ein sehr unterschiedliches Leben. Sascha lebt noch bei seinen Eltern wie viele andere Jugendliche. Mathias hat das „Hotel Mama“ schon früh verlassen. Die Eltern von Mathias sind geschieden (розлучені). Er wohnte zuerst bei seiner

<sup>1</sup> ist aus — минає, закінчується

Mutter. Sie zog dann aber in eine andere Stadt um. „Ich wollte wegen meiner Freunde bleiben. Außerdem verstand ich mich damals nicht so gut mit ihr“, erklärt er. Mit dem Vater, der im Ausland arbeitete, hatte er kaum Kontakt. Der Vater bot ihm seine ungenutzte Wohnung im Haus der Großeltern an. „Nach den Streitigkeiten (суперечки) mit meiner Mutter wollte ich frei und unabhängig sein. Ich wollte mein eigenes Leben führen“, sagt Mathias. Am Anfang kümmerte sich die Großmutter um den Jungen. Sie kochte für ihn. „Das wollte ich nicht, und das habe ich ihr gesagt.“

Mathias lebt gern allein, auch wenn er wenig Zeit hat. Jeden Tag hat er viel zu tun. Tagsüber isst er oft nichts. Abends muss er dann schnell Pizza, Eier und Spaghetti essen.

Am Wochenende hat Mathias endlich mal Zeit für sich. Er spielt Fußball und besucht seine Freundin. Mathias hat schon früh Selbstständigkeit gelernt. Familienleben hat er wegen der Arbeit des Vaters im Ausland nie so richtig erlebt (відчував).

Bei Sascha steht nach der Schule das Mittagessen auf dem Tisch. Wenn seine Mutter nicht gekocht hat, nimmt er etwas aus dem Kühlschrank. Er hat sein eigenes Zimmer ausgebaut. Wohn-, Schlaf- und Arbeitsbereich sind in einem großen Raum. Auf seinem Schrank stehen viele Pokale: Sascha ist erfolgreicher Triathlet. Wegen des Sports hat er kaum Zeit für sich.

Seine Eltern sind berufstätig (працюють). Sie helfen oft ihrem Sohn. Sie fahren ihn zu den Wettkämpfen, die überall in Deutschland stattfinden. Dafür muss Sascha zu Hause, im Garten oder beim Renovieren helfen. „Mein Zimmer räume ich selber auf“, sagt Sascha und ergänzt: „Meine Mutter muss mich manchmal daran erinnern. Unordnung stört mich nicht so sehr.“

Durch die Arbeit der Mutter hat Sascha Selbstständigkeit gelernt. Wenn die Eltern aber im Urlaub sind, gibt es schon Chaos in der Wohnung.

Im Sommer hat Sascha keine Sportwettkämpfe. In dieser Zeit feiert er gerne mit seinen Freunden. Manchmal kommt er spät in der Nacht — oder früh morgens? — nach Hause. Dann reden ihm die Eltern schon mal ins Gewissen (звертаються до його совісті). „Das ist manchmal nervig, aber auch verständlich“, findet er. Ansonsten (А втім) versteht er sich gut mit seinen Eltern. Für Sascha spielt die Familie eine große Rolle. Er weiß: „Egal, was passiert, meine Eltern stehen immer hinter mir. Sie unterstützen mich und geben mir den Rückhalt und die Sicherheit (підтримку і безпеку), die ich brauche.“

b) Beantworte die Fragen zum Text.

Was verstehst du unter dem Begriff „Hotel Mama“?

Wo leben Sascha und Mathias?

Wie alt sind sie?

Warum lebt Mathias alleine?

Was isst er gewöhnlich zu Abend?

Was tun die Jugendlichen in ihrer Freizeit?

Wie fühlen sie sich zu Hause?

Was meinen die Jungen über ihre Eltern?



### 3. Sprich zu einem der folgenden Probleme.

Wie möchtest du leben — allein oder mit den Eltern?

Was tust du, wenn du aus der Schule nach Hause kommst?

Was tust du am liebsten in deiner Freizeit?

Hilfst du deinen Eltern im Haushalt?

Gehst du manchmal einkaufen?

Hilfst du deinen Eltern am großen Putztag?

Bringst du dein Zimmer und deine Schulsachen immer in Ordnung?

Haben deine Eltern Probleme mit dir?

Wie stellst du dir deine zukünftigen Kinder vor? Welche Eigenschaften sollen sie haben?

Was meinst du: Sollen deine Kinder dir ähnlich sein?

### 4. a) Lies die Meinungen der Erwachsenen zum Thema „Zusammenleben in der Familie“.

**Marlene (36):** Die Eltern meines Mannes waren Ärzte, also beide berufstätig. Und für uns war das auch Normalität, dass ich halbtags in meinem Beruf als Apothekerin arbeitete. Wer dann zuerst nach Hause kam, ob Mann, Söhne oder ich, der kümmerte sich um Essen und Haushalt.

**Grete (38):** Bei uns kommt es immer zu einem Streit, wenn ich meine beide Töchter bitte mir beim Aufräumen zu helfen. Dazu sind sie nicht bereit. Sie sind sehr verwöhnt (розбещені), weil meine Mutter bei uns lebt und alles selbst macht.

**Brigitte (37):** Ich habe viel für meine Tochter getan. Aber sie hat immer neue Wünsche, die ich erfüllen soll. Wenn ich sie höflich bitte etwas zu tun, bleibt meine Bitte unbeachtet. Das ärgert mich sehr. Und dann gibt es einen Streit.

b) Sag: Welche Probleme gibt es in jeder von diesen Familien?

c) Welche Probleme gibt es in deiner Familie?

Sind deine Eltern berufstätig?

Wer kümmert sich in deiner Familie um Essen und Haushalt?

Kommt es manchmal zu einem Streit in deiner Familie?

Was ärgert deine Eltern oft?

Hast du vielleicht manchmal Wünsche, die deine Eltern nicht erfüllen können?

Wie gehst du mit deinen Geschwistern um?

Verträgst du dich gut mit deinen Eltern und Geschwistern?

### 5. Was meinst du: Haben die Eltern große Probleme mit den Kindern? Haben die Erwachsenen immer Recht? Diese Aussagen der Jugendlichen helfen dir.

**Heike:** Ich kann mit meinen Eltern über alles reden, aber ich will nicht; ich kann mit meinen Problemen selber fertig werden.

**Karin:** Und ich kann nur meiner Mutter alles anvertrauen und mit ihr ganz offen sein. Bei meinem Vater ist es ganz anders, er ist sehr streng und deswegen traue ich mich nicht ihm etwas zu erzählen.

- Max:** Meine Eltern haben manchmal keine Zeit und keine gute Laune. Dann bespreche ich meine Probleme mit meinen Freunden oder Lehrern.
- Stefan:** Mein Vater sagt, dass ich mit meinen Problemen zu ihm kommen soll, aber dann hat er was anderes zu tun, oder er hat kein Verständnis dafür. Deshalb versuche ich, meine Probleme selber zu lösen.
- Paul:** Ich kann nicht mit meinen Eltern über meine Probleme reden. Sie behandeln mich wie ein Kind.



1. Schreibe deine Meinung zum Thema „Zusammenleben in einer Familie“.
2. Bring ein Familienfoto und erzähl über deine Familie.

## Stunde 8. Reserve

## Stunde 9. Teste dein Deutsch!

### 1. Was passt nicht in die Reihe?

kollegial — freundschaftlich — familiär — lustig — kameradschaftlich  
 Kollegen — Familie — Schulkameraden — Verwandte — Konflikte  
 offen — gegenüber — einsam — neidisch — fröhlich  
 die Hochzeit — die Braut — die Eltern — das Brautpaar — der Bräutigam

### 2. Ergänze die Sätze. Wähle die richtige Variante.

Die Beziehungen im Büro waren ... .	familiär kollegial verwandtschaftlich
Er ... sich mit seinen Schulkameraden sehr freundlich.	benehme benimmt benehmen
Kannst du gut mit Menschen ...?	umgehen umgeht umgehst
Er ... sich sofort in sie.	verliebe verliebst verliebte
Sie haben am 12. August in Köln ... .	heiraten heiratete geheiratet
... hatte ein langes weißes Hochzeitskleid an.	Das Brautpaar Die Braut Der Bräutigam

**3. Ergänze den Dialog durch die Sätze unten.**

- Hallo, Sonja! ...?
- Wir wurden zur Hochzeit meiner Cousine Sabine aus Köln eingeladen.
- ...?
- Einen Kölner. Er heißt Christian. Er ist auch wie sie Student. Christian studiert Medizin.
- ...?
- Klasse! Meine Cousine trug ein sehr hübsches weißes Kleid, der Bräutigam hatte einen eleganten schwarzen Anzug an.
- ...?
- Am Abend vor der Hochzeit war der Polterabend. Wir zerschlugen viel Geschirr auf Glück des Brautpaares. Am nächsten Morgen gingen wir alle zur Zeremonie zum Standesamt. Dann gab es ein gemeinsames festliches Abendessen im Restaurant. Wir tanzten viel. Es war sehr lustig dort.

---

*Wie sah das Brautpaar aus? — Wo warst du an diesem Wochenende? — Was habt ihr in der Hochzeitsfeier gemacht? — Wen hat sie geheiratet?*

**4. Erzähl über das Zusammenleben in deiner Familie.**

**5. Schreib einen Aufsatz zum Thema „Menschliche Beziehungen“.**

## Stunde 10. Projektarbeit



**1. a) Wählt für eure Projektarbeit eines dieser Themen.**

- Freundschaft
- Familie
- Großeltern
- Verwandtschaft
- Schulkameraden
- Kollegen



**b) Macht eine Umfrage in der Klasse zum gewählten Thema. Jede Gruppe bereitet ihre Fragen vor.**



**2. Fasst die Resultate der Umfrage zusammen.**

- a) Fertigt Grafiken oder Schemata an.
- b) Schreibt nach der Umfrage kurze Texte zum gewählten Thema.
- c) Macht ein Poster mit den Texten und Grafiken / Bildern / Fotos.



**3. Macht eine Präsentation eures Projekts. Zeigt das Poster euren Mitschülern und präsentiert die Resultate.**



**4. Was findet ihr an eurer Projektarbeit interessant? Diskutiert in der Klasse.**

## Stunde 11. Etwas zum Lesen

**1. Lies den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.**

### DER UNDANKBARE SOHN

Eine alte Mutter hatte einen Sohn, der heiraten wollte. Er bat die Mutter ihm das Häuschen und das zugehörige Land zu übergeben. Dafür ver-

sprach der Sohn zusammen mit seiner Braut die Mutter künftig zu pflegen und sie gar auf den Händen zu tragen. Die alte Mutter war vom Herzen gut und vom Hirn schon etwas einfältig. Und sie hatte auch noch nicht das Sprichwort gehört, das sagt: „*Ziehe dich nicht eher aus, bis du dich schlafen legst.*“

In ihrer Gutmütigkeit gab die Mutter also alles her, was sie hatte. Doch der Lohn war bitter, wurde sie doch zum Dank sehr übel gehalten. Sie hatte nichts mehr zu sagen. Jeder Bissen Brot wurde ihr schmal vorgeschnitten und dann vorgerechnet. Der Sohn und die Schwiegertochter ließen es sich aber ganz gütlich und wohl sein.

Eines Tages verspeisten die beiden zusammen mit Knecht und Magd eine gebratene Gans. Die Mutter war dazu nicht eingeladen, kam aber gerade vorbei. Sie musste erst anklopfen, denn die Tür war verschlossen. „Holla“, sagte der Sohn zum Knecht, „die Alte kommt. Weg mit der Gans! Setze sie in die Ofenröhre und mach die Tür zu!“ Der Knecht tat so, wie ihm befohlen war. Jetzt riss der Sohn die Stubentür auf und blaffte die arme Alte zornig an: „Was denn? Hat der alte Drache schon wieder Hunger? Da, nehmt ein Stück Brot, und nun trollt euch von dannen!“

Weinend wankte die alte Mutter mit dem trockenen Stück Brot aus der Stube. Der böse Sohn aber warf hinter ihr die Tür ins Schloss, dass es nur so krachte. Dann ereiferte er sich noch und rief: „Keinen Bissen kann man in Ruhe und ohne Ärger genießen! Ich möchte nur wissen, ob die Alte ewig leben will.“

Dann befahl der Sohn dem Knecht, die Gans wieder auf den Tisch zu stellen. Der öffnete die Ofenröhre und sprang mit einem lauten Schrei drei Schritte zurück. „Was ist denn, du tölpelhafter Narr? Bist du verrückt geworden?“, rief der Sohn und gebot jetzt der Magd, die Gans aus der Röhre zu ziehen. Diese ging und griff in die Röhre. Doch auch sie kreischte vor Entsetzen und sprang zurück. „Was soll das heißen, ihr dummes Volk?“, schimpfte der Sohn und rief: „Sitzt dort der leibhaftige Teufel drinnen? Geh du hin, Frau!“ „Ich doch nicht!“, erwiderte die Frau vorwurfsvoll. „Ich werde das nicht tun. Vielen Dank, ich bin schon satt.“ „Ei, so muss ich eben selbst nachsehen!“, rief der Mann, stand auf und ging zur geöffneten Ofenröhre.

Hu! Da schoss eine armdicke Schlange heraus, schnellte vor und ringelte sich eiskalt um seinen Hals. Und als er sie abzuwenden strebte, riss die Schlange ihren abscheulichen Rachen auf, zeigte ihre Giftzähne und ihre gespaltene Zunge. Auch durfte sie niemand berühren. Denn wenn man ihr zu nahe kam, drückte sie den Hals gleich fester zu. Darum schrie der Sohn halb erstickt und voller Entsetzen, dass man die Schlange unbeschädigt lassen soll.

Die Schlange wich aber nicht von ihm, so musste der Sohn mit der Schlange am Hals auch schlafen. Und ehe er einen Becher Getränk zum Munde führte, trank erst die Schlange aus demselben Becher. Jeden Bissen, den er aß, beleckte die Schlange zuerst oder biss sich sogar ein Stück davon ab. Das Schlimmste aber war, dass die Schlange ganz fürchterlich roch, wenn sie den Rachen öffnete. Das versetzte dem Sohn auch eine Ohnmacht nach der anderen, und niemand wollte noch in seiner Nähe sein.

Es kam, wie es kommen musste. Seine Frau lief zuerst aus dem Hause, obwohl sie mitschuldig war, dass ihr Mann die Schlange der Undankbarkeit in seinem Herzen trug. Und diese Schlange ist schlimmer und scheußlicher als jener Wurm, der ihm zur Strafe am Halse lag. Dann machten sich auch der Knecht und die Magd aus dem Staube, sogar Hund und Katze wanderten aus. Zu allem Unglück fiel auch noch das Singvögelchen tot von der Käfigstange und sogar das Ungeziefer machte sich in einer Reihe aus dem Hause. Es floh einfach alles, was lebte.

Nur ein Wesen hielt dem Sohn noch die Treue, und das war die arme alte Mutter. Sie pflegte ihn und betete zu Gott, ihren undankbaren Sohn von seinem Leid zu erlösen. Als sich nach vielen Tagen aber nichts änderte, griff die Mutter kurz entschlossen nach der Schlange, um sie zu lösen. Die Schlange zischte und zeigte ihre Giftzähne, doch die Mutter war jetzt wild entschlossen, diesem Unding den Garaus zu machen. Da fiel die Schlange vom Halse ab und verschwand.

Der Sohn aber umarmte die Mutter inniglich, denn es reute ihn sehr, wie er sie zuvor behandelt hatte. Das Leben änderte sich jetzt mit einem Schlag. Der Sohn kümmerte sich um sein altes Mütterchen, wie es sich gehörte, und sie verbrachten so noch viele glückliche Jahre.

**2. Was passt zusammen? Verbinde zwei Teile des Satzes.**

A	Die alte Mutter war vom Herzen gut	1	der Knecht und die Magd aus dem Staube.
B	In ihrer Gutmütigkeit gab die Mutter also alles her,	2	wie ihm befohlen war.
C	Eines Tages verspeisten die beiden	3	und vom Hirn schon etwas einfältig.
D	Der Knecht tat so,	4	was sie hatte.
E	Weinend wankte die alte Mutter	5	so musste der Sohn mit der Schlange am Hals auch schlafen.
F	Der öffnete die Ofenröhre und sprang	6	mit dem trockenen Stück Brot aus der Stube.
G	Die Schlange wich aber nicht von ihm,	7	zusammen mit Knecht und Magd eine gebratene Gans.
H	Dann machten sich auch	8	um sein altes Mütterchen.
I	Da fiel die Schlange	9	mit einem lauten Schrei drei Schritte zurück.
J	Der Sohn kümmerte sich	10	vom Halse ab und verschwand.

**3. Lies den Text noch einmal und sag: Sind die Behauptungen unten richtig?**



Eine alte Mutter hatte drei Söhne, die heiraten wollten. — Das ist nicht richtig. Die Mutter hatte *nur einen Sohn*.

Die Mutter gab dem Sohn und der Schwiegertochter nichts her, was sie hatte.

Der Sohn und die Schwiegertochter lebten ganz gütlich und wohl.

Die Mutter war zum Essen nicht eingeladen, kam aber gerade vorbei.

Der böse Sohn warf hinter der hungrigen Mutter die Tür ins Schloss.

Da schoss eine armdicke Schlange aus der Ofenröhre, schnellte vor und ringelte sich um den Hals des Sohnes.

Die Schlange wich aber nicht vom Sohn, so musste er mit der Schlange am Hals auch schlafen.

Seine Frau lief nicht aus dem Hause.

Der Knecht und die Magd machten sich aus dem Staube, nur Hund und Katze blieben da.

Die Mutter pflegte den Sohn und betete zu Gott, ihren undankbaren Sohn von seinem Leid zu erlösen.

Da fiel die Schlange vom Halse des Sohnes ab und verschwand.

Der Sohn kümmerte sich jetzt um sein altes Mütterchen, wie es sich gehörte, und sie verbrachten so noch viele glückliche Jahre.

4. *Stell 8 Fragen zum Text.*

5. a) *Finde ein ukrainisches oder russisches Äquivalent für dieses Sprichwort.*

***Ziehe dich nicht eher aus, bis du dich schlafen legst.***

b) *Erzähl über eine Situation, in welcher man dieses Sprichwort gebrauchen kann.*

# FREIZEIT UND SPORT

## Stunde 1. Was macht man gewöhnlich in der Freizeit?

die Fete, unternehmen, rumhängen, der Jugendfreizeittreff, die Beschäftigung, das Angebot, fehlen, eigentlich, anbieten

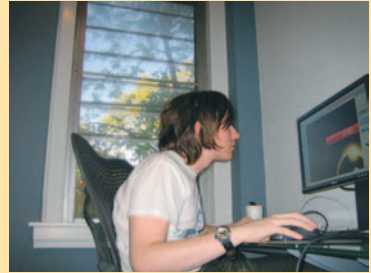
1. Schau dir die Bilder an und sag, was man in der Freizeit machen kann.



Musik hören



sich Videos / DVDs anschauen



im Internet surfen,  
Computer spielen



in Diskos / auf Partys gehen



Bücher lesen



Sport treiben



fernsehen

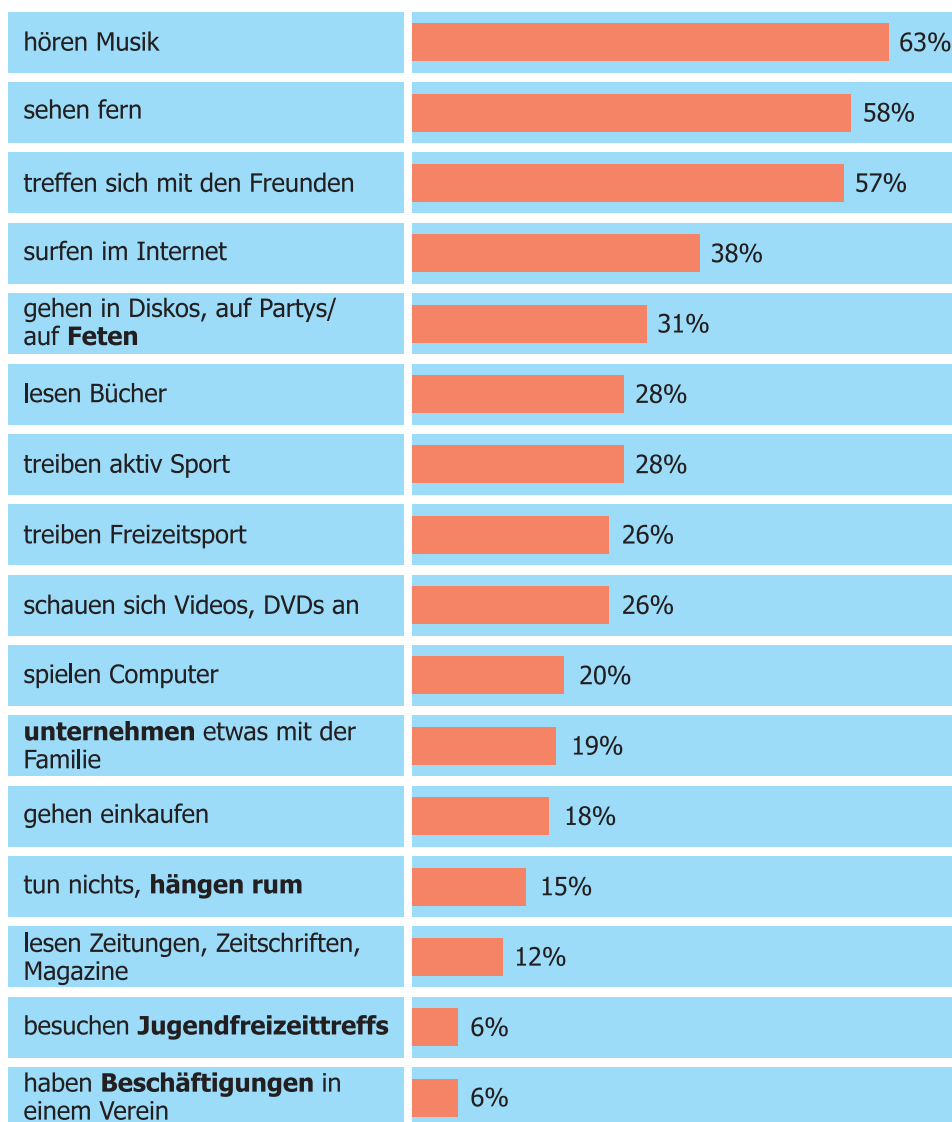


einkaufen gehen



Zeitungen, Zeitschriften,  
Magazine lesen

2. a) Schau dir die Grafik an und lies, was deutsche Jugendliche gewöhnlich in ihrer Freizeit machen.



b) Lies und merk dir.

**die Fete** (die -n) = die Party — вечірка

Wir haben heute Abend eine kleine *Fete*.

**auf eine Fete / zu einer Fete gehen** = auf eine Party / zu einer Party gehen — іти на вечірку

*Gehst du auch auf diese Fete / zu dieser Fete?*

**unternehmen** *h* (unternahm, unternommen) — організувати, здійснювати

Am Wochenende wollen wir einen Ausflug ins Gebirge *unternehmen*.



**rumhängen** *h* (hing rum, rumgehangen) — розм. швендяти, тинятися (*десь без діла*)

Diese Jugendlichen *hängen* jeden Abend auf der Straße *rum*.

**der Jugendfreizeittreff** (die -s) — молодіжний центр відпочинку й розваг

Ich gehe jeden Tag in unseren *Jugendfreizeittreff*.

**die Beschäftigung** (die -en) — заняття, справа

Sport zu treiben ist eine gesunde *Beschäftigung*.

c) *Übersetze die Sätze.*

Sie *hing* lange bei ihrer Freundin *rum*.

Peter, du störst mich, finde dir irgendwelche *Beschäftigung*.

Was können wir heute Abend noch *unternehmen*?

In diesem Laden können wir alles für unsere *Faschingsfete* kaufen.

Die Studenten *haben* den ganzen Tag im Café *rumgehangen*.

Unser *Jugendfreizeittreff* steht allen Kindern und Jugendlichen im Alter von 10 bis 21 Jahren offen.

Mit dieser Summe kann man nicht viel *unternehmen*.

Ich freue mich schon auf angenehme *Beschäftigungen* in den Sommerferien.

3. a) *Schau dir die Grafik (S. 32) nochmals an und beantworte die Fragen.*

Was machen deutsche Jugendliche in ihrer Freizeit am liebsten?

Wie viel Prozent der Jugendlichen finden Freizeitsport wichtig?

Was ist für 18% der Jugendlichen in ihrer Freizeit wichtig?

b) *Stell deinem Banknachbarn weitere Fragen zur Grafik.*

c) *Macht in der Klasse eine Umfrage zum Thema „Die Freizeit“ und vergleiche die Resultate mit der Grafik.*

4. a) *Lies die Aussagen der Berliner Jugendlichen über die Jugendfreizeittreffs. Welchen Aussagen stimmst du zu (3 якими висловлюваннями ти погоджуєшся)? Warum?*

„JUGENDKLUBS? DA GEHE ICH SELTEN HIN“

Die Situation mit den Jugendfreizeittreffs wird häufig diskutiert. Was sagen die Jugendlichen selbst über diese Treffs? Was finden sie gut, was gefällt ihnen nicht? Und nutzen sie die **Angebote** der Klubs überhaupt? Der Journalist Henning Wächter fragte die Berliner Jugendlichen danach. Hier sind ihre Antworten.

**Nico (15):** Ich gehe am häufigsten in den Jugendklub „Kiez“, etwa zwei- bis dreimal pro Woche. Ich treffe mich dort mit meinen Freunden nach der Schule. Wir unternehmen viel zusammen, wie zum Beispiel Karten spielen, Musik hören, uns DVDs anschauen. Bei dem schönen Wetter **hängen** wir im Park **rum**. Ich bin froh, dass wir diesen Treffpunkt haben. Im „Kiez“ **fehlt** mir **eigentlich** nichts. Einziges Problem: Der Klub macht sehr früh zu. Schon um 18 Uhr müssen wir leider raus.

**Milena (18):** Ich bin noch nie in einem Jugendfreizeittreff gewesen. Ich brauche so was nicht, weil ich mich mit meinen Freunden auch ohne

Klubs treffen kann. Außerdem reite ich in meiner Freizeit viel und helfe im Stall. In unserem Stadtteil gibt es eigentlich gar keinen richtigen Jugendklub.

**Andrea (16):** Jugendklubs? Da gehe ich schon selten hin. Die Zeiten sind vorbei. Für mein Alter können Jugendklubs zu wenig **anbieten**. Ich bin oft auf dem Alex. Da habe ich zum Beispiel die Straßenmusiker aus Peru kennen gelernt.

**Björn (17):** Jugendfreizeittreffs finde ich in Ordnung. Ich gehe alle zwei Wochen mal in einen nach Marienfelde. Nur abends zu Partys oder in Diskos. Tagsüber ist der Klub mir einfach zu weit von zu Hause weg. Ich möchte auch eine bessere Musik dort hören. Ein Billardtisch und eine Dartscheibe mit Pfeilen sind natürlich auch klasse, aber sie fehlen dort.

**Tim (14):** Ich fahre Skateboard fast jeden Tag auf dem Alex. Für Jugendklubs bleibt da eigentlich wenig Zeit. Manchmal gehe ich in die Disko oder auf eine Fete. Jugendklubs haben eigentlich ein großes Angebot an Beschäftigungen, ich aber fahre in meiner Freizeit lieber Skateboard.

**Angie (14):** Unseren Jugendfreizeittreff finde ich super. Da gehe ich fast jeden Tag hin und bin mit meinen Freunden zusammen. Wir sind eine große Gruppe und machen praktisch alles gemeinsam. Am wichtigsten ist, dass wir dort unsere Probleme besprechen können. Der Klub gibt uns die Möglichkeit, uns nicht nur während der Schulzeit zu treffen.



b) Lies und merk dir.

**das Angebot** (die -e) (*an etw. Dat.*) — пропозиція (*чогось*)  
Das *Angebot an* Kinderbüchern war in dieser Buchhandlung nicht groß.  
**fehlen** *h* (fehlte, gefehlt) — бракувати, не вистачати  
Ihr *fehlte* ein Knopf an der Bluse.  
Uns *fehlte* das Geld, um noch eine Nacht im Hotel zu bezahlen.  
**eigentlich** — власне (кажучи)  
*Eigentlich* geht sie nicht gern auf diese Fete.  
**anbieten** *h* (bot an, angeboten) — пропонувати  
Der Jugendfreizeittreff *bietet* den Jugendlichen viele Freizeitaktivitäten *an*.

c) Lies und übersetze die Sätze.

Sie *bot* uns ein paar Kekse und Tee *an*.

*Eigentlich* muss ich jetzt gehen, aber ich bleibe noch ein bisschen.

Voriges Jahr hatten wir *eigentlich* gar keinen richtigen Sommer.

Diese Marke *fehlt* in meiner Sammlung.

Der Supermarkt hat ein reichhaltiges *Angebot an* Obst, Gemüse, Fleisch und Fisch.

Du *hast* mir im letzten Jahr sehr *gefehlt*.

Als ich die Aufgabe nicht lösen konnte, *hat* er mir seine Hilfe *angeboten*.

5. a) Lies die Aussagen der Berliner Jugendlichen über die Jugendfreizeittreffs (Übung 4a) noch einmal. Schreib ins Heft ihre Argumente für und gegen die Jugendfreizeittreffs.



b) Sagt eure Argumente für oder gegen die Jugendfreizeittreffs. Diskutiert zu diesem Thema.

6. a) Im Jugendfreizeittreff ist alles so organisiert, dass jeder eine Beschäftigung für sich finden kann. Lies den Text darüber mit dem Wörterbuch.

### JUGENDFREIZEITTREFF (JFT) „OASE“

Zu Hause vor dem PC, vor dem Fernseher zu sitzen oder einfach auf der Straße rumzuhängen ist oft eure einzigste Freizeitbeschäftigung, denn für Disko und Kino reicht das Taschengeld nicht lange. In unserem Freizeittreff findet ihr Kontakt zu den Gleichaltrigen, ihr könnt hier gemeinsam spielen und auch lernen.

## Unsere Angebote und Möglichkeiten

### Unsere Räume

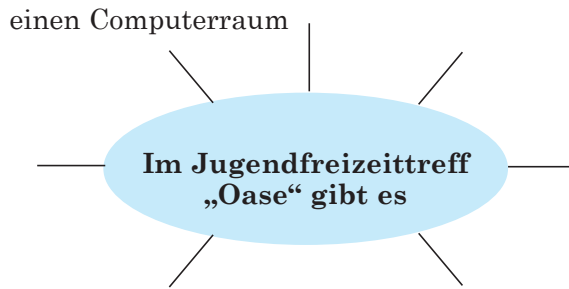
<b>Fernsehraum</b>	Hier finden Veranstaltungen wie Gesprächsrunden, Gesellschaftsspiele und Videoabende statt. Dieser Raum steht auch allen Interessenten zum Musikhören zur Verfügung.
<b>Computerraum</b>	Er wird für Computerspiele, Schreiben von Bewerbungen und Schriftstücken genutzt. Eine Play-Station ( <i>lies: plei-stejschn</i> ) 2 ist ebenfalls vorhanden.
<b>Sportraum</b>	Unser neuer Billardtisch kann hier täglich genutzt werden. Es gibt hier auch eine Dartscheibe und ein Tischkicker (Tischfußballspiel).
<b>Sportplatz</b>	Auf dem Sportplatz könnt ihr Fußball, Basketball, Volleyball und andere Ballspiele spielen. Hier führen wir unsere Sportturniere durch. Auf dem Sportplatz trainiert unsere Fußballmannschaft zweimal in der Woche.
<b>Küche</b>	Hier wird wöchentlich gekocht und gebacken. Die Lieblingspeise ist Nudeln mit Tomatensauce. Aber es gibt auch viele andere Leckereien (z. B. ausländische Speisen).
<b>Grillplatz</b>	Draußen gibt es einen Grillplatz. Dort werden jede Woche Fleisch und Würstchen gegrillt.
<b>Fitnessraum</b>	Der Raum gibt euch die Möglichkeiten, mit unseren Kraftsportgeräten eure Muskeln zu stärken.

*Wir organisieren zahlreiche Aktivitäten und Ausflüge. Das sind gemeinsame Kinobesuche, Radtouren, Fahrten zum Eislaufen, ins Schwimmbad, zur Sommerrodelbahn. Sportliche Wettkämpfe wie Tischtennis-, Bowling- und Billard-Turniere führen wir regelmäßig durch. Unsere Fußballmannschaft nimmt an Turnieren auch außerhalb von JFT teil.*

*Komm, wir warten auf dich am:*

Montag — Samstag	14.00 — 21.00 Uhr
Sonntag	14.00 — 19.00 Uhr

b) Was steht den Jugendlichen im JFT „Oase“ zur Verfügung? Ergänze das Assoziogramm.



c) Sag wie im Beispiel.

Im JFT „Oase“ gibt es	einen Computerraum,	wo in dem auf dem	Jugendliche Com- puter spielen.
	...		...
	...		...
	...		...
	...		...
	...		...
	...		...
	...		...

7. Gibt es auch in deinem Wohnort einen Jugendfreizeittreff, wo du die Möglichkeit hast, deine Freizeit interessant zu verbringen? Welche Veranstaltungen werden dort angeboten? Erzähl darüber.



1. Lerne die neuen Vokabeln und schreib Beispiele damit.
2. Schreib zum Thema: Was machst du gewöhnlich in deiner Freizeit?

## Stunde 2. Freizeitsport in Deutschland

**in Anspruch nehmen, normalerweise, faulenzen, ansonsten, verbreitet, das Inlineskating**



1. Fragt euch gegenseitig.

Wie verbringst du deine Freizeit?

Wo triffst du dich mit deinen Schulkameraden nach dem Unterricht?

Besuchst du Jugendfreizeittreffs / Jugendklubs gemeinsam mit deinen Kameraden?

Welche Aktivitäten bietet der Jugendklub den Jugendlichen an?

Was kannst du in einem JFT unternehmen?

Welche Beschäftigungen gefallen dir im Jugendklub am besten?

Geht ihr manchmal auf eine Fete / in die Disko oder hängt ihr lieber auf der Straße rum?

Treibst du gern Sport?

Was ist dein Lieblingssport?

Schaust du dir Sportturniere im Fernsehen an?

2. a) Lies den Text.

## FREIZEIT UND SPORT

Kinder und Jugendliche in Deutschland haben genug Freizeit. Die Schule **nimmt** etwa 5 — 6 Stunden **in Anspruch**. Ein ganz gewöhnlicher Tag eines Kindes in Deutschland sieht so aus:

8.00 — 14.00 Uhr: Schule

14.00 — 18.00 Uhr: Mittagessen. Hausaufgaben machen. Kurze Erholung auf dem Sofa. Frühes Abendessen.

18.00 — 20.00 Uhr: Freizeit draußen. Treffen mit Freunden. Sport.

20.00 — ... : Wieder zu Hause. Die letzten Hausaufgaben. Abendessen. Schlafengehen.

\* \* \*

Deutsche Kinder und Jugendliche sind **normalerweise** sehr aktiv in ihrer Freizeit. Natürlich **faulenz** sie auch mal vor dem Fernseher oder auf dem Sofa, doch **ansonsten** ist die Freizeit der deutschen Kinder und Jugendlichen mit vielen Aktivitäten ausgefüllt. Sie lesen Bücher, spielen ein Musikinstrument, wandern. Computerspiele und Online-Spiele im Internet sind sehr **verbreitet**. Die Mehrheit der deutschen Kinder haben einen Internetanschluss.



\* \* \*

Viele deutsche Kinder treiben Sport. 89% der 7—15-Jährigen treiben regelmäßig eine Sportart. Die bei den deutschen Kindern besonders beliebten Sportarten sind: Fußball, **Inlineskating**, Schwimmen, Turnen, Handball und Badminton. Fußball ist normalerweise ein Jungensport, es gibt doch auch Mädchen, die Fußball spielen. Lieblingssport der Mädchen ist Turnen, und im Gegensatz zu den Jungen mögen sie gern Reiten. Zum Schwimmen gehen genau so viele Jungen wie Mädchen, und das gilt auch für das Inlineskating.



\* \* \*

Es gibt in Deutschland die Tradition, den Sport in Vereinen zu organisieren. Viele Kinder, die Sport treiben, sind Mitglieder eines Sportvereins. In jeder Stadt gibt es einen Verein, in dem Kinder und Erwachsene gemeinsam Sport treiben können. Von den 7- bis 15-Jährigen sind 72% Mitglieder eines Sportvereins.

b) Welche Überschrift passt zu welchem Textabschnitt?

Sportverein in jeder Stadt

Freizeitaktivitäten der deutschen Kinder  
 Deutsche Kinder treiben gern Sport  
 Ein ganz gewöhnlicher Tag sieht so aus



**3. Lies und merk dir.**

**in Anspruch nehmen** — забирати (час)

Die Projektarbeit hat bei den Schülern viel Zeit *in Anspruch genommen*.

**normalerweise** = gewöhnlich — звичайно

*Normalerweise* gehe ich abends ins Stadion, aber heute bin ich krank.

**faulenzten** *h* (faulenzte, faulenz) — ледарювати, байдикувати

In den Ferien möchte ich nur in der Sonne liegen und *faulenzten*.

**ansonsten** — а втім, незважаючи на це, проте, і все ж

Letzte Woche war ich erkältet, aber *ansonsten* fühle ich mich jetzt sehr gut.

**verbreitet** — поширений

Diese Meinung ist sehr *verbreitet*.

**das Inlineskating** (*lies*: inlainskating) — катання на роликових ковзанах

Das *Inlineskating* steht nach Fußball auf Platz zwei der populärsten Sportarten.

**4. Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch die deutschen.**

Im Sportlager sind Reiten und Radtouren besonders ... (*поширений*).

Diese Sportler können auch künstlerische Elemente im ... (*катання на роликах*) machen.

Ich habe viele Konzerte besucht, ... (*a втім*) dieses Konzert war ein Höhepunkt (*кульмінація*) der Saison.

Er möchte nach dem Examen einige Tage bei seiner Oma im Dorf ... (*побайдикувати*).

... (*звичайно*) fährt man ins Ferienlager mit einem Bus 50 Minuten, ... (*a втім*) hängt das vom Wetter ab.


Meiner Meinung nach wird diese Arbeit zwei Jahre ... (*забирати час*).

**5. a) Lies den Text (Übung 2a) noch einmal und sag: Was passt zusammen?**

A	Deutsche Kinder und Jugendliche sind	1	einen Internetanschluss.
B	Die Mehrheit der deutschen Kinder haben	2	sind Mitglieder eines Sportvereins.
C	Es gibt in Deutschland die Tradition	3	normalerweise sehr aktiv in ihrer Freizeit.
D	Es gibt doch auch Mädchen,	4	Turnen und Reiten.
E	Viele Kinder, die Sport treiben,	5	gewöhnlich einen Verein.
F	Lieblingssport der Mädchen ist	6	die Fußball spielen.
G	In jeder Stadt gibt es	7	den Sport in Vereinen zu organisieren.



b) Arbeitet zu zweit. Einer liest die Behauptungen (твердження) und fragt: Stimmt das? Der andere antwortet wie im Beispiel. Gebraucht in den Antworten die neuen Vokabeln.

 Kinder und Jugendliche in Deutschland haben nicht genug Freizeit. Stimmt das? — Nein, das stimmt nicht. Sie haben genug Freizeit.

Viele Kinder und Jugendliche in Deutschland spielen ein Musikinstrument.

Wenige deutsche Kinder treiben Sport.

Die bei den deutschen Kindern besonders beliebten Sportarten sind: Fußball, Schwimmen, Turnen, Handball, Badminton und Inlineskating. Lieblingssport der Mädchen ist Turnen, und im Gegensatz zu den Jungen mögen sie gern Reiten.

Zum Schwimmen gehen genau so viele Jungen wie Mädchen, aber zum Inlineskating gehen mehr Jungen als Mädchen.

Es gibt in Deutschland keine Tradition, den Sport in Vereinen zu organisieren.

Von den 7- bis 15-Jährigen sind 72% Mitglieder eines Sportvereins.

 **6.** *Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text (Übung 2a).*

Haben deutsche Kinder und Jugendliche genug Freizeit?

Wie viele Stunden nimmt die Schule in Anspruch?

Wie sieht ein ganz gewöhnlicher Tag eines Kindes in Deutschland aus?

Sind deutsche Kinder und Jugendliche aktiv in ihrer Freizeit?


Treiben viele deutsche Kinder Sport?

Welche Sportarten sind bei den deutschen Kindern besonders beliebt?

Gibt es in Deutschland die Tradition, den Sport in Vereinen zu organisieren?

Sind viele deutsche Kinder und Jugendliche Mitglieder eines Sportvereins?


**7.** *Was machen deutsche Jugendliche in der Freizeit? Erzähl darüber.*

 **8.** *Was könnt ihr über die Freizeitbeschäftigungen der Kinder und Jugendlichen in der Ukraine sagen? Sprecht zu zweit.*

 **1.** *Mach die Übung 4 schriftlich.*

**2.** *Welche Freizeitbeschäftigungen haben die Kinder und Jugendlichen in der Ukraine? Schreib deinem deutschen Brieffreund darüber.*

## Stunde 3. Was machst du gewöhnlich in der Freizeit?

 **1.** *Was machst du gern / lieber / am liebsten in der Freizeit? Was machst du nie? Arbeitet in Gruppen. Jeder wählt ein Wort oder eine Wortverbindung aus dem Kasten unten und sagt wie im Beispiel.*

<i>gern</i>	<i>lieber</i>	<i>am liebsten</i>	<i>nie</i>
Ich fahre <i>gern</i> Skateboard.	Ich lese <i>lieber</i> Bücher.	Ich sammle <i>am liebsten</i> Poster.	Ich spiele <i>nie</i> Fußball.
...	...	...	...

Briefmarken / Aufkleber / Poster sammeln, im Garten arbeiten, einkaufen gehen, fotografieren, Bücher lesen, Schach spielen, tanzen, nähen, stricken, wandern, spazieren gehen, Musik hören, basteln, reisen, Verwandte besuchen, Fußball spielen, malen, reiten, Computer spielen, Inlineskating machen, kochen, Klavier / Gitarre spielen,

fernsehen, Skateboard fahren, ein Picknick machen, aktiv Sport treiben, sich Videos / DVDs anschauen, Freizeitsport machen, im Internet surfen, Zeitungen / Zeitschriften / Magazine lesen, in Diskos / auf Partys / Feten gehen, etwas mit der Familie unternehmen, einen Jugendfreizeittreff besuchen, faulenzern, nichts tun, rumhängen, sich mit den Kameraden treffen, an einem Fußballturnier teilnehmen, die Hausarbeit machen

2. a) Schau dir das Bild an und sag: Welche Freizeitbeschäftigungen haben diese Leute?

b) Wer macht was in der Freizeit in der Familie Schmidt? Erzähl wie im Beispiel.

✓ Herr Schmidt spielt gern Schach, angelt, fotografiert und bastelt manchmal. Sonja...



3. Fragt euch gegenseitig wie in den Beispielen. Gebraucht die Wörter und Wortverbindungen aus dem Kasten der Übung 1.

- Was machst du in der Freizeit gern?
- Ich besuche gern unseren Jugendfreizeittreff.



\* \* \*

- Was machst du *lieber*: ein Picknick mit der Familie oder einen Spaziergang mit den Schulkameraden?
- Ich mache *lieber* einen Spaziergang mit meinen Schulkameraden.

\* \* \*

- Was machst du am Wochenende *am liebsten*?
- Am Wochenende faulenze ich *am liebsten* oder hänge mit meinen Schulkameraden im Park rum.



4. Sprecht zu dritt wie im Beispiel. Gebraucht die Wörter und Wortverbindungen aus dem Kasten der Übung 1.



S<sub>1</sub>: Nina, was machst du in der Freizeit am liebsten?

S<sub>2</sub>: Ich *koche* in der Freizeit am liebsten, denn ich mag *Kochen* sehr und das nimmt nicht viel Zeit in Anspruch.

S<sub>3</sub>: Nina *kocht* in der Freizeit am liebsten, denn sie mag *Kochen* sehr und das nimmt nicht viel Zeit in Anspruch.



5. Frag 5 Mitschüler über ihre Freizeitbeschäftigungen und erzähl dann wie im Beispiel.



Ihor *zeichnet* gut. *Zeichnen* ist seine beliebteste Freizeitbeschäftigung.

6. Welche Freizeitbeschäftigungen haben deine Freunde? Erzähl darüber.



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.

2. Mach die Übung 6 schriftlich.

## Stunde 4. Immer fit durch Bewegung

**abnehmen, körperlich, die Belastung, die Anstrengung, unterstützen, die Kondition, die Koordination, die Gelenkigkeit, die Kraft, die Schnelligkeit, die Ausdauer**



- a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu, zeig und sprich nach.

### Die Kondition

(фізичний стан, спортивна форма)

#### die Kraft — сила



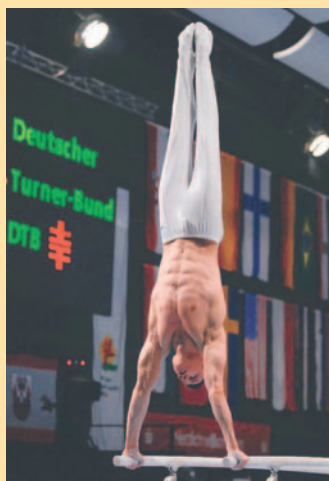
Der Mann hat große *Kraft* in den Armen.

#### die Gelenkigkeit — гнучкість



Die *Gelenkigkeit* der jungen Gymnastin bewunderte die Zuschauer.

**die Koordination** —  
координація



Die *Koordination* ist beim Turnen sehr wichtig.

**die Schnelligkeit** —  
швидкість



Für einen Badmintonspieler ist die *Schnelligkeit* sehr wichtig.

**die Ausdauer** — витривалість



Radfahren braucht viel *Ausdauer* von den Sportlern.

**2.** Hier sind einige Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?

**die Kraft** — kräftig — kräftigen — der Kraftsport  
der Körper (тіло) — die Körperkraft — **körperlich** — der Körperteil  
das Gelenk (суглоб) — gelenkig (гнучкий) — **die Gelenkigkeit**  
schnell — **die Schnelligkeit** — die Schnellstraße — die Schnellbahn



**3.** Stellt euch gegenseitig diese Fragen.

Ist *Schnelligkeit* bei Fußball wichtig?

Welche Sportarten brauchen viel *Ausdauer*?

Hast du genug *Kraft* diesen schweren Koffer zu tragen?

Haben die Gymnastiker gute *Gelenkigkeit*?

Wie findest du deine *Kondition*? Ist sie gut?

In welcher Sportart ist die *Koordination* sehr wichtig?

4. a) Lies den Text und beachte die fett gedruckten Wörter.

### SPORT BRINGT GESUNDHEIT

Das moderne Leben **nimmt** dem Menschen fast alle **körperlichen Belastungen** und **Anstrengungen ab**. Wir sitzen im Auto, im Bus, in der Bahn beim Fahren zur Schule oder zur Arbeitsstelle. Wir benutzen den Fahrstuhl und die Rolltreppe (ескалатор), sitzen oder stehen während des Unterrichts oder bei der Arbeit am Schreibtisch, Schalter, Monitor, Fließband (транспортр), Verkaufstisch usw. In der Freizeit sitzen wir immer länger vor dem Fernseher oder Computer. Wir bewegen uns zu wenig.

Die Bewegung ist aber für ein gesundes Leben sehr wichtig. Sie gibt uns die Möglichkeit, biologisch jünger zu bleiben. Das deutsche Sprichwort *Rast' ich, so rost' ich* wird wörtlich (дослівно) so übersetzt: *Якщо я відпочиваю, я іржавію*. Und das ist richtig. Regelmäßiger Sport hält uns fit und **unterstützt** unser Wohlbefinden (гарне самопочуття). Durch Sport kann man auch gut **abnehmen**.

Wenn der Mensch regelmäßig Sport treibt, hat er eine gute Kondition. Unter Kondition versteht man: Koordination, Gelenkigkeit, Kraft, Schnelligkeit, Ausdauer, die besonders wichtig für die Erhaltung der Gesundheit sind. Sport ist ein idealer Ausgleich (компенсація) für unseren stressigen Alltag.



b) Lies das deutsche Sprichwort und merk dir sein ukrainisches Äquivalent.

***Rast' ich, so rost' ich.***

Під лежачий камінь вода не тече.



5. Lies und merk dir.

**abnehmen** *h* (nahm ab, abgenommen) — 1. (j-m etw.) позбавляти (когось чогось); звільняти (когось від чогось); 2. зменшуватися, йти на спад; 3. втрачати вагу, худнути

Ich *nahm ihm* die schwerste Arbeit *ab*.

Im Herbst *nehmen* die Tage *ab*.

Sie *hat* schon zwei Kilo *abgenommen*.

**körperlich** — фізичний, тілесний

Er macht täglich eine schwere *körperliche* Arbeit.

**die Belastung** (die -en) — навантаження

Die Schule ist eine große *Belastung* für die Kinder.

**die Anstrengung** (die -en) — зусилля

Sportler machten große *Anstrengungen*, um im Wettkampf zu siegen.

**unterstützen** *h* (unterstützte, unterstützt) — 1. підтримувати; 2. (bei *Dat.*) надавати допомогу, допомагати (комусь у чомусь)

Meine Eltern *unterstützen* mich finanziell.

Er *unterstützte* uns *beim* Bau des Hauses.

6. Lies und übersetze die Sätze.

Während des Studiums *unterstützten* die Eltern ihren Sohn finanziell und *nahmen* ihm alle Probleme *ab*.

Jede Sportart braucht *körperliche Anstrengungen*.

Seit gestern *nimmt* die Kälte *ab*.

Wegen der großen *körperlichen Belastungen* fühlte ich mich nicht ganz gut.

Durch regelmäßiges Radfahren *hat* er fünf Kilo *abgenommen*.

Er *hat* mich bei der Reparatur des Autos *unterstützt*.

**7. Beantworte die Fragen zum Text der Übung 4a (S. 43).**

Was nimmt dem Menschen fast alle körperlichen Belastungen und Anstrengungen ab?

Warum ist die Bewegung für uns wichtig?

Was hält uns fit?

Welches Sprichwort über die Wichtigkeit der Bewegung kannst du nennen?

Was versteht man unter Kondition?

Was bringt uns Sport?



**8. Lies und merk dir.**

**Konditionalsätze** (умовні підрядні речення) drücken eine Bedingung (умову) aus und antworten auf die Frage *unter welcher Bedingung?* (*за якої умови?*). Sie werden mit der Konjunktion **wenn** (*якщо*) eingeleitet.

*Unter welcher Bedingung* heiratest du mich? — Ich heirate dich, nur *wenn* du Millionär bist.

Die Lehrerin wird sich ärgern, *wenn* du dich zum Unterricht verspätest.

Wenn der Hauptsatz nach dem Konditionalsatz steht, so kann er mit den Wörtern **so** oder **dann** eingeleitet werden.

*Wenn* du Sport nicht treibst, *so / dann* hast du eine schlechte Kondition.

**9. Lies und übersetze die Sätze.**

*Wenn* du die Hausaufgabe nicht verstehst, *so* helfe ich dir.

*Wenn* ich in Physik gut bin, kann ich später Ingenieur werden.

Wir können ins Stadion gehen, *wenn* du jetzt Zeit hast.

*Wenn* du mich brauchst, *so* komme ich sofort.

Wir werden das Spiel fortsetzen, nur *wenn* der Regen bald aufhört.

*Wenn* du Geld hast, kannst du dir einen Fußball kaufen.

*Wenn* wir früh nach Hause kommen, können wir uns unsere Lieblingssportsendung ansehen.

*Wenn* du gute Kondition haben willst, *dann* sollst du regelmäßig im Park joggen.

**10. Ergänze die Sätze durch die Konditionalsätze rechts. Beachte die Wortfolge.**

Rita geht ins Schwimmbad,

wenn ist das Wetter schön.  
wenn schön ist das Wetter.  
wenn das Wetter schön ist.

Ich bin fit,

wenn ich viel Sport treibe.  
wenn ich treibe viel Sport.  
wenn viel Sport ich treibe.

Ich treibe Sport,

wenn bin ich gesund.  
wenn ich gesund bin.  
wenn gesund ich bin.

Mir tun meine Augen weh,

wenn ich lange am Computer sitze.  
wenn ich lange sitze am Computer.  
wenn ich sitze lange am Computer.

Ich trinke heißen Tee mit Honig,

wenn habe ich Halsschmerzen.  
wenn ich habe Halsschmerzen.  
wenn ich Halsschmerzen habe.



1. Lerne die neuen Vokabeln. Schreib 5 Beispiele damit.
2. Schreib 6 Sätze mit einem Konditionalsatz.

## Stunde 5. Was braucht man für diese Sportarten?

die Inliner / die Inlineskates, der Schläger, der Puck, das Netz,  
der Korb, der Federball, das Ruder, der Felsen, das Seil, der Haken



1. Schau dir die Bilder an, lies die Unterschriften und merk sie dir.



die  
Schlittschuhe *pl*



die Inliner /  
die Inlineskates *pl*



das Snowboard



der Tennisschläger  
der Tennisball



der Hockeyschläger  
der Puck



das Skateboard



der Basketball  
der Korb



der Badmintonschläger  
der Federball



das (Fahr)rad



die Skier / die Schier *pl*  
der Skistock / der Schistock



der Volleyball  
das Netz



der Judoanzug  
die Tatami



das Boot  
das Ruder



der Fußball  
das Tor



der Felsen  
das Seil  
der Haken



## 2. Lies und merk dir.

- die Inliner / Inlineskates** (*lies*: inláinskets) *pl* — роликóвi ковзани  
Die *Inlineskates* sind Schuhe mit kleinen Rádern.
- der Schláger** (die -) — ракетка; ключка (*хокейна*)  
Der *Schláger* ist ein Sportgerát, mit dem man z.B. beim Tennis den Ball schlägt.
- der Puck** (*lies*: pak) (die -s) — спорт. шайба  
Der *Puck* ist eine kleine runde Gummischeibe, mit der man beim Eishockey spielt.
- das Netz** (die -e) — сiтка (*тж. спорт.*)  
Der Tennisspieler schlug sehr stark den Ball über das *Netz*.
- der Korb** (die Körbe) — корзина  
Basketballspieler werfen den Ball in den *Korb*. Das ist ein Metallring mit einem Netz.
- der Federball** (die ...bálle) — волан (*для гри в бадминтон*)  
Für Badminton braucht man zwei Schláger und einen *Federball*.
- das Ruder** (die -) — весло  
Dieses Boot hat lange schwere *Ruder*.
- der Felsen** (die -) — скеля  
Wir kletterten schnell auf einen *Felsen*.

**das Seil** (die -e) — мотузка; канат, трос

Die Kinder springen über das *Seil*. Der Artist tanzte auf dem *Seil*.

**der Haken** (die -) — гак; гачок

Beim Klettern brauchen Sportler einige *Haken* und ein Seil.  
Hängen Sie bitte Ihren Mantel an den *Haken*.

**3. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?**

das Badminton		der Schläger	die Stadt		das Tor
das Eishockey			die Burg		
das Tennis			der Fußball		
das Tischtennis			der Handball		

**4. a) Wie nennt man Sportler in diesen Sportarten? Bilde neue Wörter.**

der Fußball		der Spieler	das Rudern		der -er
der Volleyball			das Klettern		
der Basketball			das Inlineskating		
das Tennis			das Snowboard		
das Badminton			das Skateboard		
die Eiskunst		der Läufer	das Snowboard		der Fahrer
die Schlittschuh			das (Fahr)rad		
die Skier / Schier			die Rollschuh		
die Rollschuh			das Skateboard		

**b) Lies und merk dir.**

das Judo → **der Judóka** (die -s) — дзюдоїст

**5. a) Hör zu<sup>1</sup> und schau dir die Bilder an. In welcher Reihenfolge (В якій послідовності) werden diese Sportarten genannt? Füll die Tabelle (S. 48) aus.**



<sup>1</sup> Texte zum Hörverstehen sind auf Seiten 223, 224.

A	B	C	D	E	F



b) Hör noch einmal zu und ergänze die Sätze.

Wenn *Max* Eishockey spielt, trägt er ...

*Sonja* schlägt den Ball mit dem Schläger über das Netz, wenn sie ...

Wenn *Stefan* Judo treibt, zieht er ... an.

*Karin* braucht passende Schuhe, ein Seil und einige Haken, wenn sie ...

Wenn *Heike* Leichtathletik treibt, braucht sie ...

*Pauls* Mannschaft braucht ein Tor und einen Handball, wenn sie ...

c) Was ist richtig? Was ist falsch?

Sonjas Lieblingssportart ist Tischtennis.

Für Tischtennisspielen braucht man Tischtennisschläger, Tischtennisbälle und einen Tennistisch mit dem Netz.

*Karin* kann an den Felsen oder an die Kletterwand in der Halle klettern. Das Hallenklettern ist heute nicht verbreitet.

Lieblingssportart von *Max* ist Eishockey.

Beim Handball tragen die Spieler Schlittschuhe, Handschuhe, Schutzpolster und Helme.

*Stefan* treibt Judo.

Beim Judo wird auf einer speziellen Matte — *Tatami* gekämpft.

Handball ist ein Mannschaftsspiel.

*Paul* kann Handball in der Halle oder auf dem Strand spielen.

*Heike* treibt Leichtathletik in einem Sportverein.

Für ihre Sportart braucht *Heike* sehr viel.

d) Ordne die Wörter aus dem Kasten nach den angegebenen in der Tabelle Sportarten.

Handball	Tischtennis	Eishockey	Klettern	Leichtathletik	Judo

das 100-m-Laufen, der Puck, der Judoanzug, das Tor, das Netz, der Tischtennisball, die Kletterwand, die *Tatami*, der Handball, der Haken, der Eishockeyschläger, der Tischtennisschläger, das Seil, der Tennistisch, der Felsen, die Sportschuhe, das Hallenklettern, die Schlittschuhe

6. *Sonja* schreibt einen Brief an *Nina*. Sie gibt ihr einige Informationen über die Sportart, die sie treibt. Sie schreibt auch, wer aus ihrer Klasse welche Sportart treibt. Ergänze *Sonjas* Brief. Gebrauch die Informationen aus den Texten zum Hörverstehen zur Übung 5a (S. 223).

Hallo, *Nina*,

03.11.10

treibst du Sport? Welchen? Was brauchst du für diese Sportart?

Meine Lieblingssportart ist Tischtennis. Ich spiele es in unserem Verein. Sehr oft spiele ich es auch mit meinen Freunden auf dem Schulhof oder mit meiner



*Schwester zu Hause. Wir haben zu Hause einen Tennistisch mit dem Netz, ein paar Tischtennisschläger und einige Tischtennisbälle.*

*Meine Freunde Karin, Max, Stefan, Heike und Paul treiben auch gern Sport.*

*Max...*

*Tschüs!*

*Deine Sonja*



**7.** Macht ein Kettenspiel wie im Beispiel. Was brauchst du für diese Sportart?



Tischtennis

- Ich brauche Tischtennisschläger.
- Ich brauche Tischtennisschläger und Tischtennisbälle.
- Ich brauche Tischtennisschläger, Tischtennisbälle und einen Tennistisch.



**8.** Fragt euch gegenseitig.

Welchen Sport treibst du?

Wo kann man diese Sportart treiben?

Was brauchst du für diese Sportart?

**9.** Erzähl den Mitschülern über deine Lieblingssportart.



**1.** Lerne die neuen Vokabeln und schreib einige Beispiele damit.

**2.** Schreib dem deutschen Brieffreund / der deutschen Brieffreundin über deine Lieblingssportart. Gib ihm / ihr einige Informationen über diese Sportart. Schreib auch, wer aus deiner Klasse welche Sportart treibt.

## Stunde 6. Wozu treibst du Sport?



**1.** Arbeitet in Gruppen. Nennt möglichst viele Zusammensetzungen (складні слова) mit den Wörtern **der Ball, der Spieler, der Fahrer, der Läufer, der Schläger, das Tor**.

**2.** a) Rate mal: Wie nennt man ...

Sportler, die Eishockey spielen? — ...

eine Frau, die reitet? — ...

den Platz, wo man Tennis spielt? — ...

einen Sportler, der auf den Felsen klettert? — ...

einen Jungen, der Inlineskates fährt? — ...

den Platz, wo man Fußball spielt? — ...

Sportler, die rudern? — ...

den Gegenstand, mit dem man den Federball schlägt? — ...

das Gebäude, wo man im Winter Wasserball spielt? — ...

b) Was brauchen diese Sportler, wenn sie Sport treiben?



Fußballspieler brauchen *einen Fußball, zwei Tore, den Sportanzug*.

Ruderer — ...

Tennisspieler — ...

Judokas — ...

Radfahrer — ...

Badmintonspieler — ...

Basketballspieler — ...

Reiter — ...  
Schlittschuhläufer — ...

Kletterer — ...  
Skiläufer — ...



**3.** a) *Lest den Dialog zu zweit.*

- Welchen Sport treibst du?
- Rudern.
- Was braucht man für diesen Sport?
- Ein Boot, ein oder zwei Ruder. Und natürlich Wasser.



b) *Macht zu zweit ähnliche Dialoge über diese Sportarten.*

Inlineskating, Fußball, Badminton, Skilaufen

**4.** a) *Lies die Meinungen der deutschen Schüler über das Sporttreiben.*

*Sonja:* Ich spiele oft Tischtennis. Das ist ja besser, als den ganzen Tag zu Hause sein oder woanders rumhängen und nichts tun. Bewegung hat noch keinem geschadet. Für mich ist Sport der Ausgleich für die Schule mit ihrem Stress. Durch Sport kann man:

- Aggressionen abnehmen,
- etwas gemeinsam mit den Freunden unternehmen,
- seine Gesundheit verbessern,
- einen korrekten Körper bekommen,
- das schöne Wetter und die Natur genießen, wenn man wandert oder Rad fährt.

*Stefan:* Ich treibe zur Zeit Judo. Mache das, weil ich noch ein paar Kilo abnehmen will. Dabei lerne ich mich verteidigen. Eigentlich wollte ich auch in die Fußballmannschaft in einem Sportverein, aber es geht leider noch nicht — es ist doch Herbst und die Winterpause beginnt. Im Sommer war ich noch nicht alt genug. Man muss 15 sein, um Fußball im Sportverein zu spielen.

*Heike:* Ich treibe seit 5 Jahren Leichtathletik. Früher habe ich's nur gemacht, weil meine Eltern es wollten. Aber nach einem halben Jahr habe ich gemerkt, dass Sport Spaß macht. Und man merkt wirklich schnell den Erfolg. Am Anfang war ich nicht ganz gut im Laufen, aber nach zwei Jahren wurde ich die Schnellste meiner Altersklasse in unserem Verein. Außerdem bekomme ich jedes Jahr eine 1 in Sport in der Schule. Auch im Turnen bin ich gut, denn der Sport ist für die Koordination und Gelenkigkeit sehr gut.


*Paul:* Warum treibe ich regelmäßig Sport? Weil Handball ein toller Sport ist und viel Spaß macht. Außerdem ist es ja gut für den Körper. Schnelligkeit und Kraft sind wichtig dabei.

*Karin:* Ich klettere in meiner Freizeit. Es hat schon in der 7. Klasse durch eine AG angefangen. Ich mache Klettern, weil:

- es interessant ist,
- man Kondition und Köpfchen braucht,
- es sehr viel Spaß macht,
- es etwas Besonderes ist und wenige Leute es gut machen können.


*Max:* Ich treibe regelmäßig Eishockey, ca. 4–5-mal in der Woche. Ich tue das, um fit zu sein. Für meine Gesundheit tue ich alles. Früher habe ich Fußball, Basketball, Tischtennis gespielt. Sport habe ich schon immer gerne getrieben.

b) *Warum oder wozu treiben diese Jugendlichen Sport? Sprich wie in den Beispielen.*

-  Sonja / Paul treibt Sport, *weil / denn ...*
- Stefan / Max treibt Sport, *um ...*
- Heike / Karin treibt Sport, *damit ...*


**5.** *Wozu treibst du Sport? Schreib in dein Heft. Gebrauch diese oder andere Wortverbindungen.*

- eine gute Kondition haben;
- gute Koordination, Gelenkigkeit und Schnelligkeit haben;
- mehr Ausdauer haben;
- meine körperliche Kraft unterstützen;
- mein Äußeres verbessern;
- mich mit den anderen im Wettkampf messen;
- einen Ausgleich zum Stress in der Schule haben;
- immer fit und gesund sein;
- mein Gewicht halten / abnehmen;
- Spaß am Sport haben;
- neue Leute kennen lernen;
- Aggressionen durch Sporttreiben abnehmen;
- etwas gemeinsam mit den Freunden unternehmen;
- etwas für meine Gesundheit tun.

 **6.** *Sprecht zu zweit: Einer sagt seine Argumente für den Sport, der andere widerspricht (суперечить) ihm.*

**7.** *Bist du für oder gegen den Sport? Begründe deine Meinung.*

**8.** *Erzähl deinen Mitschülern, wozu du Sport treibst.*

-  **1.** *Wiederhol die Vokabeln zum Thema.*
- 2.** *Schreib für eure Schulzeitung den Artikel „Wozu treibt man Sport?“.*

## Stunde **7.** Auf dem Wege zum Sportstar

**tüchtig, strebsam, vor kurzem, exzellent,  
entscheiden, daheim, betreuen, hoffen**

**1.** a) *Schau dir die Bilder (S. 52) an und lies den Text. Beachte die fett gedruckten Vokabeln.*

„WIR SIND DIE KLITSCHKOS DES TISCHTENNIS“

So sagt Petrisa Solja über sich und ihre Schwester Amelie. Diese junge Sportlerin und ihre ältere Schwester sind zwei große deutsche Hoffnungen in einer großen Tischtennis-Familie. Sie sind **tüchtig, strebsam** und trotz der vielen, vielen nationalen und internationalen Erfolge bescheiden. Die Familie Solja lebt in Wörth<sup>1</sup>. Die ganze Familie liebt den Tischtennis-Sport. Vater Pavel war selbst ein prima Tischtennispieler, Mutter

<sup>1</sup> **Wörth** — eine Stadt mit rund 17 500 Einwohnern im Südosten von Rheinland-Pfalz.



Amelie Solja



Petrisa Solja

Dagmar spielte in der Regionalliga. Die Schwestern Amelie und Petrisa haben in ihrer jungen Karriere schon Titel um Titel, Pokale um Pokale gesammelt. Und auch die dritte Schwester, Susanne, spielt in der zweiten Mannschaft von Saarlouis-Fraulautern<sup>1</sup> in der Regionalliga.

Amelie Solja wurde am 29. September 1990 geboren. Sie ist Vize-Weltmeisterin bei den Mädchen, außerdem landete sie bei Weltmeisterschaften viermal auf Platz drei. Sie wurde zweimal Europameisterin und dreimal deutsche Meisterin bei den Schülerinnen, Mädchen und Aktiven. Amelie hat **vor kurzem** einen neuen Schrank bekommen. Dieses Mädchen spielt nicht nur **exzellent** Tischtennis, sie liebt auch Ordnung. Der Schrank steht in ihrem Zimmer und ist schon komplett mit Ordnern gefüllt. In rund 50 Ordnern sind alle Zeitungsartikel und Fotos gesammelt, die im Laufe der Jahre über die Spielerin veröffentlicht wurden. Von der ersten Vereinsmeisterschaft in Wörth bis heute.

Amelie nimmt den Ordner heraus, in dem die Artikel und Fotos von den Olympischen Spielen von Peking sind. Auf einem Foto ist Amelie mit dem Basketball-Superstar Dirk Nowitzki zu sehen. Die Sportlerin war für die Olympischen Spiele als Ersatzspielerin der deutschen Frauen-Mannschaft nominiert.

Amelies Zimmer sieht wie ein kleines Tischtennis-Museum aus. Die Pokale sind überall, auch in einem Zimmer im Keller. Im Keller trainiert Vater Solja seine Töchter Amelie und Petrisa, die in der Bundesliga für den TTSV (Tischtennis Sportverein) Saarlouis-Fraulautern spielen.

Petrisa wurde am 11. März 1994 geboren. Sie ist in ihrer Altersklasse die Nummer eins in Europa und die Nummer drei in der Welt. Vor kurzem wurde dem Supertalent alles ein bisschen viel und so **hat** die Familie **entschieden**, dass Petrisa jetzt nicht im Düsseldorfer Tischtennis-Internat, sondern wieder **daheim** wohnt und die Integrierte Gesamtschule besucht. Petrisa **wird** jetzt von der Schülerinnen-Bundestrainerin Dana Weber **betreut**.

Spannend sind Petrisas Trainingsduelle mit Amelie. „Die Siegchancen stehen dann immer 50:50, da wir uns auch sehr gut kennen“, erklärt

<sup>1</sup> **Saarlouis** (lies: sarlúi) ist die fünftgrößte Stadt im Saarland mit rund 38 000 Einwohnern. **Fraulautern** ist ein Stadtteil von Saarlouis.

Petrissa. Neid oder Konkurrenzdenken gibt es bei den beiden nicht. Jede **hofft**, dass die andere den größten Erfolg hat. Wie bei Klitschkos...

b) *Beantworte die Fragen zum Text.*

Welchen Sport wird in der Familie Solja getrieben?

Was sammelt Amelie in ihren Ordnern?

Mit wem vergleicht Petrisa ihre Schwester und sich?



2. *Lies und merk dir.*

**tüchtig** — *тямущий, гарний*

Er ist *tüchtig* in seinem Beruf und im Sport.

**strebsam** — *завзятий, наполегливий, цілеспрямований*

Meine Schwester ist sehr fleißig und *strebsam*.

**vor kurzem** — *нещодавно*

*Vor kurzem* las ich in der Zeitung einen Artikel über die Olympischen Spiele in Peking.

**exzellent** — *чудовий, розкішний*

Das Essen in diesem Restaurant ist immer *exzellent*.

**entscheiden** *h* (entschied, entschieden) — *вирішувати*

Der Lehrer sollte *entscheiden*, wer Recht hatte.

**daheim** — 1. *вдома, у себе*; 2. *на Батьківщині*

Um 10 Uhr muss ich wieder *daheim* sein.

Dieser Sportler ist nicht nur *daheim* bekannt.

**betreuen** *h* (betreute, betreut) — *піклуватися, дбати (про когось, про щось)*

Meine Mutter *betreut* ihre kranke Schwester.

Die junge Sportlerin *wird* von ihren älteren Kollegen *betreut*.

**hoffen** *h* (hoffte, gehofft) (*auf Akk.*) — *сподіватися (на щось)*

Ich *hoffe*, dass sie morgen kommt.

Wir *hoffen auf* baldiges Wiedersehen.

3. *Hier sind drei Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter?*

**hoffen** — hoffentlich — die Hoffnung

**entscheiden** — entscheidend — die Entscheidung

**betreuen** — der Betreuer — die Betreuerin — die Betreuung



4. *Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text (Übung 1). Gebraucht **Wie alt?, Wie viele?, Woher?, Wo?, Was?, Wie lange?** ...*

5. *Ergänze die Sätze. Wähle die richtige Variante.*

Amelie und Petrisa Solja sind ...

| Tischtennispielerinnen.  
| Badmintonspielerinnen.

Die Familie Solja wohnt ...

| in Worms.  
| in Würth.

Amelie und Petrisa haben noch ...

| einen Bruder.  
| eine Schwester.

In rund 50 Ordnern von Amelie sind ...  
gesammelt.

| Zeitungsartikel und Fotos  
| Zeichnungen und Bilder

Auf einem Foto ist Amelie mit dem ...  
Dirk Nowitzki zu sehen.

Basketball-Superstar  
Fußball-Superstar

Petrissa ist in ihrer Altersklasse die  
Nummer ... in der Welt.

zwei  
drei

Die Schwestern haben schon viele Titel  
und Pokale,

weil sie oft Spiele gewinnen.  
weil sie oft Spiele verlieren.

Petrissa wohnt jetzt ...

im Tischtennis-Internat.  
daheim in Wörth.

## 6. a) Lies den Text.

### DIE UKRAINISCHE TENNIS-FAMILIE

**Aljona Bondarenko** ist am 13. August 1984 in Krywy Rih, Ukraine geboren. Sie ist eine ukrainische Tennisspielerin. Seit 1999 ist sie Profispielerin auf der WTA<sup>1</sup>-Tour. Ihr Grand-Slam<sup>2</sup>-Debüt war bei den Australian Open<sup>3</sup> 2005. Im Einzel gewann sie in ihrer Karriere bisher ein WTA-Turnier in Luxemburg am 1. Oktober 2006 und fünf ITF<sup>4</sup>-Turniere. Im Doppel gewann sie drei WTA-Turniere und acht ITF-Turniere.



Aljona ist die ältere Schwester von **Kateryna Bondarenko**, die ebenfalls Tennisspielerin auf der WTA-Tour ist. Mit ihr schaffte Aljona 2008 den Sieg im Doppel der Australian Open. Kateryna ist am 8. August 1986 in Krywy Rih geboren. Die Schwestern sind in einer Tennis-Familie geboren. Die Eltern — Vater Wolodymyr und Mutter Natalja — spielten auch Tennis. Die älteste Schwester Valerija ist auch Tennisspielerin. Ihre Mutter trainiert sie alle.



b) Vergleicht die Sportkarrieren der Schwestern Solja und Bondarenko. Besprecht das in Gruppen.



## 7. Fragt euch gegenseitig.

Wer ist dein Lieblingssportler / deine Lieblingssportlerin?

<sup>1</sup> **WTA (Women's Tennis Association)** — Жіноча тенісна асоціація

<sup>2</sup> **Grand Slam** — Турнір Великого шолому

<sup>3</sup> **Australian Open** — Відкритий чемпіонат Австралії з тенісу

<sup>4</sup> **ITF (International Tennis Federation)** — Міжнародна тенісна організація

Wann begann seine / ihre Karriere?  
Ist er / sie nur daheim oder in der ganzen Welt bekannt?

8. Sprich über deinen Lieblingssportstar.



1. Lerne die neuen Vokabeln.
2. Schreib über deinen Lieblingssportstar.

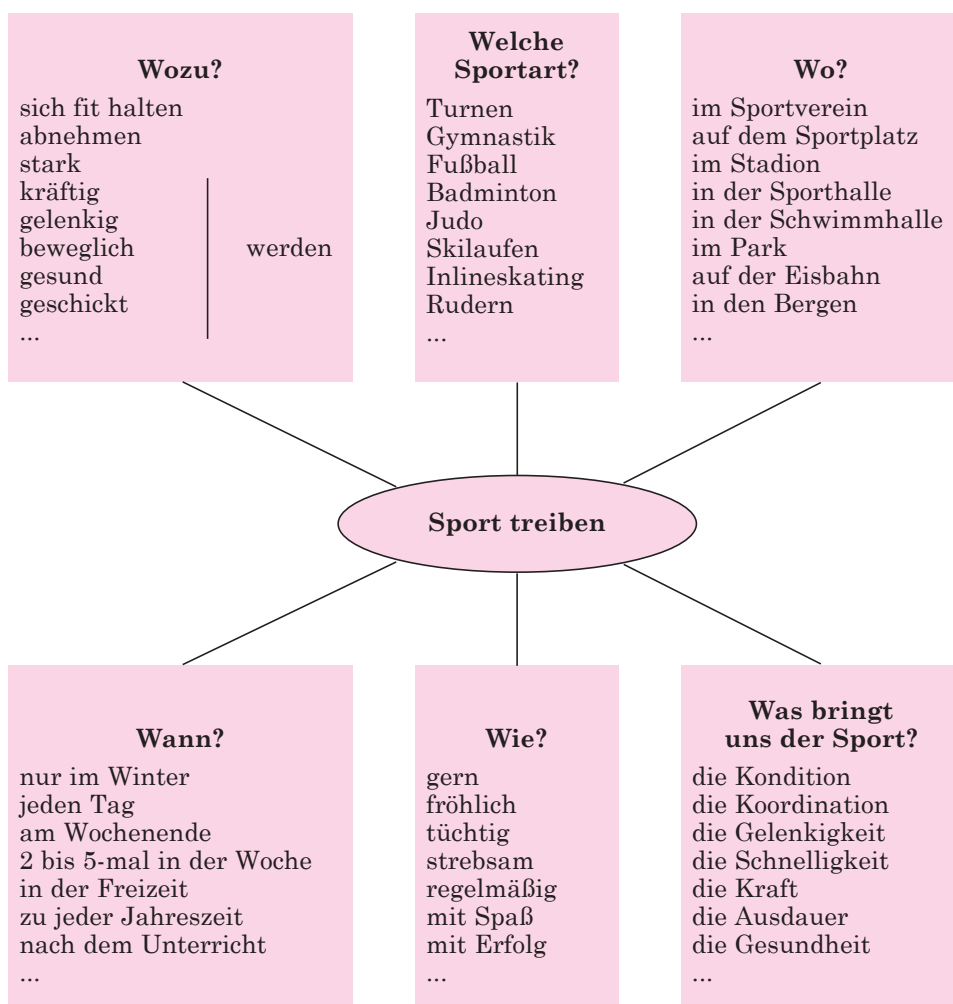
## Stunde 8. Ein gesunder Geist in einem gesunden Körper



1. a) Arbeitet in Gruppen. Nennt möglichst viele Sportarten und Sportgeräte.  
b) Welche dieser Sportarten sind „für dich“? Warum?



2. Schaut euch das Schema an und sprecht zu zweit über den Nutzen (користь) des Sports. Gebraucht dabei die Lexik aus den Kästen.



3. Bilde nach der Tabelle die Sätze mit einem Konditionalsatz wie im Beispiel.

✓ Wenn dieser Sportler Weltmeister werden will, muss er täglich trainieren.

Wie will er sein?	Was muss er dafür machen?
kräftig	Er muss gute Kondition haben.
geschickt	Er muss regelmäßig Sport treiben.
fit	Er muss 4–5-mal in der Woche trainieren.
schlank	Er muss eine passende Sportart wählen.
gesund	Er muss tüchtig an seinem Körper arbeiten.

4. Sprecht zu zweit zum Thema „Sport“ nach diesen Punkten:

- Was bringt die Bewegung dem Menschen?
- Wozu treibt man Sport?
- Was muss ein Sportler tun, um ein Sportstar zu werden?

5. Arbeitet in Gruppen. Jeder sagt, für welche Sportart er sich interessiert, wo und wie er Sport treibt.

✓ Ich interessiere mich für *Leichtathletik*. Ich trainiere *in unserem Sportverein* dreimal in der Woche. Ich *springe hoch* und *laufe* mit den anderen Sportlern um die Wette.

6. Fragt euch gegenseitig.

- Gibt es viele Sportler in eurer Klasse?
- Welche Sportart ist in eurer Klasse besonders beliebt?
- Finden Wettkämpfe in eurer Schule statt?
- Wer nimmt an diesen Wettkämpfen teil?
- Welche Erfolge haben eure Sportler?
- Was bringt euch der Sport?
- Gibt es in eurer Schule viele Möglichkeiten Sport zu treiben?

! 7. Finde das ukrainische Äquivalent für dieses Sprichwort und merk es dir.

**Ein gesunder Geist in einem gesunden Körper.**

8. Macht Rollenspiele nach diesen Situationen.

Du bist Sportlehrer und erklärst einem Schüler, wozu er Sport treiben muss.

Du bist Trainer und sprichst mit einem Sportler über die Vorbereitung zu einem Wettkampf. Der Sportler will nicht an diesem Wettkampf teilnehmen. Sag deine Argumente für die Notwendigkeit (необхідність) seiner Teilnahme am Wettkampf.

9. Erzähl den Mitschülern über deine Sportinteressen.

1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.
2. Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin über deine Sportinteressen.



## Stunde 10. Teste dein Deutsch!

1. Ergänze die Tabelle. Nenne und schreib fehlende Wörter in beiden Spalten.



Deutsch	Ukrainisch
Badminton	бадмінтон
Basketball	
	бокс
Fechten	
	футбол
Radsport	
	скелелазіння
Judo	
	їзда верхи
Schlittschuhlaufen	
	хокей
Segeln	
	катання на сноуборді
Tauchen	
	теніс
Tischtennis	
	волейбол
Wasserball	
	катання на роликах
Leichtathletik	
	веслування
Handball	

2. Ordne die Sportarten aus dem Kasten nach dem Ort und der Ausrüstung (спорядження). Ergänze die Tabelle (S. 58).

Schach, Inlineskating, Rudern, Reiten, Eishockey, Schwimmen, Turnen, Volleyball, Badminton, Snowboardfahren, Segeln, Eiskunstlauf, Skilaufen, Tennis, Eisschnelllauf, Weitsprung, Tauchen, Jogging, Gymnastik, Handball, Radfahren, Tischtennis, Fußball, Klettern, Judo, Wasserball

<i>Wo treibt man diesen Sport?</i>	<i>Was braucht man für diesen Sport?</i>	<i>Sportarten</i>
in der Halle	den Ball, den Korb	Basketball
im Wasser	den Ball, das Tor	
im Freien	das Fahrrad	
im Stadion	das Tor, den Ball	
auf dem Hof	die Schläger, den Federball	
im Park	die Inlineskates	
auf dem Wasser	das Boot, die Ruder	
...	...	...



**3.** Macht zu zweit ein Ratespiel wie im Beispiel.

- Diese Sportart spielt man in der Halle. Man braucht dazu Hände.
- Ist das Handball?
- Nein, dazu braucht man auch ein Netz.
- Ist das Volleyball?
- Nein, dazu braucht man einen Schläger.
- Das ist Tennis.
- Ja, richtig.

**4.** Mach aus zwei Sätzen ein Satzgefüge (складнопідрядне речення) mit dem Konditionalsatz wie im Beispiel.



Er hat Hunger. Er geht in die Küche. — Wenn er Hunger hat, geht er in die Küche.

Sie hat wenig Zeit. Sie geht in die Kletterhalle nicht.

Das Wetter ist schön. Wir werden Rad fahren.

Sie kauft neue Tennisschläger. Sie kann am Wettkampf teilnehmen.

Wir fahren am Wochenende in die Alpen. Wir werden dort Snowboard fahren.

Meine Freunde gehen ins Stadion. Sie nehmen mich mit.

Sie möchten lange fit bleiben. Sie müssen regelmäßig Sport treiben.

**5.** Du magst keinen Sport. Du hast andere Interessen. Welche? Erzähl darüber deinen Mitschülern. Überzeug sie, dass dein Hobby nicht weniger interessant als der Sport ist.

**6.** Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin, was du in der Freizeit machst.

## Stunde II. Projektarbeit



**1.** Gruppenarbeit. Wählt für eure Projektarbeit eines dieser Themen.

- Meine Lieblingsmannschaft
- Meine Lieblingssportart
- Meine Lieblingssportlerin
- Mein Lieblingssportler



**2.** a) Sammelt Informationen über eine Lieblingsmannschaft / einen Lieblingssportler / eine Lieblingssportlerin oder eine Lieblingssportart und sucht passende Fotos.

b) Schreibt Texte über eine Lieblingsmannschaft / einen Lieblingssportler / eine Lieblingssportlerin oder eine Lieblingssportart.

c) Macht ein Poster: Klebt Fotos aufs Papier und schreibt Texte zu diesen Fotos.



3. Macht eine Präsentation eures Projekts. Zeigt das Poster euren Mitschülern und präsentiert die Resultate.

4. Was findet ihr an eurer Projektarbeit interessant? Diskutiert in der Klasse.

## Stunde 12. Etwas zum Lesen

1. a) Lies das Interview. Wenn du etwas nicht verstehst, so kannst du ein Wörterbuch zu Hilfe nehmen.

### DURCH EINE WETTE ZUM HOBBY

Dass die Stars von heute vielbeschäftigte Leute sind, ist allgemein bekannt. Trotzdem hat Musiker Joey Kelly<sup>1</sup> Zeit gefunden, um mit den Schülern einer Bonner Schule, Klasse 10c einmal ganz offen über den Extremsport und die Australientour<sup>2</sup> zu sprechen.

*Schüler:* Wie bist du zum Sport gekommen?

*Kelly:* Das war reiner Zufall. Ich bin durch eine Wette darauf gekommen. Vorher habe ich keinen Sport getrieben, ich habe aber gewettet, einen Kurzstrecken-Triathlon zu schaffen.

*Schüler:* Warum hast du nach der Wette mit dem Sport weitergemacht?

*Kelly:* Ich habe gemerkt, dass ich Spaß am Sport habe und es ein guter Ausgleich für Stress ist. Am Anfang konnte ich nicht genug davon kriegen, jetzt habe ich zwei bis drei sportliche Höhepunkte im Jahr, wie zum Beispiel die Australientour.

*Schüler:* Warum machst du auch Dinge wie das Promi-Boxen<sup>3</sup>?

*Kelly:* Früher habe ich Amateurboxen gemacht und es war mein Traum, einmal bei einem richtigen Boxkampf mitzumachen. Die Atmosphäre, die Stimmung in der Halle und die Spannung eines Profikampfes wollte ich einmal selbst erleben.

*Schüler:* Was passiert denn mit deiner Familie, wenn du längere Reisen unternimmst?

*Kelly:* Sie kommt meist nicht mit, weil die Kinder noch zu klein sind und lange Reisen für sie stressig sind.

*Schüler:* Möchtest du, dass deine Kinder sich später auch für den Extremsport interessieren?

*Kelly:* Ich werde mich sehr darüber freuen. Ich wünsche mir noch ein Kind und es ist toll, später einmal ein RAAM (Race Across America)<sup>4</sup> zu viert zu machen. Das ist ein 5 000-Kilometer-Rennen durch Amerika.

*Schüler:* Woher nimmst du die Motivation weiterhin Sport zu machen?

*Kelly:* Meine Motivation ist es eigentlich die Neugierde auf neue Erfahrungen.

<sup>1</sup> **Joey Kelly** — музикант американського походження

<sup>2</sup> **die Australientour** — тур по Австралії

<sup>3</sup> **das Promi-Boxen** — бокс із зіркою (promi: від англ. prominent — видатний)

<sup>4</sup> **das RAAM (Race Across America)** — гонки по Америці

*Schüler:* Du machst ja auch noch Musik. Wie bekommst du diese beiden Sachen unter einen Hut?

*Kelly:* Die Musik ist mein Hauptberuf und der Sport ist eigentlich nur mein Hobby. Er gibt mir Kraft und hält mich am Boden.

*Schüler:* Hast du schon Pläne für die Zukunft?

*Kelly:* Gemeinsam mit Professor Jürgen Reul, der auch mit mir die Australientour gemacht hat, haben wir nun die neue Idee im Kopf, eine Nonstop-Asiendurchquerung entlang der berühmten Seidenstraße zu machen.

b) *Finde im Interview alle Wörter, die den ukrainischen ähnlich klingen, und erkläre ihre Bedeutung.*

**2. Was passt zusammen? Verbinde zwei Teile des Satzes.**

A	Vorher habe ich keinen Sport getrieben,	1	und der Sport ist eigentlich nur mein Hobby.
B	Früher habe ich Amateurboxen gemacht und es war mein Traum,	2	dass ich Spaß am Sport habe.
C	Ich habe gemerkt,	3	ich habe aber gewettet, einen Kurzstrecken-Triathlon zu schaffen.
D	Meine Motivation ist es eigentlich	4	haben wir nun die neue Idee im Kopf.
E	Die Musik ist mein Hauptberuf	5	die Neugierde auf neue Erfahrungen.
F	Gemeinsam mit Professor Jürgen Reul	6	einmal bei einem richtigen Boxkampf mitzumachen.

**3. Lies das Interview noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?**

Dass die Stars von heute vielbeschäftigte Leute sind, ist allgemein bekannt.

Musiker Joey Kelly hat keine Zeit gefunden, um mit den Schülern einer Bonner Schule zu sprechen.

Früher habe ich kein Amateurboxen gemacht und es war mein Traum, einmal bei einem richtigen Boxkampf mitzumachen.

Die Atmosphäre, die Stimmung in der Halle und die Spannung eines Profikampfes wollte ich nie mehr erleben.

Meine Motivation ist es eigentlich die Neugierde auf neue Erfahrungen. Die Musik ist mein Hauptberuf und der Sport ist eigentlich nur mein Hobby.

Gemeinsam mit meinem Trainer haben wir nun die neue Idee im Kopf, eine Nonstop-Asiendurchquerung entlang der berühmten Seidenstraße zu machen.

**4. Stell 6 Fragen zum Interview.**

# ESSEN UND TRINKEN

## Stunde 1. So essen die Deutschen

der Toast, der Aufschnitt, der Aufstrich, der Quark, der Kräutertee, die Nuss-Nougat-Creme, die Gewohnheit, sowie, der Rest



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.  
b) Hör zu und zeig auf die passenden Bilder.

**der Aufschnitt** nur sg  
— нарізка (з ковбаси, сиру тощо)



Auf dem großen Teller liegt Wurstaufschnitt.

**der Toast** (die -s / -e)  
(lies: tost) — тост



Zum Frühstück esse ich gewöhnlich zwei Toasts mit Marmelade.

**der Aufstrich** (die -e)  
— те, що намазують на хліб



Marmelade, Konfitüre und Honig sind süße Brotaufstriche.

**der Quark** nur sg — сир (м'який)



Aus Quark kann man leckere Speisen zubereiten.

**der Kräutertee**  
— трав'яний чай



Wir trinken jeden Morgen den Kräutertee.

**der Schinken** (die -) — шинка



Er isst gern ein mit Schinken belegtes Brötchen.



**die Nuss-Nougat-Creme** (lies: -núgat-krem) — шоколадно-горіховий крем

Alle Kinder mögen die Nuss-Nougat-Creme.

2. a) Lies den Text.

## DEUTSCHE ESSGEWOHNHEITEN



**Frühstück.** In Deutschland besteht das Frühstück normalerweise aus einem heißen Getränk: Kaffee, Tee, Milch oder Kakao **sowie** aus **Toasts**, Brot oder Brötchen mit verschiedenen **Aufstrichen**, z.B. mit Butter, Margarine, Marmelade, Konfitüre, Honig, **Quark**, **Nuss-Nougat-Creme**. Es gibt oft einen Wurst-, **Schinken-**, Käseaufschnitt sowie gekochte Eier, Müsli, Joghurt, Obst und Saft.



**Mittagessen.** Traditionell isst man in Deutschland relativ früh zu Mittag (zwischen zwölf und ein Uhr). Das Mittagessen ist die Hauptmahlzeit des Tages und besteht meist aus Kartoffeln, Gemüse, Fleisch oder Fisch.



**Kaffee und Kuchen.** Am Sonntag wird am späteren Nachmittag häufig eine zusätzliche Mahlzeit serviert. Je nach Jahreszeit werden verschiedene Kuchensorten gebacken und der Familie und den Freunden zum Kaffee angeboten. In Deutschland lädt man häufig statt zum Mittag- oder Abendessen „zum Kaffee“ (genauer, zu Kaffee und viel Kuchen) ein.



**Abendbrot.** Das Abendbrot wird um sechs Uhr serviert. Es ist gewöhnlich eine kalte Mahlzeit, bei der verschiedene Brotsorten, Schinken-, Käse- und Wurstaufschnitt sowie Salat gegessen werden. Manchmal isst man auch etwas Heißes wie eine Suppe oder aufgewärmte **Reste** vom Mittagessen. Zum Abendessen trinkt man schwarzen Tee oder **Kräutertee**.

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen?

der Toast, der Schinken, das Müsli, die Marmelade, die Konfitüre, die Margarine, der Salat, der Kaffee, der Kakao, der Joghurt, die Suppe, traditionell, servieren



3. Lies und merk dir.

**die Gewohnheit** (die **-en**) — звичка

Sie hat die *Gewohnheit*, abends einen Spaziergang zu machen.

**sowie** — а також, крім того

Es gab Kaffee und Kuchen *sowie* süße Brotaufstriche auf dem Tisch.

**der Rest** (die **-e**) — залишок, решта

Es ist noch ein *Rest* vom Apfelkuchen da.

4. *Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?*

das Brot		koche <u>n</u>	
der Kuchen		esse <u>n</u>	
die Speise	<b>die Reste</b>	trinke <u>n</u>	<b>die Gewohnheiten</b>
die Farbe		schlafe <u>n</u>	
der Stoff		das Leben + s	



5. *Fragt euch gegenseitig. Gebraucht neue Vokabeln.*

Hast du die *Gewohnheit* morgens *Brotaufstriche* zu essen?  
Was nimmst du gewöhnlich als *Aufstrich*?  
Gehört der *Aufschnitt* zu deinem Abendbrot?  
Welchen *Aufschnitt* bevorzugst du?  
Isst du *Quark* gern?  
Hast du oft die *Nuss-Nougat-Creme* zum Frühstück?  
Isst man manchmal in deiner Familie die *Mittagsreste* zu Abend?  
Trinkt deine Familie gern *Kräutertee*?  
Was trinkst du lieber: Kaffee oder Kakao?

6. *Lies den Text (Übung 2) noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?*

In Deutschland besteht das Frühstück normalerweise aus einem heißen Getränk, aus Toasts, verschiedenen Brotaufstrichen sowie aus einem Wurst-, Schinken- oder Käseaufschnitt.  
Traditionell isst man in Deutschland relativ spät zu Mittag — zwischen zwei und drei Uhr.  
Am Sonntag wird eine zusätzliche Mahlzeit am späten Nachmittag serviert.  
In Deutschland lädt man häufig statt zum Mittag- oder Abendessen „zum Kaffee“ ein.  
Das Abendbrot wird um sechzehn Uhr serviert.  
Das Abendbrot ist gewöhnlich eine kalte Mahlzeit.  
Etwas Heißes wird zum Abendbrot nie gegessen.  
Zum Abendessen trinkt man Kaffee.



7. *Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text (Übung 2).*

Woraus besteht das Frühstück in Deutschland normalerweise?  
Was gebrauchen die Deutschen als Aufstrich und Aufschnitt?  
Wann isst man in Deutschland zu Mittag?  
Woraus besteht das Mittagessen gewöhnlich?  
Was wird am Sonntag am späten Nachmittag häufig serviert?  
Was bietet man normalerweise zum Kaffee an?  
Wann wird das Abendbrot gewöhnlich serviert?  
Was wird normalerweise am Abend gegessen?  
Gibt es manchmal auch etwas Heißes zum Abendessen?  
Was trinkt man gewöhnlich zum Abendbrot?



8. *Welche Essgewohnheiten haben die Deutschen? Sprecht darüber.*



1. *Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.*
2. *Beantworte die Frage der Übung 8 schriftlich.*

das Spiegelei, der Brei

- 1. Stellt euch gegenseitig Fragen aus der Übung 7 (Stunde 1).
- 2. Welche Essgewohnheiten haben die Deutschen? Erzähl darüber.
- 3. a) Lies den Text.

UKRAINISCHE ESSGEWOHNHEITEN



Das ukrainische **Frühstück** besteht gewöhnlich aus warmen Speisen. Man isst Fleisch, Fisch, das **Spiegelei**, Mlynzi oder Kartoffelpuffer (деруни) sowie verschiedene Salate zum Frühstück. Oft gibt es auch einen heißen **Brei** auf dem Frühstückstisch. In manchen Familien gibt es Brot oder Brötchen mit verschiedenen Aufstrichen wie Butter, Konfitüre, Honig, Quark sowie Wurst-, Schinken- oder Käseaufschnitt. Zum Trinken serviert man heiße Getränke: Tee oder Kakao, manchmal auch Kaffee. Es gibt häufig leckere Fruchtsäfte und Kefir.

Das **Mittagessen** in der Ukraine ist warm und wird zur Mittagszeit — in der Regel gegen 13.00 Uhr serviert. Es besteht meistens aus einer Suppe, einer Hauptspeise und einem Dessert. Alles wird mit Brot gegessen.

**Abendbrot.** Zu Abend wird gegessen, wenn die ganze Familie zu Hause ist. Das ist ungefähr zwischen 19.00 und 20.00 Uhr. Meistens wird etwas Warmes wie eine Fleisch- oder Fischspeise mit Kartoffeln, Nudeln oder Reis gegessen. Zum Abendessen trinkt man schwarzen Tee, Milch oder Kompott.

- b) Lies und merk dir.

**das Spiegelei** (die -er) — яєчня  
*Spiegelei* ist meine Lieblingspeise zum Frühstück.  
**der Brei** (die -e) — 1. каша; 2. пюре  
Er fütterte das Baby mit *Brei*.  
Wir essen gern Kartoffel*brei*.

- c) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen?

das Dessert, die Mlynzi, das Kompott, die Konfitüre, der Kefir, die Kartoffel, der Reis



4. Lies den Text (Übung 3) noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?

Das ukrainische Frühstück ist gewöhnlich kalt.

Oft gibt es auch einen kalten Milchbrei zum Frühstück.

Es gibt selten leckere Fruchtsäfte und Kefir zum Frühstück.

Das Mittagessen in der Ukraine ist warm und wird um 14.00 oder um 15.00 Uhr serviert.

Zu Abend wird zwischen 19.00 und 20.00 Uhr gegessen.

Meistens wird etwas Warmes wie eine Fleisch- oder Fischspeise mit Kartoffeln, Nudeln oder Reis zu Abend gegessen.

Zum Abendessen trinkt man nur Wasser.



5. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Text (Übung 3).

Woraus besteht das Frühstück in der Ukraine?

Kocht man bei uns Breie zum Frühstück?

Gibt es Brötchen mit verschiedenen Aufstrichen zum Frühstück?

Welche Brotaufstriche kannst du nennen?

Welchen Aufschnitt bevorzugst du zum Frühstück?

Was trinken die Ukrainer zum Frühstück?

Wann ist das Mittagessen in der Ukraine?

Ist das Mittagessen gewöhnlich warm? Woraus besteht es?

Isst man Brot zum Mittagessen?

Wann wird normalerweise zu Abend gegessen?

Was essen und trinken die Ukrainer gewöhnlich zu Abend?



6. Wie sind die Essgewohnheiten der Ukrainer? Sprecht darüber.

7. Sprecht zu zweit. Vergleicht die Essgewohnheiten der Ukrainer und der Deutschen. Was ist ähnlich, was ist anders?



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.

2. Schreib über die Unterschiede in den Essgewohnheiten der Ukrainer und der Deutschen.

Stunde

3.

Gibt es eine deutsche Nationalk[ ]che?

die Gaststätte, die Pizzeria, die Kantine, der Imbiss,  
die Imbissbude / der Imbissstand, das Gericht, die Spezialität,  
reichhaltig, das Bier, der Wein



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.



der Imbiss (die -e) — закуска



das Gericht (die -e) / die Speise —  
страва



**die Gaststätte** (die -n) /  
das Restaurant — ресторан



**die Pizzeria** (*lies: pizzeria*)  
(die ...rien, (*lies: ...rijen*)) — піцерія



**die Kantine** (die -n) — їдальня  
(на підприємстві, у школі)



**die Imbissbude** (die -n) / **der Imbissstand** (die ...stände) —  
закусочна

b) Hör zu, zeig und sprich nach.

- Sonja, nimmst du heute dein Pausenbrot in die Schule mit oder wirst du in der Schulkantine zu Mittag essen?
- Ich nehme kein Pausenbrot mit. Karin und ich wollen heute in der großen Pause zur **Imbissbude** nicht weit von unserer Schule gehen. Dort können wir ihre **Spezialität** — heiße Thüringer Würstchen mit Brötchen essen oder einen anderen **Imbiss** haben. In der Schulkantine esse ich überhaupt nicht gern. Da sind die **Gerichte** oft kalt.
- Na gut. Hast du genug Geld?
- Ja, danke. Mutti, und was wird es heute zum Abendessen geben?
- Ich bestelle zwei große Pizzas / Pizzen in der **Pizzeria** „Laguna“ oder wir gehen in die **Gaststätte** „Die goldene Krone“.
- Toll!



2. a) Lies und merk dir.

**die Spezialität** (die -en) — 1. фірмова страва (кафе або ресторану);  
2. (традиційна) страва національної кухні

Unsere Gaststätte ist für ihre besten Fischspezialitäten bekannt.  
Pizza ist eine italienische Spezialität.

b) *Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?*

der Betrieb + s  
(підприємство)  
die Firma + en  
das Werk + s  
die Fabrik  
die Schulę

**die Kantine**

**der Imbiss**

der Stand  
die Bude  
die Bar  
der Raum  
die Stube  
die Halle

der Fisch  
das Fleisch  
das Gemüse  
der Pilz  
Haupt- (основний)  
der Liebling + s  
national

**das Gericht**  
die Speise

**3.** *Beantworte die Fragen zum Dialog (Übung 1b).*

Warum nimmt Sonja heute kein Pausenbrot in die Schule mit?  
Wohin wird sie und ihre Freundin Karin in der großen Pause gehen?  
Was möchten sie in der Imbissbude essen?  
Ist dieses Gericht die Spezialität der Imbissbude?  
Warum geht Sonja in der großen Pause in die Schulkantine nicht?  
Wo wird Sonjas Familie heute zu Abend essen?


 **4.** a) *Lies und merk dir.*

Die Konjunktionen **entweder ... oder ...** (або ..., або ...) und **nicht (nur) ..., sondern (auch) ...** (не тільки / не лише ..., а й ...) verbinden Wörter, Wortgruppen und Sätze miteinander.

In den Ferien war Karl *nicht nur* in Berlin, *sondern auch* in Dresden.

Sonntags essen wir *entweder* in einer Gaststätte *oder* zu Hause zu Abend.

b) *Verbinde die Sätze mit **entweder ... oder ...** und **nicht nur ..., sondern auch ...** wie in den Beispielen.*

 Sie ist jetzt in der Bibliothek. Sie ist einkaufen gegangen. (*entweder ... oder ...*)

*Entweder* ist sie jetzt in der Bibliothek *oder* sie ist einkaufen gegangen.


Du kannst den Apfel nehmen. Du kannst die Birnen nehmen.

Er hat einfach verschlafen. Er ist krank.

Sie kommt zu mir. Sie ruft mich an.

Komm heute! Komm morgen!

Räum dein Zimmer auf. Putze nur die Fenster.

 Sie hat die Brille zu Hause vergessen. Sie hat die Geldtasche zu Hause vergessen. (*nicht nur ..., sondern auch ...*)

Sie hat *nicht nur* die Brille, *sondern auch* die Geldtasche zu Hause vergessen.

Jan möchte nach Italien fahren. Jan möchte nach Spanien fahren.

Bewegung hält die Kinder fit. Bewegung macht die Kinder gesund.

Sie ist schön. Sie ist klug.  
Wasser sparen hilft der Natur. Wasser sparen hilft dem Geldbeutel.

5. a) Lies den Brief.

Dresden, den 29. Dezember

Liebe Nina,

heute antworte ich auf deine Frage über die deutsche Nationalküche. Die deutsche Küche ist **nicht nur reichhaltig, sondern auch abwechslungsreich**. Man kann kein typisch deutsches Gericht nennen, weil jedes Bundesland seine Spezialitäten hat. Die Weißwurst (біла ковбаса) z.B. ist in Bayern und besonders in München sehr beliebt. Im Bundesland Baden-Württemberg isst man besonders gern Maultaschen (страва на зразок пельменів або вареників). Thüringen ist für seine Rostbratwurst (смажена ковбаска), die Stadt Lübeck in Schleswig-Holstein für Marzipan und meine Heimatstadt Dresden für den Christstollen (різдвяний кекс) bekannt.

Bekannt ist **nicht nur** das deutsche **Bier, sondern auch** der deutsche **Wein**. Es wird jedes Jahr sehr viel Bier und Wein produziert. Deutsche trinken Bier besonders gern.

Bei uns gibt es jetzt viele italienische, griechische, türkische, chinesische und spanische Restaurants, weil viele Touristen nach Deutschland kommen und viele ausländische Bürger (громадяни) hier wohnen.

In Deutschland geht man zum Essen in ein Restaurant / in eine Gaststätte nicht so oft wie in anderen Ländern. Ein Imbissstand oder eine Snackbar (lies: snékbar — бар-закусочна) ist viel billiger als ein Restaurant.

Meine Freunde und ich gehen lieber **entweder** in ein McDonald's **oder** in eine Pizzeria. Im McDonald's gibt es internationale Gerichte wie Hamburger und Cheeseburger (lies: tschísburger).

Unsere Familie isst meistens zu Hause, weil Restaurants für uns zu teuer sind. Ich gehe auch selten in die Schulkantine, weil das Essen dort meistens kalt ist. Am liebsten esse ich das, was meine Mutti oder meine Oma zubereitet. Mein Lieblingsgericht ist Quarkkeulchen (сирники) mit Apfelmus.

Und welche Spezialitäten gibt es in der Ukraine? Was isst man gewöhnlich in deiner Familie? Was ist dein Lieblingsgericht? Schreib mir zurück.

Tschüs!

Deine Sonja



b) Lies und merk dir.

**reichhaltig** — багатий, численний, великий

Auf unserem Markt gibt es ein **reichhaltiges** Angebot an Obst und Gemüse.

**das Bier** — ПИВО

Der Gast in der Gaststätte bestellte ein Glas helles *Bier*.

**der Wein** — ВИНО

Möchten Sie ein Glas *Wein*? — Nein, danke. Ich trinke keinen *Wein*.

**6. Beantworte die Fragen zum Brief (Übung 5a).**

- Gibt es ein typisch deutsches Nationalgericht?
- Welche Spezialitäten sind für Bayern und Thüringen typisch?
- Für welche Getränke ist Deutschland bekannt?
- Wohin gehen die Deutschen gewöhnlich essen?
- Wo essen Sonja und ihre Freunde gern?
- Geht Sonja oft in die Schulkantine?
- Was ist Sonjas Lieblingsgericht?

**7. Lies den Brief (Übung 5a) noch einmal und ergänze die Sätze durch das passende Wort oder die passende Wortverbindung rechts.**

Die deutsche Küche ist nicht nur ..., sondern auch abwechslungsreich.	zu scharf reichhaltig zu fett
Es gibt kein typisch deutsches Gericht, weil jedes Bundesland seine ... hat.	Spezialitäten Gaststätten Bibliotheken
Thüringen ist für seine ... bekannt.	Weißwurst Bratwurst Rostbratwurst
Ein Imbissstand oder eine Snackbar ist viel ... als ein Restaurant.	billiger teurer besser
Bei Jugendlichen sind ... besonders beliebt.	McDonald's Cafés Restaurants
Sonjas Familie isst meistens ..., weil Restaurants für sie zu teuer sind.	zu Hause in der Schule in der Eisdielen
Sonja geht selten in die Schulkantine, weil das Essen dort meistens ... ist.	heiß warm kalt



**8. Fragt euch gegenseitig.**

- Welche deutschen Spezialitäten sind dir bekannt?
- Welche Gerichte gibt es gewöhnlich in deiner Familie am Wochenende?
- Wo isst du meistens zu Mittag: zu Hause oder in der Schulkantine?
- Gibt es in deiner Schulkantine ein reichhaltiges Angebot an warmen Gerichten und Getränken?
- Isst du manchmal an einem Imbissstand oder in der Pizzeria?

Gehst du oft in ein McDonald's?  
Warst du schon einmal in einer deutschen Gaststätte?



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Schreib je 4 Sätze mit **entweder ... oder ...** und **nicht nur ..., sondern auch ...**.

## Stunde 4. Die ukrainischen Spezialitäten

**der Kohl, die Kohlroulade, das Mehl, das Sauerkraut,  
die Salzgurke, das Rezept**

1. a) Schau dir das Bild an. Sind dir diese Gerichte bekannt? Hast du sie einmal zubereitet und gegessen?



- b) Lies und merk dir.

**der Kohl** — капуста  
**die Kohlroulade** (*lies: ...rolade*) (die -n) — голубець  
**das Mehl** — борошно  
**das Sauerkraut** — квашена капуста  
**die Salzgurke** — солоний огірок  
**das Rezept** (die -e) — рецепт (*лікаря, кулінарний*)

- c) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

der Borschtsch, die Warenyky, die Pampuschky, der Speck, die Mlynzi,  
die Nalysnyky, die Piroggen, das Rezept

d) Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

kochen		das Rezept
backen		
der Kuchen		
die Torte + n		

## 2. Lies den Brief.

Odessa, den 6. Januar

Liebe Sonja,

unsere Nationalküche ist auch reichhaltig und abwechslungsreich. Sie hat die Elemente verschiedener europäischer Küchen aufgenommen. Das ist vor allem deutsche, türkische, polnische und ungarische Küche. Besonderheit der ukrainischen Küche ist die große Vielfalt der einheimischen Lebensmittel wie Kartoffeln, Gemüse, Fleisch, Früchte, Pilze, Beeren und Kräuter (траву). Die bekanntesten Gerichte sind Borschtsch, Soljanka und Warenyky. Ähnlich zur Soljanka ist Kapusnjak — die Kohlsuppe. Man isst bei uns auch gern **Kohlrouladen** mit Reis und Hackfleisch gefüllt. **Mehlspeisen** sind auch sehr beliebt. Die Ukrainer essen gern Mlynzi, Nalysnyky, verschiedene Piroggen und Kuchen.

Neben Kartoffeln ist Weißkohl das Hauptgemüse, jedoch auch viele weitere Gemüsesorten werden gegessen. Verschiedenste Salate sind bei uns auch sehr beliebt. Pilze werden auch oft verwendet. Auberginen (lies: obershinen — баклажани) werden in Scheiben geschnitten, gegrillt, gebraten oder zu einem würzigen Brotaufstrich verarbeitet. Meine Mutter macht **Sauerkraut** und **Salzgurken** für den Winter ein. Sie schmecken fantastisch in Suppen, Salaten oder so einfach zu den gekochten Kartoffeln.

Bei den ukrainischen Jugendlichen ist Fast Food (lies: fast fut) beliebt, z.B. Hamburger, Hot Dogs und Döner (bei uns nennt man es Schaurma), sowie traditionell belegte Brötchen und Piroggen.

Bei uns gibt es auch verschiedene Restaurants, aber unsere Familie isst meistens zu Hause, weil ein Restaurant nicht unsere Tradition ist. Was meine Mutti zubereitet, schmeckt am leckersten. Mein Lieblingsgericht ist Warenyky mit Kirschen.

Über die ukrainische Küche kann man viel erzählen, aber ich muss schon Schluss machen und meiner Mutter in der Küche helfen.

Liebe Sonja, ich schicke dir später das **Rezept** meines Lieblingsgerichts. Probier es mal!

Tschüs!

Deine Nina



### 3. Fragt euch gegenseitig.

- Die Elemente welcher Küchen hat die ukrainische Küche aufgenommen?
- Welche Besonderheit hat sie?
- Kannst du die bekanntesten Gerichte der ukrainischen Küche nennen?
- Isst man in der Ukraine viel Gemüse?
- Was macht Ninas Mutter für den Winter ein?
- Was ist bei den ukrainischen Jugendlichen beliebt?
- Geht Ninas Familie oft in ein Restaurant?
- Was ist Ninas Lieblingsgericht?

### 4. Lies den Brief (Übung 2) noch einmal und ergänze die Sätze durch das passende Wort oder die passende Wortverbindung rechts.

Die ukrainische Küche hat die Elemente verschiedener ... Küchen aufgenommen.	amerikanischer europäischer asiatischer
Besonderheit der ukrainischen Küche ist das ... an den einheimischen Lebensmitteln.	große Angebot großes Angebot große Angebote
Die ... Gerichte sind Borschtsch, Soljanka und Warenyky.	bekanntesten ältesten neuesten
Ninas Mutter ... Sauerkraut und Salzgurken für den Winter ... .	macht ... ein machst ... ein machtet ... ein
Bei den ukrainischen Jugendlichen ist ... beliebt.	Fast Food die Schulkantine die Gaststätte
Nina schickt Sonja später ... ihres Lieblingsgerichts.	das Bild das Foto das Rezept

### 5. Erzähl über die ukrainische Nationalküche.



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin über die Nationalküche deiner Region.

## Stunde 5. Wir bereiten ein Nationalgericht zu

die Zutaten, das Backpulver, der Teig, kneten, ausrollen, der Kreis



### 1. Fragt euch gegenseitig.

- Kannst du ein typisch ukrainisches Nationalgericht nennen?
- Welche ukrainischen Spezialitäten kannst du nennen?
- Gibt es in der Ukraine auch internationale Restaurants?
- Geht man in der Ukraine oft in ein Restaurant / in ein Café?
- Wohin gehen ukrainische Jugendliche gern essen?



Wo isst deine Familie meistens: zu Hause oder in einem Restaurant?  
Isst du in der großen Pause in der Schulkantine oder nimmst du Pausenbrot mit?  
Was ist dein Lieblingsgericht?

2. Lies den Brief und sag: Welche Gerichte nennt Nina in ihrem Brief?

Odessa, den 19. Januar

Liebe Sonja,

heute ist Sonntag. Mutti und ich sind in der Küche. Wir kochen das Mittagessen. Heute gibt es Reissuppe, Fisch und Kartoffeln. Mutti kocht gut und ich helfe ihr gern. Heute wollen wir einen Erdbeerkuchen für das Abendessen backen. Und zum Frühstück hat Mutti heute Mlynzi gebacken. Mlynzi isst man in der Ukraine gern. Man kann sie mit saurer Sahne, Honig, Marmelade oder Konfitüre essen. Das schmeckt lecker!

Mutti hat ein besonderes Rezept für Mlynzi. Ich kann es dir schicken. Oder vielleicht ein Rezept für Warenyky. Unsere Küche ist vielfältig (різноманітна) und ukrainische Speisen schmecken sehr gut. Kannst du mir ein Rezept für ein typisches Gericht aus deiner Region schicken?

Viele Grüße!

Deine Nina

3. Dieses Rezept mit Bildern hat Nina ihrer deutschen Freundin Sonja geschickt. Du kannst auch dieses Gericht zubereiten. Schau dir die Bilder an und lies die Sätze. Die Bedeutung der fett gedruckten Wörter kannst du in der Übung 4 finden.

### WARENYKY



**Zutaten:** 500 g Kirschen, 100 g Zucker, 500 g Mehl, 1 Ei, Salz, **Backpulver**, 150 g Wasser



Den **Teig** aus 500 g Mehl, 1 Ei, Salz, Backpulver und kaltem Wasser **kneten**.



Den Teig auf dem Tisch **ausrollen** und in **Kreise** (6 cm) schneiden.



Auf jeden Kreis 3 — 4 Kirschen legen, mit etwas Zucker bestreuen und jeden Kreis zusammenkleben.



Warenky in einen Topf mit kochendem Wasser legen und 8 — 10 Minuten kochen.



Heiße Warenky auf den Tisch stellen. Sie mit saurer Sahne essen.



#### 4. Lies und merk dir.

**die Zutaten** *pl* — інгредієнти

Für dieses Rezept braucht man nicht viele *Zutaten*.

**das Backpulver** — пекарський порошок, розпушувач тіста

Das *Backpulver* macht den Teig locker (пухкий).

**der Teig** (die *-e*) — тісто

Der *Teig* ist eine weiche Masse aus Mehl und Wasser oder Milch.

**kneten** *h* (knetete, geknetet) — замішувати

Ich *knete* den Teig aus Mehl, Wasser und Ei.

**ausrollen** *h* (rollte aus, ausgerollt) — розкачувати

Der Bäcker *rollte* den Teig für den Kuchen *aus*.

**der Kreis** (die *-e*) — коло, кружечок

Das Kind schnitt *Kreise* aus Papier aus.

**5. Was passt zusammen? Verbinde passende Teile der Wortverbindungen.**

den Teig aus Mehl, Ei, Backpulver, Salz, Wasser	/	legen
den Teig auf dem Tisch		ausrollen
den Teig in Kreise (6 cm)		zusammenkleben
auf jeden Kreis 3 — 4 Kirschen		kneten
Kirschen mit etwas Zucker		bestreuen
jeden Kreis		kochen
Warenky 8 — 10 Minuten		essen
heiße Warenky mit saurer Sahne		schneiden

**6. Hast du einmal Warenky zubereitet? Wie hast du das gemacht? Erzähl deinen Mitschülern darüber im Perfekt. Beginne so:**



Ich *habe* die Warenky selbst *zubereitet*. Zuerst *habe* ich...

**7. a) Du willst Warenky mit Kartoffeln zubereiten. Lies die Sätze und ordne sie in der richtigen Folge (у правильному порядку). Füll die Tabelle aus.**

- Den Teig in kleine Kreise schneiden.
- Warenky in einem Topf mit kochendem Wasser kochen.
- Aus Mehl, Ei, Backpulver und kaltem Wasser den Teig kneten.
- Warenky mit Butter oder saurer Sahne essen.
- Aus den Kartoffeln, Butter, Milch einen Brei machen.
- Den Teig auf den Tisch legen und ausrollen.
- Einen Teelöffel Kartoffelbrei auf jeden Kreis legen und ihn zusammenkleben.

1	2	3	4	5	6	7
e						

**b) Schau dir die Tabelle an, lies die Sätze in der richtigen Folge und erzähl dann den Mitschülern, wie du dieses Gericht zubereitet hast. Beginne so:**

Zuerst *habe* ich die Kartoffeln *geschält* und im Salzwasser *gekocht*.  
 Dann ...  
 Danach ...  
 Zuletzt ...

**c) Erzähl dasselbe nochmals. Gebrauch die Verben im Präteritum. Beginne so:**

Zuerst *schälte* ich die Kartoffeln und *kochte* sie im Salzwasser. Dann ...

**8. Du willst deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin einen Brief mit dem Kochrezept einer ukrainischen Speise, z.B. Warenky mit Quark schicken. Was wirst du ihm / ihr schreiben? Gebrauch dabei diese Wörter und Wortverbindungen.**

der Teig, das Wasser, das Mehl, das Ei, das Salz, der Kreis, der Quark, der Zucker, mit Butter oder saurer Sahne

kneten, schneiden, ausrollen, legen, salzen, kochen, probieren, essen, bestreuen



- Lerne die neuen Vokabeln.
- Mach die Übung 8 schriftlich.

## Stunde 6. In der Gaststätte / Im Restaurant

reservieren, der Kellner / der Ober, die Speisekarte, rufen,  
der Braten, die Rechnung, bar

1. Schau dir das Bild an, hör zu und merk dir.



Dresden, den 23. Januar

Liebe Nina,  
gestern feierten wir den 47. Geburtstag meines Vaters in der Gaststätte „Die goldene Gans“. Papa hat dort einen Tisch für fünf Personen **reserviert**. Um 5.00 Uhr abends waren wir schon dort. Der **Kellner** kam und sagte: „Guten Abend! Bitte, hier ist die **Speisekarte**.“ Die Eltern und ich lasen die Speisekarte, dann **rief** Papa den Kellner: „Herr **Ober**, können wir bitte bestellen?“ Mama bestellte einen Gurkensalat, ein Wiener Schnitzel und einen Rotwein. Papa bestellte Eier mit Mayonäse, einen Schweine**braten** und ein Bier. Heike, Andreas und ich wollten Hähnchen mit Tomatensoße und Cola. Als Nachtisch wurden drei Stück Erdbeertorte und zwei Portionen Eis bestellt.

Es war in der Gaststätte sehr gemütlich. In der Ecke spielte ein Orchester. Die Gäste tanzten, Papa und Mama auch.

Der Kellner brachte zuerst Getränke, dann Salate und etwas später die Hauptspeisen — das Schnitzel, den Schweinebraten und Hähnchen. Am Ende brachte er den Nachtsch. Das Essen schmeckte sehr gut. Dann rief Papa wieder: „Herr Ober, bringen Sie uns bitte die **Rechnung**.“ — „Ja, gerne. Zahlen Sie **bar**, mit Scheck oder mit Kreditkarte?“ — „Bar.“ Papa bezahlte und wir gingen nach Hause. Die Feier gefiel uns allen. Ich schicke dir ein Foto von diesem Abend.

Geht ihr auch manchmal in ein Restaurant, um etwas zu feiern? Schreib mir bald.

Tschüs!

Deine Sonja



## 2. Lies und merk dir.

**reservieren** *h* (reservierte, reserviert) — замовляти, бронювати  
Ich habe zwei Karten für den Film „Lola rennt“ für 19 Uhr reserviert.

**der Kellner** (die -) / **der Ober** (die -) — офіціант  
Der Kellner bringt den Gästen im Restaurant Getränke und Gerichte.

Wenn der Gast aus dem Restaurant gehen will, sagt er: „Herr Ober! Ich möchte zahlen.“

**die Speisekarte** (die -n) — меню  
Herr Ober, bringen Sie mir bitte die Speisekarte.

**rufen** *h* (rief, gerufen) — 1. кричати, вигукувати; 2. (j-n) кликати, викликати, запрошувати (когось)

Das Publikum hat „Bravo!“ gerufen.

„Herr Ober!“ — so ruft man höflich den Kellner in einem Restaurant.

**der Braten** (die -) — печення  
Er bestellte noch ein Stück Braten.

**die Rechnung** (die -en) — рахунок  
Herr Ober, die Rechnung bitte!

**bar** — готівкою  
Er bezahlte die Rechnung bar.

## 3. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

das Schwein + e

die Gänse

das Rind (яловичина) + er

**der Braten**

## 4. Lies den Brief (Übung 1) noch einmal und beantworte die Fragen. Wähle dabei das richtige Wort rechts.

Was hat die Familie Schmidt gestern gefeiert?	den Muttertag den Nikolaustag den Geburtstag
Wo hat Sonjas Vater einen Tisch reserviert?	in der Gaststätte in der Firmenkantine in der Eisdielen
Was hat der Kellner den Gästen gebracht?	die Fahrkarte die Speisekarte die Kinokarte
Welches Getränk hat Sonjas Mutter bestellt?	ein Bier einen Saft einen Rotwein
Welche Hauptspeise hat Herr Schmidt bestellt?	ein Hähnchen einen Schweinebraten ein Schnitzel
Wie hat das Essen geschmeckt?	schlecht nicht besonders sehr gut
Was hat der Kellner den Gästen nach dem Essen gebracht?	die Zeitung die Rechnung die Zeichnung
Wie hat Herr Schmidt die Rechnung in der Gaststätte bezahlt?	bar mit Kreditkarte mit Scheck

**5.** Ergänze die Sätze durch die Verben **reservieren, bringen, bestellen, bezahlen, zahlen, nehmen, möchten** in der richtigen Form.

Anton, wo hast du den Tisch für heute ...? — In der Gaststätte „Die goldene Gans.“

Herr Ober, ... Sie mir bitte die Speisekarte.

Möchten Sie etwas ...? — Ja, ich ... einen Obstsalat und ein Zitroneneis.

... Sie sonst noch etwas? — Ja, ... Sie mir bitte einen Rotwein.

Herr Ober, ich möchte die Rechnung ... . — ... Sie bar oder mit Scheck?

**6.** Ergänze die Dialoge durch die passenden Wörter unten (S. 79).

— Guten Abend! Ich habe einen Tisch für 19 Uhr für fünf Personen ... .

— Guten Abend! Auf welchen Namen?

— Schmidt.

— Ja. Kommen Sie bitte mit.

\* \* \*

— Guten Abend!

— Guten Abend! Bringen Sie uns bitte die ... .

— Einen Moment bitte.

\* \* \*

- Möchten Sie ... ?
- Ja, ich ... den Schweinebraten oder den Rinderbraten mit dem Tomatensalat.
- Und ich ... ein Wiener Schnitzel.

\* \* \*

- Was möchten Sie zum Trinken?
- Ich nehme einen ... .
- Und ich ein helles ... .

\* \* \*

- Herr ..., bringen Sie uns bitte die ... .
- Ja, gerne. ... Sie ... oder mit Kreditkarte?
- Mit Kreditkarte.

---

*Speisekarte, reserviert, Rechnung, Ober, bestellen, Wein, Bier, nehme, zahlen, möchte, bar*



- 7. a) Lest den Dialog zu zweit.
- b) Macht einen ähnlichen Dialog.

## IN DER GASTSTÄTTE

- Gast:* Guten Tag! Kann ich bitte die Speisekarte haben?  
*Kellner:* Guten Tag! Bitte. Möchten Sie was zum Trinken?  
*Gast:* Ja, ein großes Glas Bier.  
*Kellner:* Bitte, hier ist Ihr Bier. Möchten Sie schon bestellen?  
*Gast:* Ja. Gibt es Nudelsuppe?  
*Kellner:* Nein, heute leider nicht. Es gibt Tomaten-, Gemüse- und Pilzsuppe.  
*Gast:* Nein, danke. Ich nehme dann einen kleinen Salat und den Schweinebraten mit Pommes frites.  
*Kellner:* Guten Appetit!  
*Gast:* Danke!  
*Kellner:* Hat es Ihnen geschmeckt?  
*Gast:* Es hat mir sehr gut geschmeckt, vielen Dank.  
*Kellner:* Sonst noch etwas?  
*Gast:* Nein, nichts mehr, danke. Die Rechnung bitte!  
*Kellner:* Wie möchten Sie zahlen? Bar oder mit Kreditkarte?  
*Gast:* Ich zahle bar.  
*Kellner:* Das macht 27 Euro 60 Cent.  
*Gast:* Hier bitte, 30 Euro. Der Rest ist für Sie.  
*Kellner:* Danke schön! Auf Wiedersehen!  
*Gast:* Auf Wiedersehen!



- c) Inszeniert den Dialog.



- 1. Lerne die neuen Vokabeln.
- 2. Schreib den Dialog „Im Restaurant“ wie in Übung 7.

**die Vorspeise, die Nachspeise, die Beilage**

 1. a) Lies und merk dir.

**die Vorspeise** (die -n) — закуска

Als *Vorspeise* gibt es heute einen Gemüsesalat.

**die Nachspeise** (die -n) = das Dessert, der Nachtisch — десерт

Willst du Pudding oder ein Eis als *Nachspeise*?

**die Beilage** (die -n) — гарнир

Fleisch mit Gemüse als *Beilage* schmeckt sehr gut.

b) Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

die Nudel

der Reis

das Gemüse

die Kartoffel

**die Beilage**

vor

Haupt-

nach

die Speise

 2. a) Hör den Dialog.

— Guten Tag! Haben Sie schon gewählt? Was möchten Sie bestellen?

— Da ich großen Hunger habe, nehme ich Nudelsuppe und Wiener Schnitzel mit Pilzsoße.


— Welche **Beilage** möchten Sie: Reis oder Pommes frites?

— Reis.


— Und was möchten Sie trinken?

— Ich habe Durst. Zweimal Apfelsaft, bitte.

b) Schaut euch die Speisekarte (S. 81) an und macht ähnliche Dialoge.

 3. a) Die Familie Schmidt ist wieder in der Gaststätte. Jeder bestellt etwas. Hör das Gespräch (S. 223, 224) und schreib auf einen Zettel die Speisen und Getränke, die sie bestellt haben.

 b) Hör das Gespräch noch einmal und sag: Wer bestellt das in der Gaststätte?

 Hühnersuppe, Spaghetti mit Tomatensoße und eine Flasche Mineralwasser — *der Vater*.


Gulasch mit Kartoffeln und ein Glas Apfelsaft — ...

Kotelett mit Reis und Orangensaft — ...

Bratwurst mit Sauerkraut und ein Glas Traubensaft — ...

Hähnchen mit Pommes frites und Cola — ...

 c) Inszeniert das Gespräch (S. 223, 224).

 4. a) Arbeitet in Gruppen. Schaut euch die Speisekarte der Gaststätte „Die goldene Gans“ (S. 81) an und sprecht nach den Punkten:

• Was gibt es in dieser Gaststätte zum Essen und Trinken?

• Welche Vorspeisen / Nachspeisen kann man hier bestellen?

• Was gibt es hier als Beilage zu den Hauptspeisen?



**GASTSTÄTTE „DIE GOLDENE GANS“**

<b>VORSPEISEN</b>		<b>NACHSPEISEN</b>	
Schinken mit Brot	8,00 EUR	Obstsalat	3,00 EUR
Gurkensalat	3,50 EUR	Erdbeertorte	3,80 EUR
Eier mit Mayonäse	4,50 EUR	Eis	3,50 EUR
<b>Suppen</b>		<b>GETRÄNKE</b>	
Gemüsesuppe	3,00 EUR	Coca-Cola	1,80 EUR
Nudelsuppe	2,50 EUR	Apfelsaft	1,20 EUR
Hühnersuppe	2,50 EUR	Rotwein	3,90 EUR
		Bier	1,30 EUR
<b>HAUPTSPEISEN</b>		<b>BEILAGEN</b>	
Gulasch	8,70 EUR	Kartoffeln	
Wiener Schnitzel	11,50 EUR	Reis	
Schweinebraten	12,20 EUR	Spaghetti	
Bratwurst	5,50 EUR	Pommes frites	
Hähnchen mit Tomatensoße	9,00 EUR	Gemüse	

- Welche Hauptgerichte sind am billigsten / am teuersten?
- Gibt es in der Gaststätte deine Lieblingspeise?
- Was möchtest du in dieser Gaststätte als Vorspeise / Hauptspeise / Nachspeise bestellen?

b) Die Familie Schmidt feierte vor kurzem in dieser Gaststätte den Geburtstag von Herrn Schmidt (lies den Brief auf S. 76, 77). Schau dir die Speisekarte an und sag: Was haben sie bestellt? Was kostete ihre Bestellung?



5. Arbeitet in Gruppen. Ihr seid in einem Restaurant. Macht ein Gespräch wie in Übung 2a.



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.
2. Schreib die Speisekarte für ein Café in deiner Stadt / in deinem Dorf.

**Stunden** 8, 9. **Reserve**

**Stunde** 10. **Teste dein Deutsch!**

1. Ordne die Wörter aus dem Kasten nach diesen Mahlzeiten.

Frühstück	Mittagessen	Abendbrot
das Ei	die Suppe	der Schinkenaufschnitt
...	...	...

die Milch, der Toast, der Aufschnitt, der Salat, der Aufstrich, der Quark, die Nuss-Nougat-Creme, der Fisch, der Kräutertee, der Schinken, der Käse, die Wurst, das Fleisch, das Spiegelei, das Gemüse, das Brot, der Kakao, die Eier, der Schweinebraten, die Nudelsuppe, das Brötchen, der Brei, die Kohlroulade, der Rinderbraten, das Müsli

2. Ergänze die Sätze durch **nicht nur ... , sondern auch ... oder entweder ... oder ...** .

Die deutsche Küche ist ... reichhaltig, ... abwechslungsreich.

Die Ukrainer trinken oft am Morgen ... Tee ... Kakao.

In der Ukraine gibt es ... einheimische, ... ausländische Restaurants.

Wir gehen heute ... in die Gaststätte ... ins Café.

Was möchtest du essen? — Ich nehme ... Schweinebraten ... Hähnchen mit Tomatensoße.

Wir haben ... den weißen, ... den roten Wein.



3. Bilde Fragesätze aus diesen Wörtern und Wortverbindungen und stell diese Fragen deinem Banknachbarn. Gebrauch die Wörter in der richtigen Form.

woraus, bestehen, das Frühstück, in Deutschland

welcher Aufstrich, schmecken, du, am besten

wann, essen, die Deutschen, gewöhnlich, zu Mittag

was, essen, deine Mitschüler, oft, in der Schulkantine

essen, du, gern, Sauerkraut und Salzgurken, als Beilage zum Fleischgericht

was, sein, dein Lieblingsgericht

4. Ordne die Sätze zu einem Dialog.

Gäste	Kellner
— Herr Ober, wir möchten gern bestellen.	— Möchten Sie auch eine Nachspeise bestellen?
— Wir nehmen einmal Wiener Schnitzel und einmal Gulasch.	— Darf es auch eine Vorspeise sein?
— Ja. Einmal bitte Gurkensalat und Eier mit Mayonäse.	— Bitte. Was darf ich Ihnen bringen?
— Ein großes Bier bitte und einen Apfelsaft.	— Gut. Und möchten Sie auch etwas trinken?
— Nein, danke, vielleicht später.	

5. Was ist dein Lieblingsgericht? Kennst du das Kochrezept dieses Gerichts? Empfiehl (Запропонуй) es deinen Mitschülern.

6. Sprich zu einem der folgenden Themen:

- Deutsche und ukrainische Essgewohnheiten
- Ein Rezept aus der ukrainischen Nationalküche
- In der Gaststätte

## Stunden 11, 12. Projektarbeit



1. a) *Gruppenarbeit. Sammelt Informationen über die deutsche Küche in der Ukraine und sucht passende Fotos oder Bilder.*

b) *Schreibt Texte über deutsche Gerichte, die in der Ukraine verbreitet sind.*

c) *Macht ein Poster: Klebt Texte mit Bildern oder Fotos auf das Papier. Schreibt Texte zu diesen Bildern oder Fotos.*



2. *Macht eine Präsentation eures Projekts. Zeigt das Poster euren Mitschülern und präsentiert die Resultate.*



3. *Was findet ihr an eurer Projektarbeit interessant? Diskutiert in der Klasse.*

## Stunde 13. Etwas zum Lesen

1. *Lies den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.*

### HEFEKLÖSSE UND HEIDELBEEREN

Zu unseren Großeltern war es nur eine Treppe tiefer. Dies nutzten mein Bruder und ich öfters aus, um dort Mittag zu essen. Unsere Großmutter war doch eine ausgezeichnete Köchin. Für uns Kinder kochte sie besonders gut und gerne. So war es auch an diesem Tage, es sollte Hefeklöße und Heidelbeeren geben, unser Leibgericht<sup>1</sup>.

Die Hefeklöße waren schon fertig, unsere Großmutter klopfte auf den Fußboden, das war das Zeichen für unseren Großvater zum Essen zu kommen. Die Heidelbeeren wurden damals in Bier- oder Brauseflaschen<sup>2</sup>, die mit einem Bügelverschluss versehen waren<sup>3</sup>, eingeweckt. Meine Großmutter öffnete die erste Flasche, dabei gab es einen lauten Knall, wie beim Öffnen einer Sektflasche, und der ganze Inhalt spritzte an die Wand, die erst vor einigen Wochen neu tapeziert wurde. Wir Kinder waren erschrocken und verkrochen uns in eine Ecke. Im selben Moment betrat unser Großvater die Küche. Er war ein sehr strenger Mann mit Prinzipien, vor allem Sparsamkeit war sein oberstes Gebot<sup>4</sup>.

Den wütenden Blick auf die beschmutzte Wand werfend, rief er mit barscher Stimme: „Rikchen, Rikchen, was hast du wieder angestellt, du bist ja nicht in der Lage eine Heidelbeerflasche zu öffnen.“ Unsere Großmutter wurde immer kleiner, wir Kinder merkten, dass sie Angst hatte. „Wer soll das wieder bezahlen?“ rief er. Er schnaufte vor Wut, dabei dachte er bestimmt an die anfallenden Kosten für die Reparatur. Er nahm die zweite Flasche und sagte: „So, nun werde ich dir zeigen, wie

<sup>1</sup> **das Leibgericht** = das Lieblingsgericht

<sup>2</sup> **die Brause** = die Limonade

<sup>3</sup> **die mit einem Bügelverschluss versehen waren** — які мали пробку з хомутиком

<sup>4</sup> **vor allem Sparsamkeit war sein oberstes Gebot** — його найвищим принципом була насамперед ощадливість

man so eine Flasche aufmacht!“ Er nahm die Flasche und öffnete den Bügelverschluss. Wiederum gab es denselben Knall, den wir nun schon kannten, der blaue Inhalt schoss wie ein Wasserstrahl aus der Flasche, Großvater wollte noch schnell mit der Hand das Schlimmste verhüten, aber es war schon zu spät. Er hat nicht nur die andere Wand, sondern auch sein Hemd und seine Hose beschmutzt.

Rot vor Zorn im Gesicht, stellte der Großvater mit großer Wucht<sup>1</sup> die Flasche auf den Tisch zurück, dabei spritzte noch ein Teil aus der Flasche. Er ging wütend zur Tür hinaus, schmiss diese mit lautem Krach zu. Er lief mit schweren Schritten, jeden Schritt konnten wir in unserer Ecke vernehmen, bis er in seinem Ladenstübchen verschwand.

An diesem Tage war es vorbei mit Hefeklößen und Heidelbeeren, wir Kinder aßen an diesem Tag bei unseren Eltern, natürlich Kartoffelsuppe.

*Heinz Hallbauer*

**2. Was passt zusammen? Verbinde zwei Teile des Satzes.**

A	Die Großmutter klopfte auf den Fußboden,	1	dass sie Angst hatte.
B	Meine Großmutter öffnete die erste Flasche,	2	aber es war schon zu spät.
C	Wir Kinder merkten,	3	dabei gab es einen lauten Knall.
D	Er schnaufte vor Wut,	4	mit Hefeklößen und Heidelbeeren.
E	Großvater wollte noch schnell mit der Hand das Schlimmste verhüten,	5	bis er in seinem Ladenstübchen verschwand.
F	Jeden Schritt konnten wir in unserer Ecke vernehmen,	6	dabei dachte er bestimmt an die anfallenden Kosten für die Reparatur.
G	An diesem Tage war es vorbei	7	das war das Zeichen für unseren Großvater zum Essen zu kommen.

**3. Lies den Text noch einmal. Was ist richtig?**

Zu unseren Großeltern war es nur zwei Treppen tiefer.

Unsere Großmutter war eine ausgezeichnete Köchin.

An diesem Tage sollte es Hefeklöße und Heidelbeeren geben.

Die Heidelbeeren wurden damals in Bier- oder Brausedosen eingeweckt.

Unser Großvater war ein sehr strenger Mann mit Prinzipien, vor allem Sparsamkeit war sein oberstes Gebot.

Der Großvater öffnete die zweite Flasche mit Himbeeren.

Der blaue Inhalt schoss wie ein Wasserstrahl aus der Flasche.

Der Großvater hat nicht nur die andere Wand, sondern auch sein Hemd und seine Hose beschmutzt.

Der Großvater lachte, ging zur Tür hinaus und schmiss sie mit lautem Krach zu.

An diesem Tag aßen wir Kinder bei unseren Eltern, natürlich Kartoffelsuppe.

<sup>1</sup>mit großer Wucht — щосили

# NATUR UND WETTER

## Stunde 1. Das Wetter soll man erst am Abend loben

die **Wettervorhersage**, heiter, bewölkt, bedeckt,  
der **Schauer**, das **Gewitter**, der **Hagel**, kühl, mäßig,  
böig, gering, zeitweise

1. Schau dir die Wettersymbole an und lies die Erklärungen dazu.

**sonnig / heiter / klar** —  
сонячний, ясний



An einem *sonnigen*  
*heiteren* / *klaren*  
Tag ist der Himmel  
blau und die Sonne  
strahlt.

**bewölkt / bedeckt** — хмарний,  
вкритий хмарами, похмурий



Da der Himmel  
*bewölkt* / *bedeckt* ist,  
gehen wir heute an  
den Strand nicht.

**wolkig** — хмарний



Der Himmel ist *wol-*  
*kig*, wenn er ganz  
oder zum großen  
Teil mit Wolken  
bedeckt ist.

**der Schauer** (die -) — злива



Es war ein kurzer,  
aber sehr starker  
*Schauer*. Ich wurde  
ganz nass.

**der Nebel** (die -) — туман

**Der Nebel fällt** (*s* fiel, gefallen). — Стелиться туман.



Über dem Boden *fällt der Nebel*. Autofahrer müssen  
langsam fahren, weil die Sichtweite (видимість) bei  
*Nebel* sehr schlecht ist.

**der Regen** — дощ

**Es regnet** (*h* regnete, geregnet). — Йде дощ.



Der Himmel ist wolkig. Ich glaube, bald wird es *Regen*  
geben. Wenn *es regnet*, nehme ich meinen *Regenschirm*  
mit.

**das Gewitter** (die -) — гроза

**Es blitzt** (*h* blitzte, geblitzt). — Блискає (блискавка).

**Es donnert** (*h* donnerte, gedonnert). — Гуркоче (грім).



Während des *Gewitters* war ein starker Wind. *Es* regnete, blitzte und donnerte.

**der Schnee** — сніг

**Es schneit** (*h* schneite, geschneit). — Йде сніг.



*Es schneite* die ganze Nacht. Überall liegt *Schnee*.

**der Hagel** — град

**Es hagelt** (*h* hagelte, gehagelt). — Йде град.



Nach dem Schauer fiel auch *Hagel*. *Es hagelte* nicht lange, aber stark.

**2.** Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch ihre deutschen Äquivalente.

An einem ... (*сонячний*) Tag machten wir einen Ausflug in die Berge.

Heute Nachmittag gab es starken ... (*злива*) mit ... (*град*).

Der Himmel ist heute ... (*захмарений*). Es ... (*їде дощ*) manchmal.

Gestern hat es ... (*йшов сніг*). Alles ist mit ... (*сніг*) bedeckt.

Sie schaute aus dem Fenster an den stark ... (*вкритий хмарами*) Himmel. Es gibt bald ... (*злива*).

Bei ... (*гроза*) ... (*блискало*) und ... (*гуркотило*) es.

Max, fahr bitte langsam, weil dichter ... (*туман*) fällt.



**3.** Lies und merk dir.

**kühl** = frisch — прохолодний, свіжий

Im September sind die Nächte oft schon *kühl*.

**mäßig** — помірний

Die Preise für Obst und Gemüse sind im Sommer *mäßig*.

**böig** — шквалистий, поривчастий

Von der Küste kommt ein *böiger* Wind.

**gering** — незначний, невеликий

Der Zug kam mit *geringer* Verspätung (запізнення) in Dresden an.

**zeitweise** = manchmal — часом, іноді

Gestern gab es *zeitweise* Schauer.

**4.** Ersetze die ukrainischen Wörter in Klammern durch ihre deutschen Äquivalente.

Die ... (*прохолодний*) Abendluft brachte endlich angenehme Erholung.

Im Sommer waren die Temperaturen ... (*помірний*).

Der ... (*шквалистий*) Wind kam mit dem Gewitter.

In diesem Winter gab es nur ... (*незначний*) Niederschläge.

Bei ... (*дустий*) Nebel bleiben die Kinder zu Hause.

Heute ist ein ... (*сонячний*) Wetter, aber ... (*іноді*) weht (дме) der ... (*прохолодний*) Wind.

5. Verbinde die passenden Wortverbindungen.

dichter Nebel	помірні температури
kühles Wetter	сильний дощ
zeitweise Schauer mit Hagel	незначні опади
mäßige Temperaturen	поривчастий вітер
ein bedeckter Himmel	густий туман
ein böiger Wind	мокрый сніг
geringe Niederschläge	ясне небо
ein heiterer Himmel	часом зливи з градом
starker Regen	захмарене небо
nasser Schnee	прохолодна погода



6. a) Bilde Adjektive mit den Suffixen **-ig**, **-lich** sowie Adverbien mit dem Wort **-weise** wie in den Beispielen. Was bedeuten sie? Merk sie dir.

die Bö (шквал) — böig	der Ort (місце, місцевість) — örtlich
das Maß (міра) — mäßig	der Norden — nördlich
das Gewitter — ...	der Osten — ...
der Nebel — ...	der Westen — ...
das Eis (крига) — ...	der Süden — ...

die Zeit	-weise	zeitweise
die Stelle + n		...
das Paar		...
die Stunde + n		...
der Liter		...



7. Lest zu zweit Minidialoge und macht ähnliche. Gebraucht die Wörter und Wortverbindungen unten.



der Schauer — Medikamente aus der Apotheke holen

— Gehst du bei diesem **Schauer** aus dem Haus?

— Ja, ich muss / will meiner kranken Oma **Medikamente aus der Apotheke holen**.

das Gewitter — die Schwester vom Kindergarten holen; der Schnee — einen Schneemann bauen; der Nebel — das Licht vor dem Tor einschalten; der Hagel — das Fahrrad in den Keller stellen

\* \* \*

kühl — die Jacke anziehen — den Mantel anziehen

— Heute ist es **kühl** draußen. **Zieh die Jacke an!**

— Ich **ziehe** lieber **den Mantel an**.

neblig — kein Auto fahren — mit der U-Bahn fahren; heiter — einen Ausflug in die Berge machen — an den Strand gehen; böig — spazieren gehen — zu Hause bleiben; wolzig — den Regenschirm mitnehmen — den Regenmantel anziehen



8. a) *Analysiere das Wort und merk es dir.*

**die Wettervorhersage** (die **-n**) = das Wetter + vorher (наперед, раньше) + die Sage (сказание) — прогноз погоди

Hast du die *Wettervorhersage* für morgen im Radio gehört?

b) *Lies die Wettervorhersage. Beachte die fett gedruckten Wörter.*

Heute oft **sonnig**, nachmittags besonders vom Niederrhein bis zum Schwarzwald **wolkig**, erst zum Abend westlich des Rheins einzelne **Schauer** oder **Gewitter** möglich. Im Osten anfangs örtlich Nebel, dann aber wieder sonnig und trocken. Höchsttemperaturen 25 bis 32°C, an der Ostseeküste etwas **kühler** 20 bis 24°C. Schwacher bis **mäßiger**, an der Nordsee auch frischer und **böiger** Wind aus Ost.

In der Nacht zum Samstag etwas **bewölkt**, im Westen wolkiger und am Rhein und Ems einzelne Schauer oder Gewitter mit **Hagel**. Tiefsttemperaturen 18 bis 11°C. Schwacher, an den Küsten auch mäßiger bis frischer Wind aus Ost.

Am Samstag im Osten und Südosten noch **heiter** und trocken. Von Westen her wolkiger und stellenweise Schauer, örtlich Gewitter. Höchsttemperaturen zwischen 22°C im Emsland und bis 30°C an der Elbe. Schwacher bis mäßiger Wind aus West bis Südwest, im Osten aus östlicher Richtung.

In der Nacht zum Sonntag im Osten und Südosten **gering** bewölkt und meist trocken, **zeitweise** wolkig mit Schauer oder Gewitter. Tiefsttemperaturen 17 bis 13°C. Mäßiger bis frischer Wind aus Südost.

Am Sonntag im Westen und Süden zeitweise Schauer und einzelne Gewitter. Zwischen Ostsee und Erzgebirge, auch im Südwesten meist noch bis zum Abend heiter und trocken. Höchsttemperaturen zwischen 20°C in Ostfriesland und bis 29°C an der Mittelelbe. Schwacher bis mäßiger Wind, bei Schauern und Gewittern stark böig.

c) *Beantworte die Fragen.*

Für welches Land ist diese Wettervorhersage?

Für welche Wochentage ist sie?

Was für ein Wetter wird am Freitag sein?

Wann ist Gewitter mit Hagel möglich?

Welche Tiefsttemperaturen werden in der Nacht zum Samstag sein?

Was für ein Wetter wird am Samstag im Osten und Südosten sein?

An welchen Tagen wird der Wind schwach bis mäßig sein?

Wird der Wind bei Schauern und Gewittern stark böig sein?

d) *Lies den Text noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?*

Am Freitag wird das Wetter oft sonnig, nachmittags besonders vom Niederrhein bis zum Schwarzwald wolkig sein.

In der Nacht zum Samstag wird der Himmel etwas bewölkt, im Westen wolkiger sein.

Am Rhein und Ems werden entweder Schauer oder Gewitter mit Hagel sein.

Am Samstag im Osten und Südosten wird der Himmel wolkig sein.

Höchsttemperaturen werden zwischen 22°C im Emsland und bis 30°C an der Elbe sein.

In der Nacht zum Sonntag im Osten und Südosten wird der Himmel gering bewölkt und das Wetter meist trocken sein.



Am Sonntag im Westen und Süden sind zeitweise Schauer und einzelne Gewitter möglich.

Höchsttemperaturen am Sonntag werden zwischen 30°C in Ostfriesland und bis 32°C an der Mittelelbe sein.

Es wird auch am Sonntag einen schwachen bis mäßigen Wind geben, bei Schauern und Gewittern wird er stark böig sein.

9. Lies das Sprichwort und sag sein ukrainisches Äquivalent.

*Das Wetter soll man erst am Abend loben.*

10. Mach eine Wettervorhersage für morgen wie im Text (Übung 8b).



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Schreib auf Deutsch eine Wettervorhersage für morgen.

## Stunde 2. Wettervorhersage ist nützlich

### sonst, wehen, kaum, teils

1. Lies die Sätze und sag: Um welche Wettererscheinungen (погодні явища) geht es hier?



Bei diesem Wetter müssen Autofahrer besonders vorsichtig sein, weil die Sichtweite sehr schlecht ist. — Es geht *um den dichten Nebel*.

Wenn du bei diesem Wetter einen Regenmantel trägst oder einen Regenschirm hast, so bleibst du trocken.

Dieses Wetter ist gefährlich. Es blitzt und donnert.

Dieses Wetter ist bei den Wintersportlern und bei den Kindern sehr beliebt. Sie können Ski oder Schlittschuh laufen und Eishockey spielen.

Bei diesem Wetter fallen harte Eiskugeln auf die Erde. Wenn sie groß sind, können sie die Ernte vernichten.

Bei diesem Wetter kann man am Strand in der Sonne liegen und im Meer baden.

Dieses Wetter mag ich nicht: Der Himmel ist grau und es ist am Tage schon dunkel.

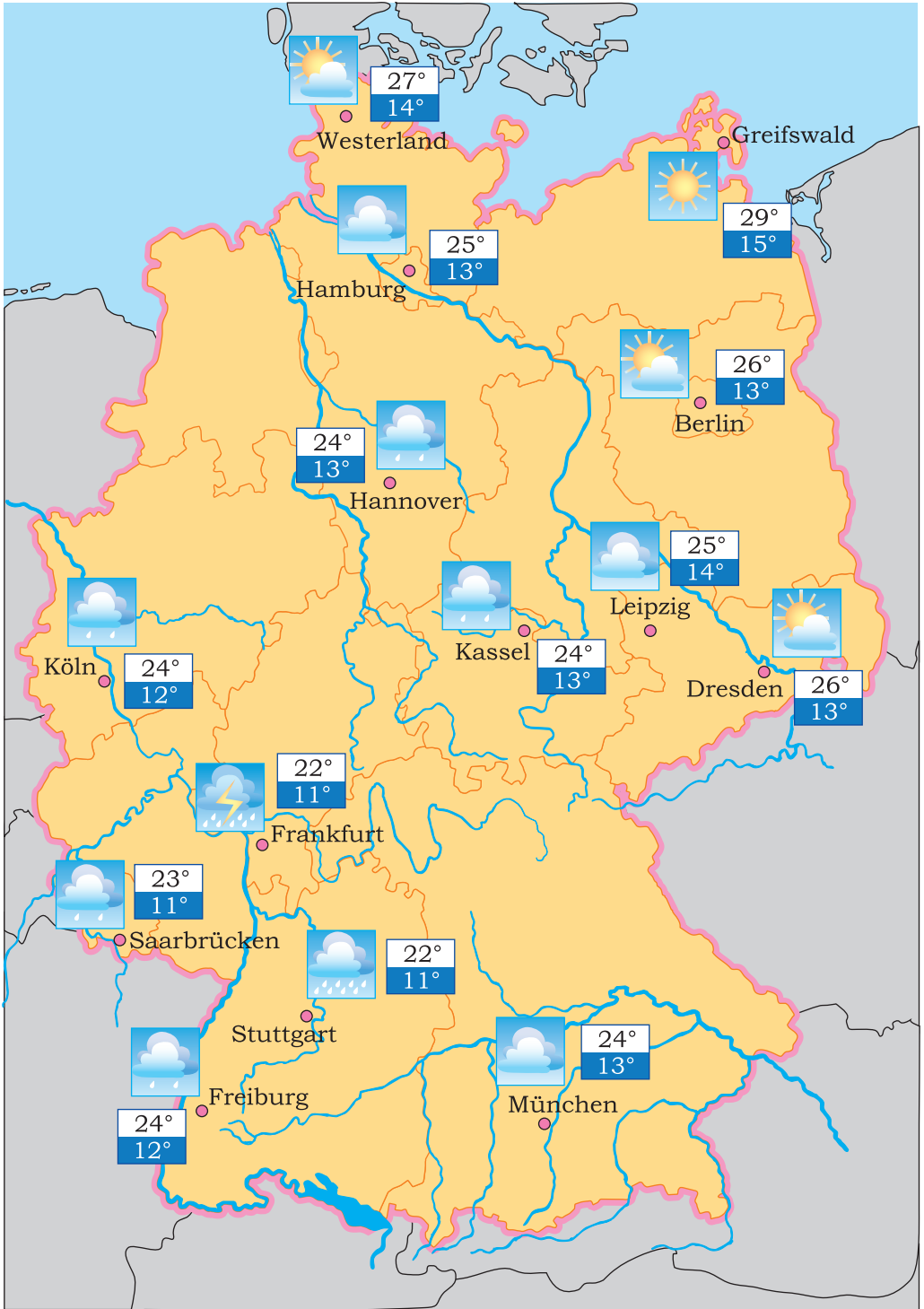
Bei diesem Wetter bleibe ich lieber zu Hause. Es regnet so stark, dass kein Regenschirm oder Regenmantel den Fußgängern hilft. Sie sind ganz nass.

Bei diesem Wetter gibt es viele Wolken am Himmel, aber es regnet nicht. Man kann draußen spielen oder Sport treiben.

2. Schau dir die Wetterkarte (S. 90) an. Berichte über das Wetter in Deutschland nach den folgenden Punkten.

- Um welche Jahreszeit geht es hier?
- Wo ist es am wärmsten / am kältesten?
- Wo ist es heiter / wolkig / bewölkt?
- Wo gibt es Regen?
- Gibt es Schauer / Gewitter / Hagel?

# DIE WETTERKARTE





3. Arbeitet zu zweit: Ein Schüler nennt einen Ort auf der Wetterkarte (S. 90), der andere berichtet über das Wetter dort.



- Frankfurt. Wie ist das Wetter dort?
- In Frankfurt ist der Himmel bewölkt. Es regnet. Die Tagestemperatur ist 22 Grad. In der Nacht ist es etwas kühler. Die Nachttemperatur ist bis 11°C möglich.

4. Schau dir die Tabelle an und sag, wie das Wetter gestern in einigen deutschen Städten war. Beginne so:

In ... war es gestern...  
In ... hat es...

In ... war schönes...  
In ... gab es...

#### WETTER GESTERN UM 12.00 UHR

<b>Berlin</b>	sonnig	27°	<b>Potsdam</b>	heiter	26°
<b>Bonn</b>	bewölkt	25°	<b>Stuttgart</b>	bedeckt	24°
<b>Dortmund</b>	Nebel	22°	<b>Schwerin</b>	wolkig	26°
<b>Gera</b>	heiter	23°	<b>Dresden</b>	Schauer	22°
<b>Hamburg</b>	sonnig	24°	<b>Erfurt</b>	Gewitter	26°
<b>Hannover</b>	Gewitter	25°	<b>Görlitz</b>	wolkig	24°
<b>Köln</b>	sonnig	25°	<b>Halle</b>	Schauer	21°
<b>München</b>	bedeckt	22°	<b>Wiesbaden</b>	bedeckt	23°
<b>Nürnberg</b>	Gewitter	21°	<b>Rostock</b>	sonnig	26°

5. a) Lies die Wettervorhersagen und zeig auf der Karte Deutschlands die angegebenen geografischen Objekte. Beantworte dabei die Fragen: Wie ist dort das Wetter heute? Wie wird das Wetter in den nächsten Tagen sein? Beachte die fett gedruckten Wörter.

#### Wettervorhersage für heute

Heute Nachmittag bleibt es von der *Ostsee* bis nach *Sachsen* und zum *Fichtelgebirge* bei längerem Sonnenschein meist trocken. **Sonst** dichtere Wolken mit einigen Schauern oder Gewittern. Am *Niederrhein* bleibt es trocken. Von *Schleswig-Holstein* bis zum *Saarland* sind die Höchsttemperaturen bei 20 bis 24, sonst zwischen 24 und 28, im Osten um 30 Grad. Der Wind **weht** abgesehen (залежно) von Schauer- und Gewitterböen schwach, im Osten meist aus Ost, im Westen meist aus Nord.

#### Wettervorhersage bis Mittwoch

Morgen und an den nächsten Tagen wird es Schauer und Gewitter zwischen *Südschwarzwald* und dem *Bodensee* geben. Richtung *Oder* und *Neiße* bleibt es trotz Wolken noch meist trocken und auch zwischen *Nordsee* und *Eifel* sind **kaum** noch Schauer dabei. Höchsttemperaturen werden 21 bis 26 Grad sein, ganz im Osten sind sie bis zu 28 Grad möglich. Der Wind weht überwiegend (переважно) schwach, **teils** aus West, teils aus unterschiedlichen Richtungen. In Schauer- und Gewitternähe wird er stärker.

#### Ausflugswetter<sup>1</sup> am Wochenende

*Harz*: Frische Meeresluft, starke **Bewölkung** mit zahlreichen Schauern. Temperaturen sind anfangs bis 20 Grad, dann nur 14 bis 17 Grad.

<sup>1</sup> das Ausflugswetter — погода в місцях відпочинку

**Thüringer Wald:** Vorwiegend (переважно) bewölkt mit häufigen Schauern, nur zeitweise aufgelockert (з проясненнями), Höchsttemperaturen anfangs bei 20, dann nur bis 17 Grad.

**Vogtland und Erzgebirge:** Schauerwetter, nur zeitweise auch aufgelockert, Gipfel in Wolken, Höchsttemperaturen erst bei 21, dann nur bis 19 Grad.

**Bayerischer Wald:** Kühler, böiger Wind aus Westen, zeitweise Schauer mit Hagel. Höchsttemperaturen anfangs noch um 18, dann nur noch bis 14 Grad.



b) Lies und merk dir.

**sonst** — крім того, ще  
Am Nachmittag wird es regnen, *sonst* ist stellenweise Gewitter möglich.

**wehen** *h* (wehte, geweht) — дути, віяти  
Heute *weht* der böige Wind vom Meer.

**kaum** — навряд чи  
Am Wochenende wird das Gewitter im Harz *kaum* sein.

**teils** — частково  
Der böige Wind weht *teils* von der Ostsee, *teils* aus Ost.

c) Lies die Wortfamilie. Was bedeuten diese Wörter?

die Wolke — wolkig — bewölkt — **die Bewölkung**

**6.** Lies die Wettervorhersagen (Übung 5a) noch einmal und sag wie im Beispiel: Was kann man (nicht) am Wochenende machen? Warum? Begründe deine Meinung.



Man kann nicht am Wochenende in die Berge wandern, weil ein kühler, böiger Wind weht und es zeitweise Schauer gibt.

Man kann (nicht)

- an den Strand gehen.
- auf dem Sportplatz Sport treiben.
- eine Grillparty machen.
- einen Fahrradausflug machen.
- Skateboard fahren.
- im Wald spazieren gehen.
- Boot fahren.
- baden gehen.
- in der Sonne liegen.



**7.** Hör die Wettervorhersage für verschiedene Länder (S. 224) und füll mit dem Bleistift die Tabelle wie im Beispiel aus.

<i>Land</i>	<b>Polen</b>	<b>Öster- reich</b>	<b>Italien</b>	<b>Spanien</b>	<b>Ungarn</b>	<b>Frank- reich</b>
<i>Wetter</i>						
Regen						
Schauer	+					
Bewölkung						
Gewitter	+					
trocken						
heiter						
sonnig						
Temperatur	25°					



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.
2. Lies in der Zeitung oder hör im Radio / Fernsehen die Wettervorhersagen für deine Region und für die ganze Ukraine. Bereite dich vor, in der nächsten Stunde darüber zu berichten.

## Stunde 3. Wie ist das Wetter heute?

**traumhaft, furchtbar / schrecklich, unerträglich,  
heiß, die Hitze, die Kälte**



1. Arbeitet in Gruppen. Nennt der Reihe nach möglichst viele Wörter zum Thema „Das Wetter“.
2. Wie war das gestrige Wetter in deiner Region / in der ganzen Ukraine? Erzähl darüber.
3. a) Ergänze den Dialog. Gebrauch die Wörter unten.
  - Hallo! Hier ist Sonja.
  - Hallo, Sonja! Wie geht es dir?
  - Danke, gut.
  - Wie war das Wetter gestern bei euch?
  - Am Vormittag war es ... und ... . Und den ganzen Tag ... es. Und bei euch?
  - Bei uns war es gestern Morgen ... . Am Nachmittag war aber der Himmel zeitweise ... . Die Tagestemperatur war 15 Grad plus. Für Januar ist es ziemlich ... . Heute Nacht soll es aber ... .

*wolkig, kühl, regnete, heiter, bewölkt, warm, schneien*

- b) Macht einen ähnlichen Dialog über das Wetter in verschiedenen Orten der Ukraine.



4. a) Lies und merk dir.

**traumhaft** — казковий  
**furchtbar / schrecklich** —  
 страшний, жахливий  
**unerträglich** — нестерпний

**heiß** — спекотний, гарячий,  
 жаркий  
**die Hitze** — спека  
**die Kälte** — холод

- b) Lies und übersetze die Sätze.

Sie hat in diesem Jahr eine *traumhafte* Reise nach Spanien gemacht.

Das Wetter war in dieser Zeit in Spanien *traumhaft*.

Wir wohnten in den Ferien in einem *furchtbaren* Hotel.

Heute ist es *schrecklich* kalt.

Im Juli waren *unerträglich heiße* Tage.

Meine Bauchschmerzen sind *unerträglich*.

Bei der *Hitze* werden viele Flüsse trocken.

Ich kann mich vor *Hitze* kaum bewegen.

Bei dieser *Kälte* brauche ich einen Schal und eine Mütze.



5. a) Lies und merk dir.

**Das Demonstrativpronomen** (вказівний займенник) **solch** (такий) wird gewöhnlich im S i n g u l a r mit dem unbestimmten Artikel gebraucht und wie ein Adjektiv dekliniert.

<i>Nom.</i> ein <b>solcher</b> Tag	ein <b>solches</b> Bad	eine <b>solche</b> Tür
<i>Gen.</i> eines <b>solchen</b> Tages	eines <b>solchen</b> Bads	einer <b>solchen</b> Tür
<i>Dat.</i> einem <b>solchen</b> Tag	einem <b>solchen</b> Bad	einer <b>solchen</b> Tür
<i>Akk.</i> einen <b>solchen</b> Tag	ein <b>solches</b> Bad	eine <b>solche</b> Tür

Er ist tapfer und klug. *Einem solchen* Menschen kann man trauen.  
*Einen solchen* Menschen habe ich während der Reise getroffen.

Im P l u r a l wird es wie der bestimmte Artikel dekliniert.

*Solche* Menschen sind ehrlich und treu. Die Eltern *solcher* Menschen sind glücklich. *Solchen* Menschen kann man trauen.  
 Ich habe gestern *solche* Menschen kennen gelernt.

Im S i n g u l a r wird oft die Kurzform **solch** + *der unbestimmte Artikel* gebraucht. Das Pronomen bleibt dabei unverändert.

*Solch eine* Blume! *Solch ein* Glück! *Solch einem* Menschen kann man trauen. Bei *solch einem* Wetter bleiben die Kinder zu Hause.

b) Bilde Sätze mit den folgenden Wortverbindungen.

solch ein Sportler	ein solcher Schauspieler
solch eine Musikerin	eine solche Köchin
solch ein Mädchen	ein solches Kind
solche Sänger	solche Schüler

c) Setze das Pronomen **solch** in der richtigen Form ein.

Früher hat sich Gabriele über ... Leute geärgert.  
 Kauf dir doch auch ... einen Schal! Ein ... Schal ist sehr warm.  
 ... einen Schrank möchte ich auch haben! Ein ... Möbelstück hat meine Oma.  
 An einem ... Tag möchte ich am liebsten im Bett liegen bleiben. Es gibt oft ... Tage im späten Herbst.  
 Sie las ... ein spannendes Buch, dass sie nicht schlafen konnte. Ein ... Buch hat sie vor kurzem in der Bibliothek ausgeliehen.  
 Es ist ... eine Freude dich zu sehen! Auf einen ... Gast warte ich schon lange.



6. a) Lies und merk dir die neutralen und gesprochenen (розмовні) Formen der Wetterbeschreibung.

Neutrale Form	Gesprochene Form
Ist das nicht ein wunderbares / fantastisches / traumhaftes Wetter?	Super / Klasse / Prima / Tolles Wetter, was?
So / Solch ein furchtbares / schreckliches / unangenehmes Wetter!	So'n Mistwetter / Sauwetter / Hundewetter!
Immer diese Hitze!	Mensch, ist das eine Affenhitze!
Es ist unerträglich heiß heute!	Total heiß heute!
So / Solch eine furchtbare Kälte!	So'ne Hundekälte! / Verdammt kalt heute!



b) Lest die Kurzdialoge und macht ähnliche. Gebraucht die Sätze aus der Übung 6a.

- Ist das nicht ein wunderbares Wetter heute?
- Ja, ein tolles Wetter! Solch ein Wetter gefällt mir sehr. Bei solchem Wetter geht man gern spazieren.

\* \* \*

- Solch ein unangenehmes Wetter!
- Ja, ein Hundewetter! An solchen Tagen bleibe ich lieber zu Hause und sehe fern.



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Mach die Übung 5c schriftlich.
3. Schreib einen Dialog zum Thema „Das Wetter“.

## Stunde 4. Wir unterhalten uns über das Wetter



1. Arbeitet in Gruppen. Wer wählt aus diesen Kästen und schreibt am schnellsten die Wörter zum Thema „Das Wetter“?

schön, heiter, groß, billig, mäßig, schlecht, heiß, bedeckt, mild, unangenehm, stark, stürmisch, gut, angenehm, glücklich, neblig, nett, unfreundlich, furchtbar, eiskalt, sonnig, kalt, windig, trocken, wunderbar, klar, schrecklich, bewölkt, toll, fantastisch, wolzig, unerträglich, böig, höflich, nass

der Baum, das Meer, der Regen, der Sturm, der Wald, der Wind, der Park, der Fluss, der Schnee, die Wolke, der Nebel, der See, der Berg, die Sonne, das Wasser, der Strand, der Hagel, das Gewitter, der Schauer, die Wettervorhersage, die Hitze, die Kälte



2. Fragt euch gegenseitig.

- Welche Jahreszeit magst du am liebsten?
- Welcher Monat gefällt dir am besten?
- Welcher Monat ist der heißeste?
- In welchem Monat ist es am kältesten?
- In welchem Monat sind die Nächte am kürzesten?
- In welchem Monat sind die Tage am längsten?
- In welcher Region der Ukraine ist der Sommer am heißesten / am kältesten?
- In welcher Region der Ukraine ist der Winter am kältesten / am wärmsten?
- Wann regnet es bei euch am meisten?

3. Beantworte die Fragen und begründe deine Meinung. Gebrauch die unten angegebenen Wörter und Wortverbindungen.

- Welche Jahreszeit magst du am liebsten?
- Welche Jahreszeit magst du nicht?



Ich mag den Sommer sehr, *weil man im Sommer im Fluss / im Meer baden kann.*

Ich mag den Winter nicht, *weil es im Winter sehr kalt ist.*

der Wind	kalt	Rad fahren
die Sonne	heiß	in der Sonne liegen
die Wolke	windig	Ausflüge machen
die Hitze	nass	ein Picknick machen
der Hagel	trocken	im Wald spazieren gehen
die Kälte	eisig	Skateboard fahren
der Schnee	böig	Wintersportarten treiben
der Nebel	neblig	Auto fahren
das Gewitter	unerträglich	sich im Freien erholen

4. Lies die Texte über den Winter in anderen Ländern. Nimm das Wörterbuch zu Hilfe.

### Australien

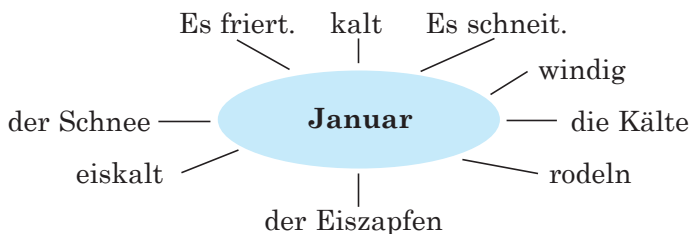
Der Winter in Australien beginnt im Juni und ist im August zu Ende. Im Winter sind die Tage im nördlichen und mittleren Australien warm und die Nächte kühl. Im Süden des Landes herrscht von Juni bis August kalter, aber meist frostfreier Winter. Es gibt hier kühle Tage mit gelegentlichen Regenschauern, jedoch überwiegend Sonnenschein. Schneefall kommt nur in den Bergregionen im Südosten vor. Hier kann man Ski fahren.

### USA

In den USA ist der Winter von der Region zur Region sehr unterschiedlich. Im Nordosten gibt es einen kalten schneereichen Winter, zeitweise mit Schneestürmen. Im Südosten ist der Winter mild und feucht, zeitweise mit Kälteeinbrüchen aus dem Norden. In Florida ist es das ganze Jahr warm. In der Küstenregion des Nordwestens ist ein milder Winter, auch im Südwesten ist es relativ warm und trocken. Der mittlere Westen und Texas sind für einen kalten Winter mit Schneestürmen bekannt. In Alaska ist es im Winter eiskalt und auf der Insel Hawaii ist es das ganze Jahr warm.



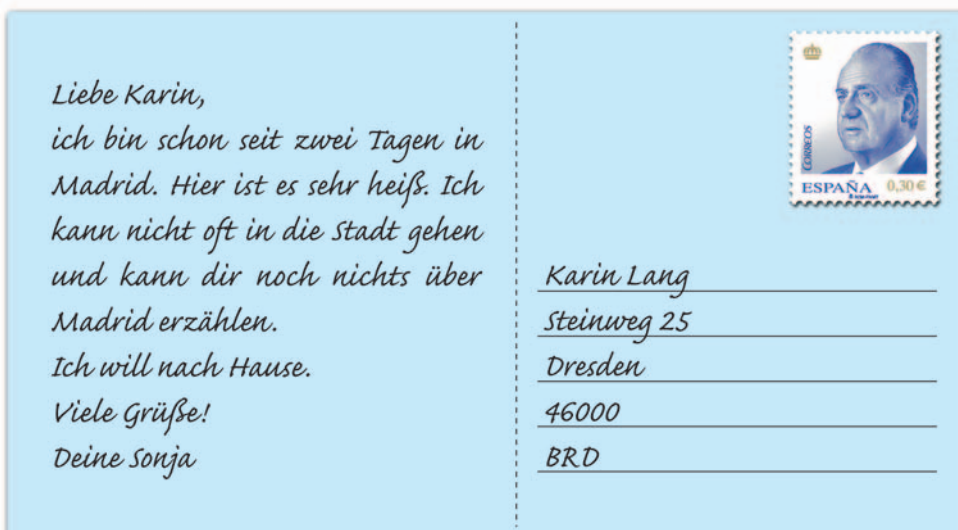
5. a) Arbeitet in Gruppen. Nennt möglichst viele Wörter, die zu den Monaten **Mai, August, Oktober** in der Ukraine passen. Macht die Übung wie im Beispiel.




b) Beschreibt das Wetter in diesen Monaten in der Ukraine.




6. Schreib zwei Postkarten wie im Beispiel. Gebrauch die Situationen aus den Punkten unten.



- Nina schreibt an ihre Freundin Olja:
  - sie ist seit drei Tagen in Lwiw;
  - Wetter: kalt und windig;
  - sie ist erkältet;
  - sie nimmt Medikamente ein;
  - sie will nach Hause.
- Ihor schreibt an seine Eltern:
  - er ist seit einer Woche auf der Krim;
  - Wetter: sonnig und heiß;
  - er hat Bauchschmerzen;
  - er kann kein Obst essen und kann nicht an den Strand gehen;
  - er möchte nach Hause zurückkehren.

 7. Arbeitet zu viert. Zwei Schüler schreiben auf die Zettel einige Fragen über das Wetter, tauschen ihre Zettel und beantworten die Fragen. Zwei andere Schüler hören die Dialoge und korrigieren, wenn es nötig ist.

-  1. Wiederhol die Wörter zum Thema.  
 2. Schreib vier Kurzdialoge zum Thema „Das Wetter“.

## Stunde 5. Bist du wetterfühlig?

beeinflussen, abhängen, wetterabhängig, wetterfühlig

1. Wie kannst du das anders sagen? Ersetze die schräg gedruckten Wortverbindungen durch andere passende.

 In Afrika kennt man *keinen Schnee*. — In Afrika *schneit es nicht*.

Der Regen fällt nicht mehr.  
 Gestern gab es ein Gewitter.  
 Der Hagel fällt auf das Getreidefeld.  
 Draußen ist es *sehr kalt*. Der Fluss ist gefroren.  
 Die großen Schneeflocken fallen auf die Erde.  
 Der Tag ist heute *heiter*.  
 Der Himmel ist ganz *bedeckt*.  
 Bei Nebel muss man langsam fahren.



2. a) Lest den Dialog zu zweit.

- Sonja, was ist es denn mit dir?
- Oh, ich hab' solche **Kopfschmerzen! Diese Hitze** macht mich kaputt.
- Kein Wunder **bei dieser Affenhitze!** Warst du schon beim Arzt?
- Noch nicht. Ich **hab' Schmerztabletten eingenommen**, aber das hilft nicht.
- Mensch, du musst unbedingt zum Arzt. Er wird dir bestimmt etwas **Besseres als nur Schmerztabletten** verschreiben.
- Ja, morgen gehe ich schon. Und was ist **mit deinem Arm?**
- Bei uns **gab's starken Regen** und ich **bin gerutscht**<sup>1</sup>.



b) Macht ähnliche Dialoge. Ersetzt die fett gedruckten Wortverbindungen durch andere passende.



3. a) Lies und merk dir.

**beeinflussen** *h* (beeinflusste, beeinflusst) (*Akk.*) — впливати (*на когось, на щось*)

Schlechtes Wetter *beeinflusst* nicht nur Menschen, sondern auch Tiere.

**abhängen** *h* (hing ab, abgehangen) (*von Dat.*) — залежати (*від когось, чогось*)

Die Ernte dieses Jahres *hängt* vom Wetter *ab*.

**wetterabhängig** — залежний від погоди

Einige Menschen fühlen sich schlecht bei Gewitter, weil sie *wetterabhängig* sind.

**wetterfühlilig** — чутливий до погодних змін

*Wetterfühlilige* Menschen hängen viel von der Wetteränderung ab.

b) Lies den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.

### SCHLECHTES WETTER BEEINFLUSST DEN MENSCHEN

Die Geschichte der Menschheit ist eng mit der Geschichte des Wetters verbunden. Bei vielen Völkern und Kulturen auf der Erde spielt die Sonne in den Legenden und Geschichten eine große Rolle. Manche Völker haben die Sonne sogar wie einen Gott angebetet. Das ist auch verständlich, denn früher **hing** vieles für den Menschen vom Wetter **ab**. Zuallererst das tägliche Brot, denn bei schlechtem Wetter war die Ernte auch entsprechend gering. Doch warum sind die Menschen in der moder-

<sup>1</sup> **ich bin gerutscht** — я послизнувся

nen Welt genauso **wetterabhängig** wie unsere Vorfahren? Schließlich hängt theoretisch gar nichts mehr für uns vom Wetter ab.

Die meisten Menschen fühlen ihre Lebenskräfte steigen, wenn die Sonne scheint, und auch unsere Laune verbessert sich bei schönem Wetter. Wir wissen, dass es ohne Sonne kein Leben auf unserem Planeten geben kann. Ständiger Regen, hingegen, macht uns melancholisch und mit der Zeit auch traurig.

Das hat jeder sicher schon erlebt: Kopfschmerzen morgens nach dem Aufstehen, Müdigkeit, kein Appetit. „Das Wetter macht mich fertig,“ sagen wir dann. Und mit Recht. Das Wetter und Klima haben tatsächlich Einfluss auf unsere Gesundheit, weil der Mensch als Teil der Natur auf Veränderungen in der Atmosphäre positiv oder negativ reagiert.

Die Wissenschaftler haben festgestellt, dass jeder Dritte **wetterfühl**ig ist. Die Wetterfühligkeit ist keine richtige Krankheit, aber sie **beeinflusst** den Menschen: Er wird reizbar, depressiv, mißmutig, lustlos. Vorwiegend kranke Leute merken diese Beeinflussung. Aber nicht nur sie fühlen das Wetter. Bei einer Wetteränderung passieren mehr Unfälle am Arbeitsplatz und im Straßenverkehr.

In jedem Fall ist diese Wetterabhängigkeit ein rein subjektives Gefühl, das man auf rationale Art und Weise (noch) nicht erklären kann. Bis dahin bleibt uns nichts anderes übrig, als auf schönes Wetter zu hoffen!

#### 4. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

das Wetter		die Änderung die Fühligkeit die Abhängigkeit die Besserung die Verschlechterung die Vorhersage
------------	--	---

#### 5. Finde im Text (Übung 3b) Antworten auf die folgenden Fragen.

Was hing früher für den Menschen vom Wetter ab?

Sind die Menschen auch heute wetterabhängig?

Beeinflusst die Sonne die Steigerung der Lebenskräfte der Menschen und ihre Laune?

Wie beeinflusst ständiger Regen die Menschen?

Was ist die Wetterfühligkeit?

Wie beeinflusst sie den Menschen?

#### 6. Finde im Text (Übung 3b) deutsche Äquivalente für die folgenden Wortverbindungen und Sätze.

історія людства; сонце відіграє велику роль; молилися на сонце, як на бога; багато чого залежало від погоди; люди в сучасному світі так само залежні від погоди, як і наші пращури; люди відчувають, як зростають їхні життєві сили; погода і клімат дійсно впливають на наше здоров'я; вчені визначили, що кожний третій чутливий до погодних змін;

він стає дратівливим, незадоволеним, безрадісним; при зміні погоди трапляється більше нещасних випадків; суто суб'єктивне відчуття; нам не залишається нічого іншого, як...



7. Stell deinen Mitschülern 6 Fragen zum Text der Übung 3b.

8. Fragt euch gegenseitig.

Was meinst du: Was kann vom Wetter abhängen?

Was beeinflusst das Wetter?

Bist du wetterfühliger?

Wie fühlst du dich bei der Wetteränderung?



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.

2. Schreib Antworten auf die Fragen der Übung 8.

## Stunde 6. Naturkatastrophen

das Unwetter, die Überschwemmung, verursachen, die Dürre, betroffen sein, das Erdbeben, erschüttern, stürzen, der Brand, der Schaden, die Lawine



1. Sprecht zu zweit über das heutige Wetter in eurer Region.



2. a) Schau dir die Bilder an, lies und merk dir.

### UNWETTER

die Überschwemmung  
(die -en) — повінь



Der starke Regen *verursachte* eine *Überschwemmung* im Nordosten Chinas.

die Dürre (die -n) —  
посуха



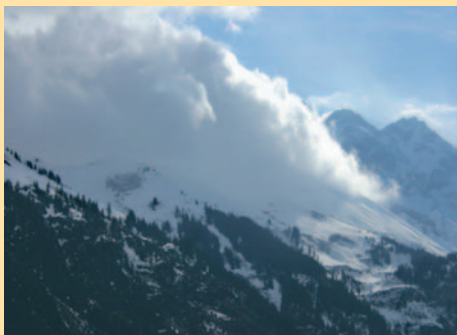
Die Gegend *ist von* einer schweren *Dürre betroffen*.

**das Erdbeben** (die -) —  
землетрус



Ein starkes *Erdbeben* erschütterte die Stadt. Viele Häuser *stürzten*.

**die Lawine** (die -n) — лавина



**der Brand** (die Brände) —  
пожежа



Der letzte Waldbrand in Griechenland vernichtete viel Wald und verursachte große materielle *Schäden*.

Die *Lawine* ging ins Tal ab. Einige Schiläufer wurden unter dieser *Lawine* begraben.



b) Lies und merk dir.

**das Unwetter** (die -) — негода

Heute gibt es ein *Unwetter*, man bleibt lieber zu Hause.

**verursachen** *h* (verursachte, verursacht) — спричинювати

Der Nebel *verursachte* einige Autounfälle.

**betroffen sein** (*von Dat.*) — постраждати (*від чогось*)

Das Getreidefeld (зернове поле) *ist von* Hagel stark *betroffen*.

**erschüttern** *h* (erschütterte, erschüttert) — трясти, струшувати, хитати

Ein Erdbeben *erschütterte* das Haus.

**stürzen** *s* (stürzte, gestürzt) — 1. падати; 2. ринути, кинутися

Die Alte *ist* auf der Treppe *gestürzt* und hat sich ein Bein gebrochen.

Während der Überschwemmung *stürzte* das Wasser ins Tal.

**der Schaden** (die Schäden) — шкода, збиток

Die *Schäden* nach dem Sturm sind sehr groß.

3. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

die Personen  
das Feuer  
der Hagel  
das Hochwasser  
der Sturm  
der Wald  
das Wasser

**der Schaden**

**der Brand**

die Gefahr  
der Schaden  
die Ursache

die Steppen  
der Wald  
das Zimmer

**der Brand**

4. Ergänze die Sätze durch die passenden Wörter.

Wenn große Schneemassen von den Bergen ins Tal stürzen, dann ist das eine ... .

Wenn die Erde sich plötzlich stark bewegt, dann spricht man von einem ... .

Wenn es in einer Region sehr lange keinen Regen gibt und der Boden sehr trocken ist, dann geht es um eine ... .

Starker Regen oder aufgetauter (розталий) Schnee führen oft zu einer ... .

Wenn es ganz schlechtes Wetter mit Sturm, starkem Regen, Hagel, Gewitter gibt, dann ist das ein ... .

Wenn bei einem Unwetter das Haus stürzt, dann sagt man, dass es vom Unwetter ... .

5. Rate mal: Worum geht es in den folgenden Sätzen?



Es gibt eine lange Zeit keinen Regen, alle Pflanzen sind vertrocknet (по-сохли). — *Es geht um eine Dürre.*

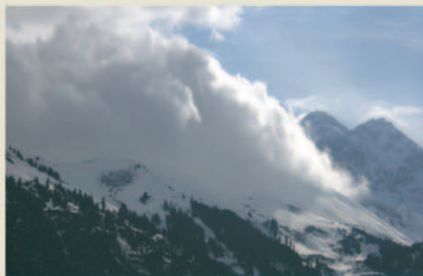
Große Mengen von Flusswasser fließen über das Tal und bringen viel Schaden.

Eine starke Bewegung der Erde zerstört Häuser, Brücken, Eisenbahnen. Eine große Masse aus Schnee und Eis stürzt von einem Berg ins Tal und wird dabei immer größer.

Große Flächen von Wald wurden durch Feuer vernichtet.

6. a) Lies die Abschnitte aus den Zeitungsartikeln und betitele sie.

b) Um welche Naturkatastrophen geht es in diesen Artikeln?



Beim Bergsteigen in den Alpen sind am Samstag sechs Touristen aus Tschechien und der Slowakei von Lawine betroffen. Nach Angaben der Polizei wurde die Gruppe in etwa 3000 Metern Höhe von den Schneemassen erfasst.

Ein starkes Erdbeben hat am Montag den Nordwesten Mexikos erschüttert und auch im kalifornischen San Diego Gebäude zum Schwanken gebracht. Die Erdstöße haben eine Stärke von 6,9 gehabt. Es gibt noch keine Berichte über Verletzte oder Schäden.

Taifun „Linfa“ verursachte am Sonntag im Südosten Asiens große Schäden. Vom Sturm und von den starken Regenfällen waren die Ostküste Chinas sowie Taiwan besonders betroffen. Dazu kam es jedoch nur zu geringen Schäden an Stromleitungen, so dass lediglich 400 Haushalte ohne Strom waren.

Nach vorläufigen Schätzungen haben die Waldbrände in ganz Griechenland 110 Dörfer ganz oder teilweise zerstört. Tausende Häuser wurden ein Opfer der Flammen. Die Zahl der Todesopfer wurde am Dienstag mit 64 angegeben, mehrere tausend Menschen wurden obdachlos.



**7.** Erzähl über einige Regionen in der Welt, die in der letzten Zeit von den folgenden Naturkatastrophen betroffen waren:

- von einem Erdbeben
- von einer Dürre
- von einer Lawine
- von einem Unwetter
- von einer Überschwemmung
- von einem Sturm



**8.** Sprecht in Gruppen: Über welche Naturkatastrophen wurde in der letzten Zeit im Radio oder im Fernsehen berichtet?



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Suche in den Zeitungen Informationen über die Naturkatastrophen. Bereite dich vor, in der nächsten Stunde darüber zu erzählen.

## Stunde 7. Die Folgen der Naturkatastrophen

**1.** Welche Naturkatastrophen kannst du nennen?



**2.** Sprecht zu zweit: Über welche Naturkatastrophen wurde in der letzten Zeit im Radio oder im Fernsehen berichtet?

**3.** a) Jochen Zschau ist Leiter der Abteilung am Geoforschungszentrum Potsdam. Der Reporter der Zeitung „Handelsblatt“ spricht mit ihm über die Naturkatastrophen und ihre Folgen. Hier sind ihre Fragen und Antworten. Lies sie. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe, wenn du etwas nicht verstehst.

— Hat die Zahl der Naturkatastrophen weltweit zugenommen?

— Ja, aber was versteht man unter dem Wort „die Naturkatastrophe“? Eine Naturkatastrophe ist immer das Resultat eines extremen

Naturereignisses. Die Zahl extremer Naturereignisse hat in den vergangenen Jahrzehnten nicht zugenommen, aber die Zahl der Naturkatastrophen hat sich vermehrt.

— *Was meinen Sie: Warum ist die Zahl der Naturkatastrophen zugenommen?*

— Die Menschen und ihre Infrastruktur sind heute wesentlich anfälliger als früher. Dies liegt vor allem daran, dass immer mehr gefährliche Gegenden besiedelt werden. Geologische Ereignisse wie Erdbeben und **Vulkanausbrüche** bringen große Schäden. Bei meteorologischen Katastrophen wie bei Unwettern dagegen ist der Mensch nicht allein verantwortlich.

— *Was gehört zu den meteorologischen Katastrophen?*

— Viele meiner Kollegen aus der Meteorologie meinen, dass die Klimaänderungen global und regional zu Veränderungen des Wetters führen, die durch eine steigende Anzahl von Extremereignissen charakterisiert sind. Dies können **Wirbelstürme** sowie **Hagelschauer** sein. Darüber sind aber nicht alle Wissenschaftler einig. Aber die warnenden Stimmen werden lauter.

— *Wie genau kann man heute Naturkatastrophen vorhersagen?*

— Der Begriff „Vorhersage“ wird unterschiedlich benutzt. Normalerweise denken Menschen dabei an eine Vorhersage von Stärke, Ort und Zeit eines Ereignisses. So eine Vorhersage für Erdbeben kann man nicht machen. Bei Vulkanausbrüchen ist es ein wenig leichter. Vulkanausbrüche können viel mehr Folgen als die Zerstörung umliegender Orte haben. Als 1991 auf den Philippinen der Vulkan Pinatubo ausbrach, schleuderte er täglich mehrere tausend Tonnen Asche und Staub in die Atmosphäre. Pro Jahr gibt es weltweit über eine Million Erdbeben, nur spüren wir die meisten „kleinen Beben“ gar nicht. Ab Stärke 3 spüren Einwohner das Beben; ab Stärke 5 gibt es schon große Schäden.

Fast 90 Prozent der **Tsunamis** entstehen durch vorausgegangene Erdbeben und erzeugen teilweise bis 30 Meter hohe Wellen.

**Stürme** machen vor allem Bewohnern von Küstenstädten tropischer und subtropischer Breiten das Leben schwer. Die Bezeichnung dafür ist je nach Weltregion unterschiedlich: „**Hurrikane**“ entstehen im Atlantik, Nordost- und Südpazifik, „**Taifune**“ im Nordwestpazifik, „**Zyklone**“ im Indischen Ozean. Ihre Wirkung ist jedoch die gleiche: Mit Geschwindigkeiten von über 118 Kilometern pro Stunde knicken sie Bäume und zerstören Schiffe und Häuser.

Ganzjährig entstehen in den dichten Laubwäldern Waldbrände durch Blitzeinschlag. Über 90% der Waldbrände und über 99% der Waldbrandflächen sind Folgen des menschlichen Handelns oder Fehlverhaltens. Waldbrände entstehen meist aus Unachtsamkeit oder durch die Brandstiftung.

b) *Schreib aus dem Text die fett gedruckten Wörter aus und sag: Was bedeuten sie?*

c) *Beantworte die Fragen.*

Was versteht man unter dem Wort „die Naturkatastrophe“?

Wer oder was ist für Naturkatastrophen verantwortlich?

Was führt zu Veränderungen des Wetters ?



Wodurch entstehen Tsunamis?  
 Wer oder was verursacht die Waldbrände?  
 Wie viele Erdbeben gibt es pro Jahr?  
 Wie nennt man Stürme in verschiedenen Regionen der Welt?  
 Ist die Wirkung der Stürme in verschiedenen Regionen gleich?

**4. Was ist richtig? Was ist falsch?**

Waldbrände entstehen meist aus Unachtsamkeit der Menschen.  
 Fast 90 Prozent der Tsunamis entstehen durch Erdbeben.  
 Mit Geschwindigkeiten von über 218 Kilometern pro Stunde knicken Stürme Bäume und zerstören Schiffe und Häuser.  
 Für Stürme gibt es verschiedene Bezeichnungen in verschiedenen Weltregionen.  
 Vulkanausbrüche können umliegende Orte zerstören.  
 Viele Meteorologen meinen, dass die Klimaänderungen zu Veränderungen des Wetters nicht führen können.  
 Bei meteorologischen Katastrophen wie bei Unwettern ist der Mensch allein verantwortlich.

**5. Lies den Text (Übung 3a) noch einmal und sag: Was passt zusammen? Verbinde zwei Teile des Satzes.**

A	Eine Naturkatastrophe ist immer	1	nur spüren wir die meisten
B	Heute werden immer mehr Gegenden besiedelt,	2	„kleinen Beben“ gar nicht.
C	Pro Jahr gibt es weltweit über eine Million Erdbeben,	3	das Resultat eines extremen Naturereignisses.
D	Waldbrände entstehen meist aus der Unachtsamkeit	4	die sehr gefährlich sind.
E	Stürme machen vor allem Bewohnern von Küstenstädten	5	oder durch die Brandstiftung.
F	Fast 90 Prozent der Tsunamis entstehen	6	mit Geschwindigkeiten von über 118 Kilometern pro Stunde.
G	Hurrikane zerstören Schiffe und Häuser	7	durch vorausgegangene Erdbeben.
			das Leben schwer.



**6. Arbeitet in Gruppen. Nennt die Naturkatastrophen und ihre Folgen.**

**7. Welche Naturkatastrophen kennst du? Welche Folgen haben sie? Erzähl darüber.**



**8. Besprecht in Gruppen: Was kann man tun, um die Schäden der Naturkatastrophen zu vermindern?**



**1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.**

**2. Schreib über die Naturkatastrophen und ihre Folgen.**

**Stunden** 8, 9. **Reserve**

## Stunde 10. Teste dein Deutsch!

### 1. Was passt nicht in die Reihe?

bewölkt — kühl — bedeckt — bekannt — heiter  
 der Schauer — das Gebirge — das Gewitter — der Hagel — der Nebel  
 das Erdbeben — der Waldbrand — die Überschwemmung — die Lawine  
 — der Ausflug

### 2. Finde im Kasten und schreib in dein Heft 11 Wörter, die zum Thema „Wetter und Klima“ gehören.

BBDUSHAGELNERVASU  
 DANIEDERSCHLAGMTK  
 ROUNWETTERSTDÜRRE  
 FMCLAWINEBOPQYXZT  
 VXKLDNEBELBNTJFDGI  
 SNBROHERDBEBENAST  
 RBHILSCHAUERSHJLI  
 JWETTERVORHERSAGE  
 NÜBERSCHWEMMUNGS  
 MIWBEWÖLKUNGSMON

### 3. Was ist richtig? Ergänze die Sätze.

Diese Gegend ... von der Überschwemmung sehr betroffen.	ist seid sein
Das Erdbeben ... die Stadt in der Nacht.	erschütterte erschütterst erschüttern
Die Lawine ... ins Tal.	stürzt stürzen stürze
Die Sonne scheint, aber der Himmel ist ... .	heiter bedeckt klar
Die Überschwemmung brachte den großen ... .	Waldbrand Erdbeben Schaden
Starke Regen haben die ... verursacht.	Überschwemmung Dürre Lawine

4. *Bilde Sätze mit dem Konditionalsatz wie im Beispiel.*

-  Morgen wird es schneien. Am Wochenende gehen wir Ski laufen.  
— *Wenn es morgen schneit*, gehen wir am Wochenende Ski laufen.

Die Sonne scheint. Wir gehen baden.

Es ist zu kalt. Wir bleiben zu Hause.

Es ist neblig. Autofahrer müssen langsamer fahren.

Es regnet stark. Es gibt dann Überschwemmungen.

In den Bergen schneit es lange. Die Leute haben Angst vor Lawinen.

Das Erdbeben ist sehr stark. Die Häuser können zerstört werden.

Es blitzt und donnert. Man muss zu Hause bleiben.

5. *Erzähl über die Naturkatastrophen und ihre Folgen.*

6. *Schreib deinem deutschen Freund / deiner deutschen Freundin einen Brief über die Naturkatastrophen in der Ukraine.*

## Stunden 11, 12. Projektarbeit

-  1. a) *Wählt für eure Projektarbeit eines dieser Themen.*

- **Lawinen**
- **Erdbeben**
- **Dürre**
- **Überschwemmungen**
- **Waldbrände**
- **Naturkatastrophen**

b) *Sucht in den Massenmedien Informationen zum gewählten Thema.*

-  2. *Fasst die Resultate der Suche zusammen.*

a) *Sammelt Bilder und Fotos zum gewählten Thema.*

b) *Schreibt kurze Texte zum gewählten Thema.*

c) *Macht ein Poster mit den Texten und Bildern / Fotos.*

-  3. *Macht eine Präsentation eures Projekts. Zeigt das Poster euren Mitschülern und präsentiert die Resultate.*

4. *Was findet ihr an eurer Projektarbeit interessant? Diskutiert in der Klasse.*

## Stunde 13. Etwas zum Lesen

1. a) *Lies den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.*

„KONRAD“ SAGT, WO ES DONNERT,  
REGNET, BLITZT UND STÜRMT

Mit dem neuen Warnsystem „Konrad“ will der Deutsche Wetterdienst sehr präzise vorhersagen, in welchen Regionen Gewitter, starker Regen, Hagel oder auch Stürme aufziehen werden. „Konrad“ steht für „KONvektionsentwicklung in RADarprodukten“. „Im Gegensatz zu den bekannten Systemen zeigt es auf dem Bildschirm an, in welchen Stadtteilen oder Ortschaften sich die Unwetter gegenwärtig austoben“, sagt Diplom-Meteorologe Thomas Endrulat vom Deutschen Wetterdienst

Leipzig.

Dafür wertet das Programm die Daten von 16 Radarmessgeräten in ganz Deutschland aus, die alle fünf Minuten eintreffen. Außerdem errechnet „Konrad“, wohin die Unwetterfront innerhalb der nächsten halben Stunde ziehen wird. „Die Auflösung der Karten ist viel besser als bisher“, sagt Endrulat. „Der optische Eindruck ist perfekt und durch nichts zu ersetzen.“

Von der Entwicklung des Prognosesystems profitieren vor allem Feuerwehren, die es seit vergangenem Jahr testen und sich sehr zufrieden zeigten. Die Mitarbeiter der Leitstellen sehen auf einen Blick, in welchem Gebiet momentan der meiste Niederschlag fällt, und können ihre Einsätze weitaus besser steuern. „Das System ist gut geeignet, um für kurze Zeiträume Vorhersagen zu erstellen“, sagt auch Werner Seidel vom privaten Wetterdienst Meteomedia. „Zusammen mit den Unwetterwarnungen werden die Prognosen damit präziser.“

Doch „Konrad“ eignet sich nicht nur für Feuerwehrzentralen, sondern auch für Flughäfen und Verkehrsbetriebe. Selbst für Konzertveranstalter ist das Diagnoseprogramm von Vorteil. Sie wissen damit exakt, ob die Besucher eines Open-Air-Konzerts trockene Füße behalten werden. Dafür ist nur ein Internetzugang erforderlich, über den die Vorhersagen auf den Computermonitor bestellt werden können.

Schon bald will der Wetterdienst die Prognosen in ganz Deutschland anbieten. Für die Katastrophenvorhersage bleibt der Service kostenfrei. Entwickelt wurde die Software<sup>1</sup> beim Observatorium im bayerischen Hohenpeißenberg. Dabei nutzen die Meteorologen die Eigenschaften der Radarstrahlen aus. „Je größer die Eiskristalle in den Wolken sind, umso weniger lassen sie die Radarstrahlen durch“, sagt Endrulat. Ab einer Regenmenge von zehn Litern in einer halben Stunde schlägt „Konrad“ auf dem Bildschirm Alarm.

Gewitter mit starkem Regen entladen sich in Deutschland vor allem von April bis September. „Wenn es sich auf 30 Grad und mehr aufgeheizt hat und dann feuchte Luft aus der Mittelmeerregion hereinzieht, sind die Bedingungen ideal, dass Gewitter entstehen“, sagt der Meteorologe. Graupeln und Hagel sind dabei nichts Ungewöhnliches. „Jeder Regentropfen war in seiner Entwicklungsgeschichte zunächst als kleiner Eiskristall unterwegs“, sagt Endrulat.

Weht dazu noch starker Wind, tauen die Kristalle auf dem Weg zur Erde oft nicht mehr auf, und es hagelt. Und warum gewittert es mitunter gerade in dem einen Ort, während das Nachbardorf verschont bleibt? „Regengebiete sind sehr klein und messen nur 20 Kilometer im Durchmesser“, sagt Endrulat. „Es ist Zufall, wo es gerade regnet und wo nicht.“

b) *Beantworte die Fragen zum Text.*

Was ist „Konrad“?

Wozu braucht der Deutsche Wetterdienst dieses Warnsystem?

Was kann „Konrad“ errechnen?

---

<sup>1</sup> **die Software** (lies: sóftwer) — die Informationen und Befehle (команду) in Form von Programmen, mit denen ein Computer arbeiten kann.

Wer profitiert vor allem von diesem Prognosesystem?  
Wofür ist das System noch geeignet?  
Wofür bleibt der Service kostenfrei?  
Wie lange dauert die Gewitterperiode in Deutschland?  
Wie groß sind die Regengebiete?

## **2. Was ist richtig? Was ist falsch?**

Mit dem neuen Warnsystem „Konrad“ ist es schwer Wettervorhersagen zu machen.

Das neue Wettersystem heißt „Konrad“.

Das Programm wertet die Daten von 16 Radarmessgeräten in ganz Deutschland aus.

Von der Entwicklung des Prognosesystems profitiert niemand.

Die Mitarbeiter der Leitstellen können sehen, in welchem Gebiet momentan der meiste Niederschlag fällt.

Doch „Konrad“ eignet sich nicht nur für Feuerwehrentralen, sondern auch für Flughäfen und Verkehrsbetriebe.

Die Konzertveranstalter haben keinen Vorteil an diesem Diagnoseprogramm.

Für die Katastrophenvorhersage ist der Service kostenfrei.

Ab einer Regenmenge von zehn Litern in einer halben Stunde schlägt „Konrad“ auf dem Bildschirm Alarm.

## Stunde 1. Die bildende Kunst

die Malerei, die Baukunst / die Architektur, die Bildhauerei / die Plastik, die Grafik, das Kunstgewerbe / die angewandte Kunst, die Skulptur, die Zeichnung, das Werk

! 1. Schau dir die Bilder an, lies und merk dir.

### DIE BILDENDE KUNST (образотворче мистецтво)

Zur **bildenden Kunst** gehören die **Malerei**, die **Baukunst** / die **Architektur**, die **Bildhauerei** / die **Plastik**, die **Grafik** und das **Kunstgewerbe**, das man auch die **angewandte Kunst** nennt. In den Museen der Welt sind zahlreiche **Werke** (твори) der bildenden Kunst ausgestellt.

**die Malerei** — 1. *nur sg* живопис;  
2. (die -en) картина, твір живопису



In der *Malerei* werden oft biblische Szenen dargestellt. In jedem Kunstmuseum gibt es solche *Malereien*.

**die Bildhauerei / die Plastik**  
*nur sg* — скульптура (*вид образотворчого мистецтва*)



Die *Bildhauerei* ist eine der ältesten bildenden Künste. Die *Plastik* der Antike bewundert die Museumsbesucher.

**die Grafik** — 1. *nur sg* графіка (вид образотворчого мистецтва); 2. (die **-en**) твір графічного мистецтва



Die *Grafik* ist die Kunst und Technik des Zeichnens. Mein Onkel ist Meister der *Grafik*. Die Ausstellung seiner *Grafiken* wird gern besucht.

**das Kunstgewerbe** *nur sg* / **die angewandte Kunst** — прикладне мистецтво, художній промисел



*Kunstwerke* aus Holz, Glas, Keramik, Porzellan gehören zum *Kunstgewerbe*. Man kann sie in den Museen für *angewandte Kunst* sehen.



**die Baukunst** / **die Architektur** — архітектура

Die *Baukunst* / Die *Architektur* der alten Stadtviertel gefällt mir sehr.

## 2. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

**die Kunst**

die Art  
das Gewerbe (ремесло, промисел)  
**das Werk**  
die Ausstellung  
das Denkmal  
die Akademie

bauern  
tanzen  
malen  
der Film  
der Zirkus  
das Volk + s  
das Theater

**die Kunst**

3. Wie heißen die Menschen, die diese bildenden Künste betreiben (займаются)?

die Kunst — der Künstler  
die Baukunst — ...  
die Malerei — ...

die Grafik — ...  
das Zeichnen — ...  
die Bildhauerei — ...



4. a) Schau dir die Bilder an, lies und merk dir.

**die Zeichnung**  
(die -en) — малянок



**die Skulptur (die -en) / die Plastik (die -en)**  
— скульптура



**das Bild (die -er) /  
das Gemälde (die -)**  
— картина



**das Plakat (die -e)**  
— плакат



**das Poster (die -)** —  
постер



b) Lies die Erklärungen zu den verschiedenen Kunstwerken und merk sie dir.

Eine *Zeichnung* ist ein Bild, das etwas mit Linien und Strichen darstellt. Die Zeichnung gehört zur Grafik. Es gibt künstlerische und technische



Zeichnungen. Ein Zeichner kann mit Grafit, Kohle, Kreide, Tusche und Aquarellfarben zeichnen.

Eine Zeichnung kann man durch verschiedene Druckarten (види друку) wie z.B. *Holzschnitt* oder *Holzstich* (гравюра на дереві), *Kupferstich* (гравюра на міді, естамп) oder *Radierung* (офорт) reproduzieren.

Die *Plastik* ist eine Kunstform der Bildhauerei. Im Unterschied zur *Skulptur*, bei der das Kunstwerk aus Stein herausgehauen wird, wird die Plastik aus Ton (глина), Gips, Porzellan und Wachs modelliert. Plastiken entstehen auch aus Metall (Bronze, Silber, Gold, Messing und Kupfer).

Ein *Gemälde* ist ein auf Holz, Papier oder Leinwand, seltener auf Glas und Metall, mit Ölfarben gemaltes *Bild*.

Ein *Plakat* ist ein großes Blatt Papier mit einem Bild, Foto und Text, das man an öffentlichen Stellen aufhängt oder aufklebt, damit die Informationen des Plakats möglichst viele Menschen sehen. Plakate werden normalerweise als Reklame gebraucht.

Ein Plakat, das man gewöhnlich zum Schmücken in Räumen aufhängt, nennt man ein *Poster*.

c) Zu welchen Kunstarten gehören diese Kunstwerke?

das Gemälde	die Plastik	die Radierung
das Plakat	die Zeichnung	die Skulptur
die Keramik	das Bauwerk	das Poster

5. Ersetze die ukrainischen Wörter und Wortverbindungen in Klammern durch ihre deutschen Äquivalente.

Der Mann klebt ein ... (*плакат*) an eine Litfaßsäule.

Im Zimmer hängen einige ... (*постер*) meiner beliebten Rockgruppe.

Im Museum sind die ... (*бронзові скульптури*) der Gegenwart ausgestellt.

Gefällt dir die ... (*архітектура*) deines Wohnortes?

Von den Arten der ... (*образотворче мистецтво*) gefällt mir die ... (*графіка*) am besten.

Kennst du die letzten ... (*картини*) dieses jungen Malers?

Meiner Mutter gefällt die ... (*живопис*) des Impressionismus besonders gut.

Keramik und Glas gehören zum ... (*прикладне мистецтво*).

Dieses Buch hat sehr gute ... (*малюнки*).



6. Fragt euch gegenseitig.

Welche Arten der bildenden Kunst kennst du?

Zu welcher Kunstart gehört die Zeichnung?

Welche Kunstwerke gehören zur Malerei?

Gehören Plastiken und Skulpturen zur Architektur?

Wodurch unterscheiden sich (відрізняються) Skulpturen und Plastiken?

Gehören Kunstwerke aus Glas, Keramik und Porzellan zum Kunstgewerbe?

Wodurch unterscheiden sich (відрізняються) Plakate und Poster?

Was meinst du: Ist die Geschichte der Baukunst alt?

## 7. Erzähl über die Arten der bildenden Kunst.



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Mach die Übung 5 schriftlich.
3. Beantworte schriftlich die Fragen aus der Übung 6.

## Stunde 2. Ist Malerei ein Buch mit sieben Siegeln?

die Begegnung, erfahren sein, sich beschränken, eine Auswahl treffen, betrachten, aus einer Entfernung, aus der Nähe, ausdrücken, zusätzlich, vertiefen

1. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Lies sie mit der richtigen Aussprache.

informieren — die Information

exponieren — die Exposition

konzentrieren — die Konzentration

produzieren — die Produktion

reproduzieren — die Reproduktion

kooperieren — die Kooperation

2. Analysiere diese Wörter. Was bedeuten sie? Beachte die drei Bedeutungen des Wortes **Kunst**.

der Kunsthonig

der Kunstunterricht

die Kunstakademie

die Kunstblume

der Kunstlehrer

die Kunstgeschichte

das Kunstleder

die Kunststunde

die Kunstausstellung

3. Lies den Text. Die Wörter aus der Übung 4 helfen dir diesen Text verstehen.

### IST MALEREI EIN BUCH MIT SIEBEN SIEGELN?

Viele Besucher der Ausstellungen und Museen fragen: Muss man besondere Kenntnisse haben, um die Kunst und einzelne Kunstwerke zu verstehen? Einige sagen: Kunstwerke sind wie ein Buch mit sieben Siegeln<sup>1</sup>. Sie sind nicht allen Menschen sofort verständlich. Die anderen möchten aber, dass die Werke sie zum Nachdenken bringen<sup>2</sup>.

Wer noch wenig in der Kunst **erfahren ist**, muss einfach die **Begegnung** mit guten Werken suchen. Wichtig ist dabei **sich** zu **beschränken**. So wie wir uns im Konzert, im Theater oder beim Lesen eines Buches auf das einzelne Werk konzentrieren, sollen wir auch beim Besuch einer Ausstellung **eine Auswahl treffen**.

Einige praktische Hinweise<sup>3</sup>: Beim Besuch einer Ausstellung gehen Sie zuerst schnell durch die Räume, dann machen Sie eine Pause und danach kehren Sie nur zu einem Exponat zurück. Wichtig ist die richtige Betrachtungsdistanz: Erst **betrachtet** man das Ganze **aus einer**

<sup>1</sup> ein Buch mit sieben Siegeln — книга за сімома печатками (так говорять про щось зовсім незрозуміле)

<sup>2</sup> dass die Werke sie zum Nachdenken bringen — щоб твори змусили їх замислитися

<sup>3</sup> der Hinweis — тут: порада

**Entfernung**, dann betrachtet man es **aus der Nähe**, um die Einzelheiten zu studieren, und schließlich sieht man nochmals das Ganze an.

In der Regel stellt man drei Fragen, wenn man vor einem Kunstwerk steht: „1. Was ist dort dargestellt?; 2. Wie hat der Künstler sein Thema dargestellt?; 3. Warum hat er es so und nicht anders gemacht? Was wollte er damit **ausdrücken**?“ Wenn man auf diese Fragen nicht antworten kann, schließt man sich einer Führung an<sup>1</sup>.

Also zum Verstehen der Kunst muss man sich dafür interessieren sowie **zusätzliche** Informationen und Kenntnisse haben. Das Lesen eines Fachbuches oder ein Gespräch mit dem Fachmann helfen dann das Verstehen des Kunstwerks **vertiefen**.



#### 4. Lies und merk dir.

**die Begegnung** (die -en) — зустріч

Unsere erste *Begegnung* mit der italienischen Kunst begann beim Besuch dieser Ausstellung.

**erfahren sein** (*in Dat.*) — бути досвідченим (*у чомусь*)

Dieser Arzt *ist in* den Kinderkrankheiten sehr *erfahren*.

**sich beschränken** *h* (beschränkte sich, sich beschränkt) (*auf Akk.*) — обмежуватися (*чимсь*)

Bei den Reisevorbereitungen *habe ich mich auf* das Notwendigste *beschränkt*.

**eine Auswahl treffen** *h* (traf, getroffen) — робити вибір, вибирати

Beim großen Warenangebot ist es schwer *eine Auswahl* zu *treffen*.

**betrachten** *h* (betrachtete, betrachtet) — роздивлятися

Ich blieb stehen und *betrachtete* lange das Bild.

**aus einer Entfernung** — здаля

Die Kinder beobachteten die Tiere *aus einer Entfernung*.

**aus der Nähe** — зблизька

Dieses große Gemälde kann man nicht *aus der Nähe* betrachten.

**ausdrücken** *h* (drückte aus, ausgedrückt) — висловлювати, виражати

Was *drückt* dieses Gedicht *aus*?

**zusätzlich** — додатковий

Jeder von uns bekam eine *zusätzliche* Aufgabe.

**vertiefen** — поглиблювати

Sie will ihre Kenntnisse in der deutschen Sprache *vertiefen*.

#### 5. Beantworte die Fragen zum Text „Ist Malerei ein Buch mit sieben Siegeln?“.

Welche Frage stellen viele Besucher der Ausstellungen und Museen?

Wie soll ein Kunstwerk sein? Wie beantworten verschiedene Menschen diese Frage?

Welche praktischen Hinweise gibt der Autor den Besuchern der Kunstaustellungen?

<sup>1</sup> **schließt man sich einer Führung an** — *тут*: приєднуються до якоїсь екскурсійної групи

Welche drei Fragen stellt man, wenn man vor einem Kunstwerk steht?  
 Was braucht man zum Verstehen der Kunst?  
 Was hilft dem Besucher der Kunstausstellung ein Kunstwerk besser verstehen?

6. Erzähl, wie du die Kunstwerke in den Ausstellungen betrachtest.



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Beantworte schriftlich die Fragen aus der Übung 5.

## Stunde 3. Wir sprechen über die Malereiarten



1. Fragt euch gegenseitig.

Gibt es ein Museum in deinem Heimatort?  
 Was für ein Museum ist das?  
 Warst du schon dort?  
 Was ist dort ausgestellt?  
 Gibt es eine Bildersammlung in diesem Museum?  
 Wer hat diese Bilder gemalt?  
 Weißt du etwas über diese Maler?  
 Besuchst du manchmal Kunstausstellungen?



2. Lies und merk dir.

**das Porträt** (*lies*: porträh / porträt) (die -s) / **das Bildnis** (die -se) — портрет  
**das Selbstbildnis** (die -se) — автопортрет  
**das Stilleben** (die -) — натюрморт



3. a) Bilde neue Wörter, lies sie und merk dir ihre Bedeutungen.

die Landschaft + s  
**die Marine** (морський пейзаж)  
 das Porträt / das Bildnis  
 die Miniatur  
**die Schlacht** (битва) + en  
 das Öl  
 das Aquarell  
 das Plakat  
 das Tier

die Malerei

пейзажний живопис  
 мариністичний живопис  
 портретний живопис  
 мініатюрний живопис  
 батальний живопис  
 олійний живопис  
 акварельний живопис  
 плакатний живопис  
 анімалістичний живопис



b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie? Merk sie dir.

der Miniaturist / der Miniaturmaler

der Porträtmaler / der Bildnismaler

der Aquarellist / der Aquarellmaler

der Landschaftsmaler  
 der Marinemaler  
 der Schlachtenmaler  
 der Plakatemaler  
 der Tiermaler  
 der Ikonenmaler

#### 4. Lies und übersetze die Sätze.

Besonders hat mir die *Marinemalerei* des russischen *Marinemalers* I. Aiwasowsky gefallen.

Meine Freundin mag am liebsten die *Landschaftsmalerei* des berühmten russischen *Landschaftsmalers* I. Lewitan.

In unserer Küche hängt das *Stilleben* mit Früchten und Blumen. Das ist ein *Aquarellbild*.

Meine Tante interessiert sich für die *Miniaturmalerei* des 18. Jahrhunderts.

Im Kunstmuseum habe ich das berühmte *Selbstbildnis* von Rembrandt gesehen. Es ist in *Öl* gemalt.

Wir besuchten gestern die Ausstellung der *Ölmalerei* des 19. Jahrhunderts.

Bilder, die mit Wasserfarben gemalt werden, nennt man *Aquarelle*.

Der junge Mann arbeitet am *Porträt* seiner Mutter. Die *Bildnismalerei* ist sein Hobby.

Wassyl Wereschtschahin gilt als Vater der russischen *Schlachtenmalerei*. Mytrofan Hrekow war auch ein bedeutender *Schlachtenmaler*.



#### 5. Fragt euch gegenseitig.

Magst du	die Landschaftsmalerei? die Marinemalerei? die Ölmalerei? die Tiermalerei? die Schlachtenmalerei? die Aquarellmalerei? die Porträtmalerei? die moderne ukrainische Malerei? die Miniaturmalerei?
----------	--

Welche Malerei magst du	am liebsten? sehr? nicht besonders? gar nicht? nicht?
-------------------------	---



6. a) Sprecht zu zweit über die *Naturdarstellung in der Malerei*. Beantwortet dabei die Frage: Gibt es Landschaftsbilder, die du sehr gern betrachtest? Hier sind einige Beispiele der Antworten. Ergänzt sie durch die passenden Wortverbindungen unten (S. 118).

— Ja, es gibt einige Landschaftsbilder, die ich sehr gerne betrachte. Aber einige Bilder der Landschaftsmalerei gefallen mir gar nicht. Wenn ich z.B. einen Nachtwald auf einem Bild betrachte, denke ich immer an...

— Ja, ich betrachte gern Landschaftsbilder, mir gefällt aber gar nicht, wenn das Unwetter auf einem Bild dargestellt ist. Der Himmel ist dunkel, es blitzt, es regnet, die Bäume biegen sich (гнуться) im Wind. ...

— Ja, aber nur wenn eine schöne Landschaft auf dem Bild dargestellt ist. Wenn ich den blauen Himmel, grünes Gras, blühende Wiesen auf einem Bild sehe, dann erinnere ich mich an ...

- Ja, mir gefallen Dorflandschaften auf einem Bild. Ich wohne in der Großstadt, aber ich träume davon, ...

*Ein solches Bild fürchtet mich; solche Märchengestalten wie eine Hexe oder ein Waldgeist; meine Sommerferien im Ferienlager; einmal ein Haus auf dem Lande zu haben und dort immer meine Urlaubszeit zu verbringen*

b) *Findest du Landschaftsbilder schön oder lassen sie dich kalt? Ergänze die Antworten wie in den Beispielen oben.*

- Ich finde *Landschaftsbilder* wunderschön / kitschig (низькопробні), weil...
- Mir gefallen *romantische Landschaftsbilder*. ...
- *Berglandschaften* auf den Bildern sind klasse! ...
- Ich bevorzuge *Küstenlandschaften* auf den Bildern. ...
- *Winterlandschaften* auf den Bildern betrachte ich besonders gern. ...



7. a) *Lest den Dialog zu zweit.*

- Sag mal, Nina, was hast du denn am Sonntag gemacht?
- Ich war in unserem Kunstmuseum. Ich muss doch einen Vortrag über die Landschaftsmalerei vorbereiten.
- Hast du dort etwas Interessantes für deinen Vortrag gefunden?
- Ja, in unserem Museum gibt es einen Saal, wo nur die Landschaftsbilder ausgestellt sind. Ich habe dort einige Landschaftsbilder von T. Schewtschenko gefunden.
- Ich wusste nicht, dass Schewtschenko auch Maler war. Ich dachte, dass er nur Gedichte schrieb.
- Gedichte sind nur ein Teil seines Schaffens. Er beschäftigte sich auch mit der Malerei.
- ...



Schoner<sup>1</sup> der Aral-Expedition,  
Kos-Ara

b) *Ergänzt den Dialog durch 2–3 Repliken.*

c) *Macht ähnliche Dialoge. Gebraucht die angegebenen Informationen.*

**Maximilian Woloschyn** — russisch-ukrainischer Dichter, Publizist und Landschaftsmaler; Meister der Landschaftsbilder der Halbinsel Krim, auf der er viele Jahre lang lebte; „*Blick auf Koktebel*“, „*Landschaft mit See und Bergen*“



Blick auf Koktebel

<sup>1</sup> **der Schoner** — шхуна

**Isaak Lewitan** — russischer Landschaftsmaler; Meister der realistischen Landschaft; „*Der goldene Herbst*“, „*Im Norden*“, „*März*“

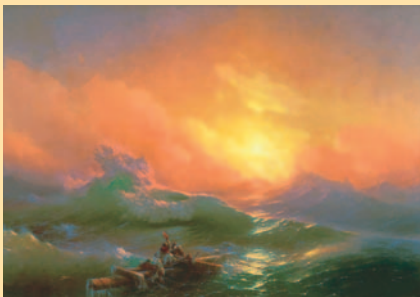


Der goldene Herbst



**Karl Brüllov** — klassizistisch-romantischer russischer Maler; Meister des realistischen Porträts sowie der Szenen aus dem italienischen Leben; „*Der letzte Tag von Pompeji*“

**Kasymir Malewytsh** — ukrainischer Maler; Hauptvertreter der Russischen Avantgarde, Meister des Konstruktivismus und Suprematismus; „*Das schwarze Quadrat auf weißem Grund*“



Die neunte Welle

**Iwan Aiwassowsky** — russischer Maler; Meister der Marinemalerei; „*Die neunte Welle*“, „*Sonnenaufgang über dem Meer*“, „*Wolken über dem Meer*“, „*Windstille*“



Selbstbildnis

**Dmytro Lewyzky** — russischer Maler; führender Meister des realistischen Porträts im 18. Jahrhundert; „Selbstbildnis“, „Alexander Kokorinow“

**Iwan Schyschkin** — russischer Maler und Grafiker; Meister von Naturlandschaften und ausgezeichneter Zeichner; Vertreter des Naturalismus in der russischen Malerei; „Morgen im Kiefernwald“, „Roggenfeld“



Morgen im Kiefernwald



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
2. Schreib einen Dialog zum Thema „Wir haben eine Gemäldegalerie besucht“.

## Stunde 4. In der Dresdner Gemäldegalerie

### gelangen, genau

1. a) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?  
b) Lies sie und beachte ihre Aussprache.

die Skulptur, das Porträt, das Mosaik, das Exponat, die Galerie, das Plakat, die Miniatur, das Exemplar, die Grafik, die Karikatur, das Fresko, die Exposition, der Marmor, die Renaissance (*lies*: renesáns), das / der Barock, der Gobelin (*lies*: gobelé), die Rotunde, der Altar, modern, flämisch, holländisch

die Marmorskulptur, die Holzskulptur, die Steinskulptur, die Grafikausstellung, das Glasmosaik, die Originalgrafik, das Mosaikbild, die Zeitungskarikatur, die Porträtkunst, die Skulpturensammlung, das Filmplakat, das Kinderporträt, die Hochrenaissance, die Frührenaissance, die Barockmalerei, die Barockkunst, der Gobelinsaal



## 2. Lies und übersetze die Sätze.

Diese Briefmarke existiert nur in wenigen *Exemplaren*.

Die Kunstsammlung dieses Museums umfasst über zwei Tausend *Exponate*.

Die *Fresken* der Sixtinischen Kapelle begeistern ihre Besucher.

Meine Mutter hat eine *Miniatur*, auf der ihre Großmutter dargestellt ist.

Der Maler wollte das *Porträt* der berühmten Sängerin malen.

Im *Gobelinsaal* sind *flämische* und *holländische Gobelins* ausgestellt.

Die Sammlung besteht aus den italienischen Gemälden der *Hochrenaissance* und des *Barock*.

In seiner Wohnung hängen einige *Grafiken* der jungen Künstler.

Der Fußboden der Kathedrale wurde mit einem wunderschönen *Steinmosaik* ausgelegt.

In der *Galerie* sind viele Bilder der *modernen* Künstler gesammelt.

Ich habe gestern die Ausstellung der *Skulpturen* des 19. Jahrhunderts besucht.

Die *Exposition* hat viele *Exponate* aus der Geschichte unserer Stadt.



## 3. Hier sind einige Wortfamilien. Was bedeuten diese Wörter? Lies und merk sie dir.

der Impressionismus — der Impressionist — impressionistisch

der Expressionismus — der Expressionist — expressionistisch

der Realismus — der Realist — realistisch

der Kubismus — der Kubist — kubistisch

die Klassik — der Klassiker — klassisch — der Klassizismus — klassizistisch

der Naturalismus — der Naturalist — naturalistisch

## 4. Verbinde die passenden Wortverbindungen.

die berühmteste Gemäldesammlung

die Maler der Hochrenaissance

die Werke der Barockmalerei

die wunderschönen Gobelins /

Gobelinteppeiche / Bildteppeiche

großformatige Bildnisse

die Dresdner Stadtansichten

das berühmteste Bild der Sem-

pergalerie

чудові гобелени

великоформатні портрети

види Дрездена

художники пізнього Рене-

сансу

найвідоміша колекція кар-

тин

твори барокового живопису

найвідоміша картина галереї

Земпера

## 5. Analysiere die Wörter. Was bedeuten sie?

das Meisterwerk = der Meister + das Werk — шедевр

der Großteil = groß + der Teil — ...

der Neubau = neu + der Bau — ...

der Gobelinsaal = der Gobelin + der Saal — ...

die Färberfamilie = der Färber (фарбувальник) + die Familie — ...

die Wandfläche = die Wand + die Fläche (поверхня) — ...



## 6. Lies und merk dir.

**gelangen** *s* (gelangte, gelangt) (*an, in Akk.*) — *прибувати (кудись); доходити (до чогось); потрапляти (кудись)*

Erst am Abend *gelangten* wir *ans* Dorf.

Der Brief *ist in* die Hände seines Vaters *gelangt*.

**genau** — 1. точний; 2. рівно (*про час, розмір тощо*)

Meine Uhr zeigt die *genaue* Zeit.

Die Schnur ist *genau* zwölf Meter lang.

## 7. a) Lies den Text.

### DIE DRESDNER GEMÄLDEGALERIE



Die Dresdner Gemäldegalerie ist eine der berühmtesten Kunstsammlungen der Welt. Der Großteil der Sammlung wurde im 18. Jahrhundert unter Friedrich August I. und seinem Sohn und Nachfolger (наступник) Friedrich August II. gekauft. Den Schwerpunkt (основа) der Sammlung bildeten italienische Gemälde der Hochrenaissance und des Barock. Im Jahre 1745 wurde dazu noch ein Hundert der besten Bilder aus der Sammlung des Herzogs von Modena angekauft.

Etwa ein Jahrhundert später wurde ein Neubau am Zwinger errichtet, der nach seinem Architekten *Gottfried Semper* Semperbau genannt wurde. Heute befindet sich die Dresdner Gemäldegalerie in diesem Bau, der neben der weltbekannten Semperoper steht.

Wenn man das Museum betritt, **gelangt** man in den Gobelinsaal. In diesem Raum hängen sechs Bildteppiche, die nach der Pariser Färberfamilie *Gobelin* als Gobelinteppeiche bezeichnet wurden. Sie dienen vor allem der Bekleidung von Wandflächen. Die Dresdner Bildteppiche sind eine **genaue** Wiederholung von Originalteppichen, die *Raffael* für die Sixtinische Kapelle im Vatikan anfertigte. Darauf sind Szenen aus dem Leben der Apostel Petrus und Paulus dargestellt.

Nach dem Gobelinsaal gelangt man über eine große Treppe in den Saal, in dem unter anderen großformatige Bildnisse von August dem Starken und seinem Sohn König August III. hängen. Weiter durch die rechte Glastür gelangt man zu den Dresdner Stadtansichten von *Bernardo Belotto*, genannt *Canaletto*.

Von der Rotunde führt der Rundgang durch die Galerie entweder zu den italienischen Gemälden des 16. Jahrhunderts oder zu den flämischen und holländischen Kunstwerken des 17. Jahrhunderts. Die italienischen Bilder hängen auf rotem Grund, holländische und flämische Gemälde auf Grün. Von den rund 780 ausgestellten Gemälden gehören mehr als zwei Fünftel, etwa 345, italienischen Schulen an.

Nach dem Saal mit den holländischen und flämischen Gemälden gelangt man zu den Kunstwerken der deutschen Künstler aus dem 16. bis 18. Jahrhundert. Im oberen Stockwerk befinden sich spanische und französische Bilder des 17. Jahrhunderts.

Das berühmteste Bild der Sempergalerie ist die „Sixtinische Madonna“ von *Raffael (Raffaello Santi)*, die 1512 — 1513 als Altarbild gemalt wurde. Im Jahre 1754 kaufte König August III. dieses Bild für 20 000 Dukaten.

In der Gemäldegalerie sind Meisterwerke der weltbekannten Maler wie *Tizian, Rembrandt, Lucas Cranach d. Ä.<sup>1</sup>, Hans Holbein d. J.<sup>2</sup>, Albrecht Dürer, Canaletto, Jean Etienne Liotard (lies: ljotár), Bartholome Murillo (lies: muríljo), Claude Lorrain (lies: klot loré), Poussin (lies: pusé).*

b) *Beantworte die Fragen.*

Wo befindet sich die Dresdner Gemäldegalerie?

Von wem wurde der Großteil der Kunstsammlung im 18. Jahrhundert gekauft?

Wann wurde ein Neubau für die Sammlung errichtet?

Nach wem wurde das Gebäude genannt?

Wohin gelangt man zuerst, wenn man das Museum betritt?

Wovon sind die Dresdner Bildteppiche eine genaue Wiederholung?

Wohin gelangt man durch die rechte Glastür?

Wie viele Gemälde sind in der Galerie ausgestellt?

Wie heißt das berühmteste Bild der Sempergalerie?

Gibt es in der Galerie auch die Werke der deutschen Künstler?

Wessen Meisterwerke sind in der Galerie ausgestellt?

**8.** *Lies den Text noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?*

Die Dresdner Gemäldegalerie ist eine der berühmtesten Sammlungen der Welt.

Der Neubau für die Sammlung wurde nach dem König genannt.

Im Gobelinsaal hängen sieben Bildteppiche, die nach der Pariser Färberfamilie Gobelin als Gobelinteppeiche bezeichnet wurden.

Die Dresdner Bildteppiche sind eine genaue Wiederholung von Originalteppichen, die Raffael für die Sixtinische Kapelle im Vatikan anfertigte.

Die italienischen Bilder hängen auf grünem Grund, holländische und flämische Gemälde auf Rot.

Das berühmteste Bild der Sempergalerie ist die „Sixtinische Madonna“ von Raffael.

**9.** *Erzähl über die Dresdner Gemäldegalerie.*

**10.** *Erzähl über eine Gemäldegalerie oder ein Kunstmuseum in der Ukraine / in deinem Wohnort.*



**1.** *Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.*

**2.** *Mach die Übung 10 schriftlich.*

<sup>1</sup> **d. Ä.** = der Ältere — старший (після прізвища)

<sup>2</sup> **d. J.** = der Jüngere — молодший (після прізвища)

## Stunde 5. Der berühmte deutsche Maler Albrecht Dürer

### der Holzschnitt, ausbrechen, fliehen, faszinieren, eröffnen, der Kupferstich, der Auftrag, erledigen



#### 1. Fragt euch gegenseitig.

Welche bedeutenden deutschen / ukrainischen / russischen Maler kennst du?

Wann lebten sie?

Welche Werke der berühmten deutschen / ukrainischen / russischen Maler kennst du?

Was gefällt dir an diesen Werken?



#### 2. Lies und merk dir.

**der Holzschnitt** (die -e) — гравюра на дереві

Das Museum besitzt *Holzschnitte* aus dem 16. Jahrhundert.

**ausbrechen** *h* (brach aus, ausgebrochen) — вибухати, спалахувати  
Wegen Trockenheit *brach* ein Feuer im Wald *aus*.

**fliehen** *s* (floh, geflohen) (*aus Dat.*) — бігти, тікати (*звідкусь*)

Während des Krieges *sind* viele Künstler aus Deutschland in die USA *geflohen*.

**faszinieren** *h* (faszinierte, fasziniert) — зачаровувати, чарувати  
Die Schönheit der Berglandschaft *fasziniert* mich.

**eröffnen** *h* (eröffnete, eröffnet) — відкривати; започатковувати  
Die Autoausstellung *wurde* gestern *eröffnet*.

**der Kupferstich** (die -e) — гравюра на міді, естамп

Er interessiert sich sehr für *Kupferstiche* aus dem 17. Jahrhundert.

**der Auftrag** (die ...träge) — доручення, завдання; замовлення

Der Chef hat dem Automechaniker den *Auftrag* gegeben, sein Auto bis zum Freitag zu reparieren.

**erledigen** *h* (erledigte, erledigt) — виконувати, завершувати  
Ich muss noch einen kleinen Auftrag *erledigen*.

#### 3. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

das Handwerk

die Lateinschule

der Bauernkrieg

der Handwerker

der Bibel-Holzschnitt

das Berufsleben

der Handwerksmeister

der Ehrenbürger

die Lebenszeit

die Werkstatt

das Jahresgehalt

die Renaissancekunst

#### 4. Setze die passenden Wörter unten (S. 125) in der richtigen Form ein.

1524 ... in Deutschland der Bauernkrieg ... .

Ich kann jetzt nicht ins Kino gehen. Ich muss noch einen Auftrag... .

Er ... sein eigenes Fotogeschäft.

Sie bekam ..., ein Buch über die Stadtgeschichte zu schreiben.

Das Tier bemerkte die Menschen und ... schnell in den Wald.  
... und ... gehören zur Grafik.

Das Bild Dürers „Ein Hase“ ... uns mit seiner genauen Darstellung des Tieres.

---

*erledigen, der Auftrag, ausbrechen, der Kupferstich, faszinieren, eröffnen, fliehen, der Holzschnitt*

**5.** Lies den Text. Die Wörter aus den Übungen 2 und 3 helfen dir diesen Text verstehen.

## ALBRECHT DÜRER

Albrecht Dürer, der bedeutende deutsche Maler und Grafiker, wurde am 21. Mai 1471 in Nürnberg geboren. Sein Vater war Goldschmied<sup>1</sup>. Albrecht, das dritte Kind in der Familie, hatte noch 17 Geschwister. Er besuchte die Lateinschule<sup>2</sup>. Nach der Schule erlernte er zuerst das Handwerk des Goldschmiedes und mit 15 begann er in der Werkstatt des Malers Michael Wolgemut sein weiteres Berufsleben. 1490 ging Dürer, wie es damals alle Handwerksgelesen<sup>3</sup> machten, auf die Wanderschaft. 1492 kam er nach Elsass. Hier lernte er bei den Brüdern Schongauer einige Fähigkeiten<sup>4</sup>.



Selbstbildnis

Im Herbst fuhr er nach Straßburg, wo er einige Bibel-**Holzschnitte** schuf. 1493 heiratete er Agnes Frey, die Tochter eines Nürnberger Handwerksmeisters. Einige Monate nach der Hochzeit **brach** in Nürnberg die Pest **aus**, und Dürer floh nach Italien, wo er die italienischen Humanisten kennen lernte. In Venedig **war** Dürer von der italienischen Renaissancekunst und von der Art der italienischen Maler, die Natur genau darzustellen, **fasziniert**. Im Frühjahr 1495 kehrte er nach Nürnberg zurück. Er **eröffnete** seine eigene Werkstatt und verdiente sein Brot mit **Kupferstichen**, die seine Frau und Mutter auf Märkten verkauften. Die Idee über das Ende der Welt im Jahre 1500 verwirklichte Dürer in seiner Holzschnittfolge<sup>5</sup> „Apokalypse“, die 1498 erschien. Bald erreichte er die materielle Unabhängigkeit und konnte 1505 seine zweite Reise nach Italien machen.

1507 kehrte er nach Hause zurück und **erledigte** zahlreiche **Aufträge** des Kaisers Maximilian I. 1513 wurde Dürer Ehrenbürger Nürnbergs

---

<sup>1</sup> **der Goldschmied** — ювелір

<sup>2</sup> **die Lateinschule** — гімназія

<sup>3</sup> **der Geselle** — підмайстер

<sup>4</sup> **einige Fähigkeiten lernen** — набувати деяких умінь

<sup>5</sup> **die Holzschnittfolge** — серія гравюр



Die vier Apostel

und bekam vom Kaiser ein Jahresgehalt von 100 Gulden auf Lebenszeit<sup>1</sup>. Als der Kaiser 1519 starb, wollte die Stadt dieses Geld nicht mehr zahlen. Dürer fuhr mit seiner Frau in die Niederlande, um die Unterstützung des neuen Kaisers Karl V. zu bekommen. Er nahm einige Kupferstiche und Holzschnitte mit, um die Reise zu finanzieren. Überall wurde er begeistert empfangen.

1521 kehrte Dürer nach Nürnberg zurück. 1524 brach der Bauernkrieg aus. 1526 schenkte Dürer seiner Heimatstadt sein letztes großes Gemälde „Die vier Apostel“.

Am 6. April 1528 starb Dürer im Alter von 57. Er hat 125 Gemälde, 300 Holzschnitte, 100 Kupferstiche und mehr als 1000 Zeichnungen geschaffen. Viele von diesen Kunstwerken sind in den Kunstmuseen und Gemäldegalerien Deutschlands ausgestellt.

**6. Beantworte die Fragen. Wähle die richtige Antwort rechts.**

Wann wurde Albrecht Dürer geboren?		am 21. März 1471 am 21. Mai 1471 am 21. Mai 1517
Wann ist Dürer gestorben?		am 6. April 1528 am 6. März 1538 am 6. Juni 1571
Wann heiratete er Agnes Frey?		1593 1439 1493
Wann wurde Dürer Ehrenbürger Nürnbergs?		1413 1613 1513
Wann brach der Bauernkrieg aus?		1452 1524 1625
Wessen Aufträge erledigte Dürer oft in Nürnberg?		des Kaisers Karl V. des Kaisers Maximilian I. des Kaisers Friedrich II.
Welches große Gemälde schenkte Dürer seiner Heimatstadt?		„Die vier Apostel“ „Die fünf Apostel“ „Die sechs Apostel“

<sup>1</sup> ein Jahresgehalt auf Lebenszeit — довічне утримання

7. Schreibe aus dem Text alle Jahreszahlen aus und gib die wichtigsten Informationen dazu.



1471 — Albrecht Dürer wurde geboren.



1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.

2. Schreibe einen Plan zum Nacherzählen des Textes und bereite dich vor über Dürer zu erzählen.

## Stunde 6. Ernst Barlach — bedeutender deutscher Bildhauer

der Bildhauer, ziehen / umziehen, abschließen, die Skizze, das Tagebuch

1. Verbinde die Wörter und Wortverbindungen in der Reihe zu einem Satz.

Die, in, berühmteste, befindet, sich, Gemälegalerie, Deutschlands, Dresden

die Plastiken, ausgestellt, Museum der bildenden Künste, werden, des 19. Jahrhunderts, Im

Der Grafiker, macht, für, eine Skizze (эскиз), sein, Werk, zukünftiges

Das Stilleben, dar, und, Gegenstände, stellt, Früchte, Blumen

seiner Mutter, malt, Der Bildnismaler, das Porträt

die Kunstwerke, ausgestellt, Im, der, sind, italienischen Meister, berühmten, Kunstmuseum der Stadt

2. Ergänze die Sätze. Wähle die richtige Variante.

Albrecht Dürer ... ein bedeutender deutscher Maler und Grafiker.

war  
nennt man  
heißt

Er ... am 21. Mai 1471 in Nürnberg geboren.

wird  
wurde  
hat

Er ... die Lateinschule in seiner Heimatstadt ... .

hat besucht  
besuchte  
wird besuchen

Albrecht Dürer ... viele hervorragende Gemälde ... .

hat geschaffen  
hat verkauft  
wird schaffen

Dürer ... auch Autor von zahlreichen Holzschnitten und Kupferstichen.

schuf  
war  
malte

Er ... zahlreiche Aufträge des Kaisers Maximilian I.

erledigte  
bekam  
machte

In Italien ... Dürer die italienische Renaissancekunst kennen.

hat  
lernte  
machte

Er ... 125 Gemälde, 300 Holzschnitte, 100 Kupferstiche und mehr als 1000 Zeichnungen ... .		hat geschenkt hat geschaffen hat gekauft
Dürer ... am 6. April 1528 in seiner Heimatstadt ... .		wird geboren ist gestorben wird sterben

3. Erzähl über Albrecht Dürer nach dem Plan, den du zu Hause geschrieben hast.



4. Lies und merk dir.

**der Bildhauer** (die -) — скульптор  
Michelangelo war ein berühmter italienischer *Bildhauer*, Maler, Baumeister und Dichter.

**ziehen** s (zog, gezogen) / **umziehen** s (zog um, umgezogen) — переїжджати (на іншу квартиру, в інше місто)  
Voriges Jahr *sind* wir nach Stuttgart (*um*)gezogen.  
Er zog vorige Woche von Dortmund nach Leipzig (*um*).

**abschließen** h (schloss ab, abgeschlossen) — закінчувати, завершувати  
Er *schließt* in diesem Jahr sein Studium an der Universität *ab*.

**die Skizze** (die -n) — 1. ескіз; 2. нарис  
Er hat eine *Skizze* des geplanten Hauses gemacht.  
Während der Reise hat sie einige *Skizzen* für das nächste Buch gemacht.

**das Tagebuch** (die ...bücher) — щоденник  
Sie schreibt jeden Tag ihre Erlebnisse und Gedanken ins *Tagebuch*.

5. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie?

das Holz		die Gruppe
der Marmor		die Figur
die Bronze		die Plastik
der Stein		die Skulptur
der Gips		

6. Lies und übersetze die Sätze.

Barlach *hat* sein Bildhauereistudium an der Königlichen Akademie der bildenden Künste *abgeschlossen*.

Nach Vaters Tod *zog* die Familie nach Schönberg (*um*).

Während der Reise nach Russland machte Barlach zahlreiche *Skizzen* und schrieb das *Tagebuch*.

Viele *Großplastiken* des 19. Jahrhunderts sind in dem städtischen Kunstmuseum ausgestellt.

7. Lies den Text. Die Wörter aus der Übung 4 helfen dir diesen Text verstehen.

ERNST BARLACH — GROSSER KÜNSTLER UND HUMANIST

Ernst Barlach ist ein bedeutender deutscher **Bildhauer**, Grafiker, Dichter. Hier sind seine biografischen Daten:





- 1870 wurde Ernst Barlach am 2. Januar in Wedel (Holstein) geboren.
- 1877 bis 1884 verbrachte E. Barlach seine ersten Schuljahre in Ratzeburg. Nach dem frühen Tod des Vaters **zog** die Mutter mit den Kindern nach Schönberg. Hier **schloss** Barlach die Realschule **ab**.
- 1888 bis 1891 besuchte Barlach die Allgemeine Gewerbeschule<sup>1</sup> in Hamburg.
- 1891 bis 1895 studierte er die Bildhauerei an der Königlichen Akademie der bildenden Künste in Dresden.
- 1899 bis 1901 wohnte Barlach in Berlin. Dann **zog** er in eine Wohnung in der Nähe seines Geburtshauses in Wedel **um** und wohnte hier bis 1904.
- 1905 reiste Barlach zusammen mit seinem Bruder Nikolaus über Warschau und Kyjiw nach Charkiw, Pokotyliwka, Kostjantyniwka, Kramatorowka, Belhorod. Sie besuchten den Bruder Hans, der in Russland als Ingenieur arbeitete. Barlach machte zahlreiche **Skizzen** und schrieb das „*Russische Tagebuch*“. Es erschien 1912 mit 13 Lithografien.
- 1905 nahm Barlach zum ersten Mal an einer Ausstellung in Berlin mit den Plastiken „*Blinder russischer Bettler*“ und „*Russische Bettlerin mit Schale*“ teil.
- 1909 zog Barlach mit seiner Mutter und seinem Sohn nach Güstrow (Mecklenburg) und blieb dort bis zu seinem Tod.
- 1912 wurde sein erstes Drama „*Der tote Tag*“ zusammen mit 27 Lithografien veröffentlicht.
- 1913 musste Barlach in den 1. Weltkrieg, aber auf Petition einiger bekannten Künstler ging er zur Armee nicht und arbeitete bis 1918 in einem Kinderhort (дитячий притулок) in Güstrow.
- 1919 wurde Barlach Ordentliches (дійсний) Mitglied der Preußischen Akademie der Künste.
- 1921 fand die Uraufführung seines Dramas „*Die echten Sedemunds*“ in Hamburg statt.
- 1924 erhielt Barlach den Kleist-Preis<sup>2</sup> für sein literarisches Schaffen.



Mutter Erde

<sup>1</sup> die Allgemeine Gewerbeschule — загальноосвітнє ремісничє училище  
<sup>2</sup> der Kleist-Preis — премія імені Генріха Кляйста (відомого німецького письменника)

- 1925 arbeitete Barlach an seinem sechsten Drama „*Der blaue Boll*“.
- 1927 wurde seine erste Großplastik das „*Güstrower Ehrenmal*“ geschaffen.
- 1928 wurde die zweite Großplastik, der „*Geistkämpfer*“, an der Universitätskirche in Kiel aufgestellt.
- 1929 wurde die dritte Großplastik, eine Holzgruppe das „*Magdeburger Ehrenmal*“ im Magdeburger Dom aufgestellt.
- 1930 fanden in Berlin, Essen, Kiel und Lübeck große Ausstellungen zum 60. Geburtstag des Künstlers statt.
- 1931 hatte Barlach eine Ausstellung von Skulpturen im Museum der modernen Kunst in New York.
- 1933 bis 1938 war eine sehr schwere Zeit für Ernst Barlach. Die Nationalsozialisten erklärten seine Kunst als „entartet“<sup>1</sup> und entfernten viele Werke aus Kirchen und Museen.
- 1938 starb Ernst Barlach am 24. Oktober in einer Privatklinik in Rostock im Alter von 68 Jahren.

**8. Beantworte die Fragen zum Text.**

- Wann und wo wurde E. Barlach geboren?
- Wo verbrachte er seine ersten Schuljahre?
- Wohin zog die Familie nach dem Tod des Vaters?
- Welche Schule besuchte Barlach in Hamburg?
- Was studierte er in Dresden?
- Mit wem fuhr Barlach nach Russland?
- Wen besuchte er in Russland?
- Was stellte er in seiner ersten Ausstellung in Berlin aus?
- Wohin zog Barlach 1909 um?
- Wann wurde er Ordentliches Mitglied der Preußischen Akademie der Künste?
- Wofür erhielt Barlach den Kleist-Preis?
- Wann nahm Barlach an einer Ausstellung in New York teil?
- Wann ist Barlach gestorben?

**9. Erzähl über Ernst Barlach und sein Schaffen.**



- 1. Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.
- 2. Schreib auf Grund der einzelnen biografischen Daten einen Text über Barlachs Schaffen.

**Stunde 7. Besuch einer Ausstellung**

**1. Welches Wort passt nicht in die Reihe?**

das Gemälde, das Foto, die Miniatur, das Fresko  
malen, zeichnen, spielen, färben  
das Kunstmuseum, das Ehrenmal, die Galerie, die Kunstaussstellung  
der Bildhauer, der Grafiker, der Sportler, der Maler

**2. Beantworte die Fragen.**

Finden Kunstaussstellungen in deinem Heimatort statt?  
Besuchst du oft Kunstaussstellungen?

<sup>1</sup> entartet — вирожденський

Welche Ausstellungen besuchst du am liebsten?  
Warst du in der letzten Zeit in einer Kunstausstellung?  
Wessen Werke waren dort ausgestellt?  
Was hat dir dort am besten gefallen?  
Was hat dir dort nicht gefallen?

 3. a) Lies und merk dir.

**Partizip I** wird vom Präsensstamm (основи дієслова у Прäsens) mit Hilfe von Suffixen **-end** oder **-nd** gebildet.


les-en: les + *end* = **lesend**

lächel-n: lächel + *nd* = **lächelnd**

Im Satz wird Partizip I als *Attribut* oder als *Adverbiale der Art und Weise* (обставина способу дії) gebraucht.

Im Hof sah er viele *spielende* Kinder (дітей, які / що гралися).  
*Schweigend* (мовчки) standen wir vor der Sixtinischen Madonna von Raffael.

b) Bilde Sätze mit dem Partizip I als Attribut und übersetze sie wie im Beispiel.

 antworten — der Schüler: Der *antwortende* Schüler stand an der Tafel. —  
Учень, який / що відповідав, стояв біля дошки.

lesen — das Kind

springen — der Junge

warten — die Menschen

singen — das Mädchen

arbeiten — die Männer

tanzen — die Kinder

4. a) Lies den Brief und beachte die fett gedruckten Wörter.

Dresden, den 18. Februar

Liebe Nina,

du hast mich nach „documenta“ gefragt. Das ist eine der bedeutendsten Kunstausstellungen in Deutschland. Diese jede 5 Jahre **stattfindende** Ausstellung wurde im Jahre 1955 geboren. Sie ist ein Teil des **unterstützenden** Programms der Entwicklung der Weltkunst in verschiedenen Regionen der Welt. Die „documenta“ macht die Besucher mit der Entwicklung der modernen Kunst in der Zeit zwischen zwei Ausstellungen bekannt. Man nennt sie „das Museum der 100 Tage“.

Die letzte „documenta“, die „documenta 12“, fand vom 16. Juni bis zum 23. September 2007 statt. Im Museum „Fridericianum“, im ältesten Theater Deutschlands „Ottoneum“, im neuen Gebäude „documenta-Halle“ und in anderen Ausstellungsorten wurden etwa 530 Werke von 114 Künstlern vorgestellt. Fast die Hälfte der Aussteller waren Frauen, mehr als die Hälfte der Künstler kam aus Asien, Afrika, Südamerika und Osteuropa.

Es wurden **beschränkende** Regeln festgelegt. Arbeiten, die im Atelier gemacht wurden, durften nicht ausgestellt werden. Die zur Ausstellung eingeladenen begabten (талановиті) Maler mussten innerhalb von 100 Tagen ihre Werke

am Ort schaffen, in Kassel. Das waren 100 anstrengende Tage für die Künstler. Außer Ausstellung wurden auch spannende Sportwettbewerbe und Konzerte durchgeführt.

Moderne Kunst war hier überall. Nicht nur neue Kunstwerke schmückten das Kasseler Betonpflaster, sondern auch historische Monumente, wie z.B. der auf einer Hügel, auf der Spitze einer Pyramide im waldigen Kurpark vor den Toren Kassels **stehende**, auf eine Keule (δρυκ) **stützende** sagenhafte Held Herkules. Aus 600 Metern Höhe schaut er weit über das kurfürstliche Schloss Wilhelmshöhe auf die Stadt herunter.

Aber nicht nur die Gegenwartskunst war hier, sondern auch die alten Meister. Die Galerie alter Meister im Schloss Wilhelmshöhe hat eine der bedeutendsten Rembrandt-Sammlungen der Welt. In Kassel gibt es auch ein Museum für Tapeten und Wandschirme.

Die Ausstellung „documenta“ in Kassel — ein faszinierendes Forum der modernen Kunst — lockt die Kunstfreunde aus ganzem Deutschland und aus dem Ausland an. Vor drei Jahren hat unsere Familie diese Ausstellung besucht. Mir hat sie sehr gefallen. Die nächste, die „documenta 13“, beginnt am 9. Juni 2012. Meine Eltern haben versprochen, dass wir diese Ausstellung unbedingt besuchen werden.

Gibt es in der Ukraine Ausstellungen solcher Art?

Schreib mir bald zurück.

Tschüs!

Deine Sonja

b) Finde im Brief alle Wortverbindungen mit dem Partizip I und übersetze sie.



5. Arbeitet zu zweit. Macht einen Dialog zum Thema „documenta“. Einer ist der Besucher, der andere — der Organisator der Ausstellung. Fragt und gebt die Informationen über:

- die Gründung der Ausstellung;
- die Termine der Durchführung der Ausstellung;
- das Thema der Ausstellung;
- die Teilnehmer;
- die Regeln der Ausstellung;
- andere Veranstaltungen während der Ausstellung.



6. Macht einen ähnlichen Dialog über eine Kunstaussstellung in deinem Wohnort oder in einer anderen Stadt der Ukraine.

7. Erzähl über einen Ausstellungsbesuch in deinem Heimatort. Nimm den Text der Übung 4a zu Hilfe.



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.

2. Schreib deinem deutschen Freund einen Brief über einen Ausstellungsbesuch in deinem Heimatort.

im Vordergrund, im Hintergrund, in der Ferne

1. Lies und merk dir die Namen der berühmten Künstler. Beachte ihre Aussprache.

Jan van Eyck (*lies: aik*) — Ян ван Ейк

Rogier van der Weyden (*lies: roshé wan der wéide*) — Роже ван дер Вейден

Anthonis van Dyck (*lies: wan deik*) — Антоніс ван Дейк

Auguste Renoir (*lies: ogúst renwáhr*) — Огюст Ренуар

Edgar Degas (*lies: edgár degá*) — Едгар Дега

Auguste Rodin (*lies: ogúst rodé*) — Огюст Роден

Bartholome Murillo (*lies: muríljo*) — Бартоломео Мурільо

Diego Rodriguez de Silva Velazquez (*lies: veláskes*) — Дієго Родрігес Веласкес

Paul Cezanne (*lies: pol sesán*) — Поль Сезанн

Eduard Manet (*lies: eduárd mané*) — Едуард Мане

Claude Monet (*lies: klod moné*) — Клод Моне

Henri de Toulouse-Lautrec (*lies: tulús lotrék*) — Анрі де Тулуз-Лотрек

2. a) Lies die Anzeige.



**Alte Pinakothek<sup>1</sup>**

Barerstraße 27, Eingang Theresienstraße 80333 München

Die umfangreiche und hervorragende Sammlung ermöglicht es, die Entwicklung der Malerei vom Mittelalter bis zum Rokoko zu erleben.

Die Malerei der alten Niederländer *Jan van Eycks* und *Rogier van der Weydens*, des Deutschen *Albrecht Dürers*, der Flamen<sup>2</sup> *Peter Paul Rubens'* und *Anthonis van Dycks*, der Italiener *Raffaels*, *Tizians* und *Tintoretts*, der Holländer *Rembrandts* und *Frans Hals'*, der Spanier *Bartholome Murillos* und *Diego Rodriguez Velazquez'* ist in der Alten Pinakothek vertreten.

Öffnungszeiten: Mi – So 10-18 Uhr  
Geschlossen: Mo  
Eintrittspreis: Erwachsene 7€ (So nur 1€) / ermäßigt<sup>3</sup> 5€

<sup>1</sup> Alte Pinakothek — Стара пінакотека (картинна галерея у Мюнхені)

<sup>2</sup> der Flamen — фламандець

<sup>3</sup> ermäßigt — за пільговим тарифом

b) *Beantworte die Fragen.*

Wo befindet sich die Alte Pinakothek?

Welche Sammlungen kann man in der Alten Pinakothek besichtigen?

Wessen Werke sind in der Alten Pinakothek vertreten?

Wann ist die Alte Pinakothek geöffnet?

Wann ist sie geschlossen?

Was kostet die Eintrittskarte?

3. *Lies die folgende Anzeige und stell deinen Mitschülern Fragen dazu.*



# Galerie Alte Meister

Semperbau am Zwinger  
Theaterplatz 1  
01067 Dresden

Hauptwerke der Malerei der deutschen Romantik von *Caspar David Friedrich*, *Carl Gustav Carus* und *Ludwig Richter* zählen zu den Meisterwerken des Museums. Der deutsche Impressionismus ist durch *Lovis Corinth*, *Max Slevogt*<sup>1</sup> und *Max Liebermann* vertreten.

Öffnungszeiten: Di – So 10 – 18 Uhr  
Geschlossen: Mo  
Eintrittspreise: normal — 10 Euro / ermäßigt — 7,50 Euro  
Kinder bis 6 Jahre: frei  
Kinder und Jugendliche 6 bis 18 Jahre: 1,00 Euro  
Gruppen ab 10 Personen pro Person: 9,00 Euro

4. *Schreib eine ähnliche Anzeige für eine ukrainische Gemäldegalerie oder ein Kunstmuseum.*



5. a) *Lies und merk dir.*

**im Vordergrund** — на передньому плані  
**im Hintergrund** — на задньому плані  
**in der Ferne** — удалині

<sup>1</sup> **Lovis Corinth** (*lies*: korínt), **Max Slevogt** (*lies*: sléfogt) — führende Vertreter des deutschen Impressionismus

b) *Bilde möglichst viele Sätze.*

Man sieht	vorne / hinten links	ein kleines Dorf.
	in der Mitte	einen Berg in Schnee.
	ganz vorne	eine lebhafteste Straße.
	<b>im Vordergrund</b>	eine Gruppe von Jugendlichen.
	vorne / hinten rechts	einen Jungen mit dem Hund.
	<b>im Hintergrund</b>	Kühe auf der Wiese.
	hinten	ein Haus am Waldrand.
<b>in der Ferne</b>	eine Vase mit Blumen.	
in der Nähe	...	



6. *Lies den Text und merk dir, wie man über ein Gemälde sprechen soll.*

Zuerst sagt man, wie das Bild heißt. Dann nennt man den Namen des Malers, teilt etwas über sein Leben und Schaffen mit, und schließlich beschreibt das Bild.

Zuerst beschreibt man das Wichtigste. Es befindet sich meistens im Vordergrund. Dann beschreibt man, was vorne, in der Mitte, links und rechts, im Hintergrund und ganz in der Ferne ist.

Man sagt, welche Epoche gezeigt wird. Bei Landschaftsbildern nennt man die Jahreszeit, die Gegend.

Und schließlich versucht man die Frage zu beantworten: Was wollte der Maler mit seinem Bild ausdrücken?



7. *Hört den folgenden Dialog und beantwortet die Frage: Um welches Bild geht es hier?*

— Wie heißt dieses Bild?

— Das ist das Gemälde des berühmten russischen Malers W. Wasnezow. Wasnezow hat es nach dem Thema eines Märchens gemalt. Kennst du es?

— Ist das das Märchen über ein Mädchen, das einen kleineren Bruder hatte? Er wurde von der bösen Stiefmutter in ein Zicklein verwandelt<sup>1</sup>. Stimmt das?

— Richtig. Das Mädchen sitzt im Vordergrund auf dem Stein. Aljonuschka ist traurig, weil sie ihren Bruder im Wald verloren hat. Den dunklen Wald siehst du im Hintergrund.

— Aber der Himmel in der Ferne ist so hellblau! Er macht einen positiven Eindruck. Ein schönes Bild!

— Stimmt!

8. *Beschreib dieses Bild. Gebrauch die angegebenen Wörter und Wortverbindungen. Nimm auch die Übungen 6 und 7 zu Hilfe.*

### DIE SAPORISER KOSAKEN SCHREIBEN DEM TÜRKISCHEN SULTAN EINEN BRIEF

der russische Maler Ilja Repin, Beginn 1880 — Ende 1891, im Russischen Museum in Sankt Petersburg besichtigen, ein Historienbild, eine Szene aus dem Jahr 1676, darstellen, die Saporiser Kosaken, besiegen, ein osmanisches Heer (військо), der osmanische Sultan Mehmed IV., die Unter-

<sup>1</sup> Er wurde von der bösen Stiefmutter in ein Zicklein verwandelt. — Зла мачуха перетворила його на козеня.



werfung (підкорення) verlangen, ein Brief mit Beleidigungen (образи), die abgebildeten Kosaken, einen großen Spaß haben, im Vordergrund, im Hintergrund, vorne / hinten links, in der Mitte, ganz vorne, vorne / hinten rechts, hinten, in der Ferne, in der Nähe, als Modell dienen, für den lachenden Kosaken mit der weißen Schafsfellmütze, der Autor und Journalist Wolodymyr Hiljarowsky, verschiedene Nuancen der Fröhlichkeit, die Figuren, die Wahl kräftiger Farben, das intensive Rot, ein sehr lebendiges Bild



1. Wiederhol die Vokabeln zum Thema.
2. Mach die Übung 8 schriftlich.

Stunden

9,

10.

Reserve

Stunde

11.

Teste dein Deutsch!

1. Finde in diesem Kasten 12 Wörter zum Thema „Kunst“ und schreib sie ins Heft mit dem bestimmten Artikel auf.

MPORGEMÄLDENSHTAI  
 UPOWBILDHAUERKPKOJ  
 ERZSTILLEBENSUKGDPI  
 ENLJKULGRAFIKLNPOEJ  
 UXUUDMALEREIBXYDHA  
 MMUTRBAUKUNSTUTTLO  
 SAWPLAKATIAEZUWOJH  
 BCHXKUPFERSTICHPOUE  
 AMBTZEICHNUNGJROEW  
 MGBHOLZSCHNITZKMUF  
 HEKTRESKIZZEROCEWSI  
 UNAAPLASTIKHLGFRASJ





2. Macht zu zweit einen kurzen Dialog zu der folgenden Anzeige.

## Kupferstich - Kabinett

Residenzschloss  
Sophienstraße, gegenüber Taschenbergpalais  
01006 Dresden

Das Kupferstich-Kabinett ist eines der bedeutendsten Kunstmuseen für Zeichnungen, druckgrafische Werke und Fotografien in der Welt. Seine Sammlung umfasst mehr als 500 000 Werke auf Papier aus acht Jahrhunderten von mehr als 11 000 Künstlern.

In diesem "Museum der Meisterwerke" kann man weltberühmte Zeichnungen und grafische Blätter von *Dürer*, *van Eyck*, *Rembrandt*, *Michelangelo*, *Fragonard* und *Caspar David Friedrich* bis zu *Toulouse-Lautrec*, *Picasso* und *Baselitz* sehen. Kupferstiche von *Schongauer* und Holzschnitte von *Cranach* sind hier neben den seltenen Beispielen aus der Geschichte der künstlerischen Fotografie ausgestellt.

*Öffnungszeiten:* 10 - 18 Uhr

*Geschlossen:* montags

*Eintrittspreise:* normal - 10,00 Euro/ermäßigt - 7,50 Euro

*Kinder bis 6 Jahre:* frei

*Kinder und Jugendliche 6 bis 18 Jahre:* 1,00 Euro

*Gruppen ab 10 Personen pro Person:* 9,00 Euro



3. Stellt euch gegenseitig die Fragen.

Wer ist dein ukrainischer / russischer / deutscher / ausländischer Lieblingsmaler / Lieblingsbildhauer?

Welche Fakten aus seinem Leben sind dir bekannt?

Welche Kunstwerke hat dieser Maler / Bildhauer geschaffen?

Welches Kunstwerk dieses Malers / Bildhauers ist dein Lieblingswerk?

Was ist das Thema dieses Werkes?

Wen / Was stellt dieses Werk dar?

Welchen Eindruck macht dieses Werk auf dich?

**4. Erzähl über deinen Lieblingsmaler / Lieblingsbildhauer. Ergänze dabei die Sätze.**

Mein(e) Lieblingsmaler(in) / Bildhauer(in) ist...

Er / Sie ist ... geboren.

Er / Sie hat folgende bedeutende Werke geschaffen: ...

Sein / Ihr erstes Bild entstand...

Seine / Ihre erste Skulptur entstand...

Sein / Ihr bestes Werk ist...

Das Thema dieses Werkes ist...

Dieses Werk stellt ... dar.

Es hat auf mich einen großen Eindruck gemacht, weil...

**5. Beschreib dein Lieblingkunstwerk nach diesen Punkten:**

- Der Titel des Werkes;
- Der Autor;
- Das Entstehungsjahr;
- Die dargestellten Personen oder Gegenstände / Landschaften;
- Der Eindruck, den dieses Werk auf dich macht.

**Stunden 12, 13. Projektarbeit**



**1. a) Arbeitet in Gruppen. Wählt für eure Projektarbeit eines dieser Themen.**

- **Meine Lieblingskunstart**
- **Meine Lieblingskünstler**
- **Mein Lieblingkunstwerk**
- **Ein Ausstellungsbesuch**

b) Sucht Informationen zum gewählten Thema.



**2. Fasst die Resultate der Suche zusammen.**

a) Sammelt Bilder und Fotos zum gewählten Thema.

b) Schreibt kurze Texte zum gewählten Thema.

c) Macht ein Poster mit den Texten und Bildern / Fotos.



**3. Macht eine Präsentation eures Projekts. Zeigt das Poster euren Mitschülern und präsentiert die Resultate.**



**4. Was findet ihr an eurer Projektarbeit interessant? Diskutiert in der Klasse.**

**Stunde 14. Etwas zum Lesen**



**1. Lies den Text. Nimm ein Wörterbuch zu Hilfe.**

**HEINRICH ZILLE — GRAFIKER, MALER,  
ZEICHNER, FOTOGRAF**

**1858** 9. Januar: Rudolf Heinrich Zille wird als Sohn des Uhrmachers und Feinschlossers<sup>1</sup> Johann Traugott Zill (ab 1854: Zille) und dessen Frau Ernestine Louise (geb. Heinitz) in Radeburg bei Dresden geboren.

<sup>1</sup> **der Feinschlosser** — слюсар з точної механіки

- 1867 November: die hochverschuldete Familie zieht nach Berlin.
- 1872 Zille beendet seine Schulzeit. Gegen den Willen seiner Eltern beginnt er in Berlin eine Ausbildung als Lithograf. Gleichzeitig studiert er als Abendschüler an der *Königlichen Kunstschule*.
- 1874 Abschluss der Studien.
- 1877 Als Geselle<sup>1</sup> bei der Fotografischen Gesellschaft in Berlin.
- 1880 bis 1882 Militärdienst in Frankfurt / Oder und Sonneburg.
- 1883 15. Dezember: Heirat mit der Lehrerstochter Hulda Frieske. Das Ehepaar hat drei Kinder.
- 1901 Zilles Werke werden in Berlin ausgestellt. Veröffentlichungen der Zeichnungen in den Zeitschriften „*Simplizissimus*“, „*Jugend*“ und „*Die lustigen Blätter*“.
- 1903 Aufnahme in die „*Berliner Secession*“<sup>2</sup>.
- 1907 Nach 30-jähriger Anstellung wird Zille von der Fotografischen Gesellschaft entlassen. Zille lebt als freischaffender Künstler<sup>3</sup>.
- 1908 Veröffentlichung der Zeichnungen im Bilderband „*Kinder der Straße*“. Sozialkritische und liebevolle Darstellung des Lebens des Proletariats.
- 1913 Er wird Vorstandsmitglied<sup>4</sup> der „*Freien Secession*“, nachdem sich diese von der „*Berliner Secession*“ abgespalten hat. Der Bildband „*Mein Milljöh*“ und „*Berliner Luft*“ erscheinen.
- 1919 Tod seiner Frau.
- 1924 Aufnahme in die Preußische Akademie der Künste auf Vorschlag von Max Liebermann<sup>5</sup> und gleichzeitig Verleihung des Professorentitels.
- 1928 Zilles Popularität findet ihren Höhepunkt in großen Feierlichkeiten zu seinem 70. Geburtstag. Retrospektive „*Zilles Werdegang*“ im Märkischen Museum.
- 1929 9. August: Heinrich Zille stirbt in Berlin-Charlottenburg. Erst nach seinem Tod wird er als bedeutender Fotograf anerkannt.



Trockenwohner<sup>6</sup>



2. Stell deinem Mitschüler 8 Fragen zur Biografie von Heinrich Zille.

3. Bilde aus den einzelnen biografischen Daten einen Text und erzähl über das Leben und Schaffen von Heinrich Zille.

<sup>1</sup> **der Geselle** — підмайстер

<sup>2</sup> **die Berliner Secession** — die Bezeichnung einer deutschen Künstlergruppe

<sup>3</sup> **der freischaffende Künstler** — вільний митець

<sup>4</sup> **das Vorstandsmitglied** — член правління

<sup>5</sup> **Max Liebermann** — Макс Ліберман (художник і графік; видатний представник реалістичного мистецтва та імпресіонізму в Німеччині)

<sup>6</sup> **die Trockenwohner** — перші мешканці новобудов (яким давали знижку з квартплати за вогке приміщення)

## Stunde 1. Die Weltraumforschung heute und in Zukunft

die Weltraumforschung, die Zukunft, das Raumschiff, der Raumfahrer / der Kosmonaut / der Astronaut, (un)bemannt, der Planet, die Versorgung, der Treibstoff, der Vorteil, der Nachteil



1. a) Schau dir die Bilder an, hör zu und merk dir.

**das Raumschiff**  
(die -e) —  
космічний корабель



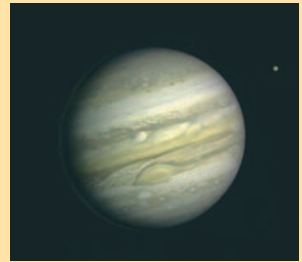
Das *Raumschiff* startete heute um 7.00 morgens.

**der Raumfahrer**  
(die -) —  
космонавт



Der *Raumfahrer* arbeitet im Weltraum.

**der Planet**  
(die -en) —  
планета



Man nennt den Mars den roten *Planeten*.



b) Schau dir das Bild an, lies und merk dir die Namen der Planeten des Sonnensystems.



1 — **der Merkur**  
2 — **die Venus**  
3 — **die Erde**  
4 — **der Mars**

5 — **der Jupiter**  
6 — **der Saturn**  
7 — **der Uranus**  
8 — **der Neptun**

Das Sonnensystem besteht aus 8 *Planeten*: dem *Merkur*, der *Venus*, der *Erde*, dem *Mars*, dem *Jupiter*, dem *Saturn*, dem *Uranus* und dem *Neptun*.



2. Lies und merk dir.

- die Weltraumforschung** — дослідження космосу  
Die *Weltraumforschung* ist eine der wichtigsten Aufgaben der Wissenschaftler.
- die Zukunft** — майбутнє  
Die *Zukunft* gehört der Jugend.  
Was wirst du in *Zukunft* sein?
- bemannt** — пілотований  
**unbemannt** — безпілотний  
Während des (*un*)*bemannten* Weltraumflugs entstehen manchmal Probleme.
- der Planet** (die **-en**) — планета  
Merkur, Mars und Venus sind *Planeten*.
- die Versorgung** — забезпечення  
Die *Versorgung* der Raumfahrer während der Raumflüge mit den Lebensmitteln ist sehr wichtig.
- der Treibstoff** (die **-e**) — паливо  
Durch die Verbrennung des *Treibstoffs* entsteht die Energie für Motoren.
- der Vorteil** (die **-e**) — перевага  
Unser neues Auto hat den großen *Vorteil*: es braucht weniger Benzin als andere Autos.
- der Nachteil** (die **-e**) — недолік  
Der *Nachteil* dieses Geräts ist sein hoher Preis.

3. Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

die Sonde, die Sondierung, das Objekt, das Experiment, die Operation, der Asteroid, der Planet, der Bord, die Station, das Teleskop, die Expedition, der Kosmonaut, der Astronaut, die Rakete, die Effektivität, die Kosmonautik, die Astronautik, die Galaxie



4. Bilde neue Wörter. Was bedeuten sie? Merk sie dir.

der Raum nur sg (космос)	das Schiff	die Geschicht <del>e</del> + s	die Forschung  das Objekt das Programm die Arbeit die Aufgabe die Methode
	der Fahrer	die Sprach <del>e</del>	
	der Flug	der Weltraum	
	die Fahrt		
	die Forschung		
	die Sonde		
	der Anzug	die Forschung + s	
	der Flieger		
	die Station		

5. a) Lies und sag: Worum geht es im Text?  
b) Gib dem Text eine Überschrift.

Der Mensch träumte immer von den Reisen zum Mond oder zu den anderen **Planeten** und Sternen, aber es wurde erst im 20. Jahrhundert mit der Entwicklung der Raketentechnik möglich. Der Mensch will nicht

nur unser Sonnensystem, das aus 8 Planeten (dem *Merkur*, der *Erde*, dem *Jupiter*, dem *Uranus*, der *Venus*, dem *Mars*, dem *Saturn* und dem *Neptun*) besteht, sondern auch die anderen Galaxien erforschen.

Die **Weltraumforschung** ist eine der wichtigsten Aufgaben der Wissenschaft. Die Wissenschaftler erforschen aktiv den Weltraum, entweder durch die Beobachtung und Sondierung von Raumobjekten oder durch die auf der Erde durchgeführten Experimente. Die schon durchgeführten Operationen sind z. B. die Aussendung von Weltraumsonden zu Asteroiden oder anderen Planeten, die Beobachtung von Objekten durch Weltraumteleskope, die Durchführung von Experimenten an Bord von Raumstationen. Bei diesen Experimenten untersucht man auch die Auswirkungen der Schwerelosigkeit (вплив невагомості) auf den Menschen, auf Tiere und Pflanzen.

Die **Raumfahrer** als Teilnehmer der **bemannten** Expeditionen in den Weltraum tragen zu der Weltraumforschung wesentlich (суттєво) bei.

In **Zukunft** möchten die Raumfahrer für die Weltraumforschung auch zu den fernen Objekten, z. B. zum Mars, fliegen. Aber es gibt dabei bestimmte Probleme: Die Uneffektivität heutiger Antriebe (двигунів) oder die **Versorgungsprobleme** mit **Treibstoff**, Essen, Luft, Wasser usw. Außerdem kann dabei die kosmische Strahlung das Krebs-Risiko (ризик захворювання на рак) für Raumfahrer erhöhen. Die bemannte Weltraumforschung der fernen Objekte ist also in naher Zukunft nicht möglich.

Es ist klar, dass die automatischen Sonden auch in Zukunft die meisten Aufgaben der Weltraumforschung durchführen werden, weil sie diese Aufgaben genauso gut oder sogar besser als Menschen lösen können. Außerdem haben sie während des Flugs keine Versorgungsprobleme. Das alles macht sie bedeutend billiger und gibt ihnen große **Vorteile**. Der einzige **Nachteil** der Sonden gegenüber der bemannten Weltraumforschung besteht darin, dass sie nur ihre vorher festgelegten Aufgaben lösen können.



## 6. Fragt euch gegenseitig.

Hat die *Weltraumforschung* eine große Bedeutung für die Menschheit?  
Was erforschen die Wissenschaftler durch die Beobachtung und *Sondierung* von *Raumobjekten* und durch die Experimente auf der Erde?  
Welchen *Treibstoff* brauchen die Raketen: den festen oder den flüssigen?  
Welche *Vorteile* hat die unbemannte Weltraumforschung?  
Welchen *Nachteil* haben die automatischen Sonden?  
Ist die *Versorgung* der *Raumflüge* mit Lebensmitteln wichtig?  
Wer ist der erste *Raumfahrer* / *Kosmonaut* der Welt?  
Kannst du einige amerikanische Astronauten nennen?  
Möchtest du in *Zukunft* ein *Raumfahrer* / eine *Raumfahrer*in werden?  
Kannst du alle *Planeten* des Sonnensystems nennen?

## 7. Ergänze die Sätze. Wähle die richtige Variante.

Die Weltraumforscher erforschen den ... .	Weltraum Luftraum
Der Weltraum wird auch durch die ... von Raumobjekten erforscht.	Beschreibung Beobachtung

Die Raumfahrer sind Teilnehmer der ... Expeditionen in den Weltraum.	bemannten unbemannten
In Zukunft werden die Raumfahrer für die Weltraumforschung auch zu den ... Objekten fliegen.	nahen fernen
Während der Weltraumforschung der fernen Objekte kann das Problem mit dem ... entstehen.	Treibstoff Farbstoff
Der Vorteil der automatischen Sonden besteht darin, dass sie ... sind.	teurer billiger
Die bemannte Weltraumforschung der fernen Objekte wird in naher Zukunft nicht ...	möglich unmöglich

**8.** Lies den Text (Übung 5) noch einmal und sag: Sind diese Behauptungen richtig?

Das Sonnensystem besteht aus 10 Planeten.

Man erforscht den Weltraum durch die Beobachtung oder Sondierung von Raumobjekten.

Die Raumfahrer spielen bei der Weltraumforschung keine große Rolle.

In Zukunft werden die Raumfahrer zu den fernen Objekten fliegen.

Während der langen Raumflüge können die Versorgungsprobleme mit Treibstoff, Essen, Luft, Wasser entstehen.

Die automatischen Sonden werden auch in Zukunft die meisten Aufgaben der Weltraumforschung lösen.

Die automatischen Sonden können die meisten Aufgaben genauso gut oder sogar besser als Menschen lösen.

Die Sonden sind bedeutend teurer und haben große Nachteile.

Der einzige Nachteil der Sonden besteht darin, dass sie nur ihre vorher festgelegten Aufgaben lösen können.

**9.** Erzähl über die Weltraumforschung.



**1.** Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.

**2.** Finde im Internet oder in der Presse Antworten auf die folgenden Fragen:

Führt die Ukraine die Weltraumforschungen durch?

Wer war der berühmte ukrainische Konstrukteur der Raumschiffe?

Wer ist der erste Kosmonaut der unabhängigen Ukraine?

Wer ist der erste Kosmonaut / die erste Kosmonautin der Welt?

Wie hieß das Raumschiff, mit dem Juri Gagarin in den Kosmos flog?

Wer ist der erste deutsche Kosmonaut?

Wie heißen die drei berühmtesten amerikanischen Astronauten?

Wann feiern wir den Tag der Kosmonautik?

**3.** Lies und übersetze kurze Informationen über die Planeten des Sonnensystems.

Der **Neptun** ist mit einer Sonnenentfernung von 4,5 Milliarden km der achte Planet im Sonnensystem. Dieser Gasplanet wurde im Jahre 1846 entdeckt und nach Neptun, dem römischen Gott des Meeres und der Fließgewässer, benannt. Sein Zeichen ist ein Dreizack, die Waffe

des Meeresherrn. Heute sind 13 Monde (спутники) von Neptun bekannt. Der größte heißt *Triton*.

Der **Uranus** ist mit einer durchschnittlichen Sonnenentfernung von 2,9 Milliarden km der siebte Planet im Sonnensystem. Er wurde 1781 von Wilhelm Herschel (einem deutsch-britischen Astronomen, Techniker und Musiker) entdeckt und nach dem griechischen Himmelsgott Uranos benannt. Der Gasplanet ist viermal so groß wie die Erde.

Die **Venus** ist mit einer durchschnittlichen Sonnenentfernung von 108 Millionen km der drittkleinste Planet des Sonnensystems. Sie zählt zu den vier erdähnlichen Planeten und hat fast die gleiche Größe wie die Erde, unterscheidet sich aber davon durch die Geologie und vor allem durch ihre Atmosphäre. Da die Venus morgens oder abends am besten sichtbar ist, wird sie auch Morgen- oder Abendstern genannt. Die Venus hat keinen natürlichen Satelliten.

Der **Jupiter** ist der größte Planet des Sonnensystems. Er zählt zu den Gasplaneten und besitzt ein kleines Ringsystem und 63 bekannte Monde. Als eines der hellsten Objekte des Nachthimmels ist er nach dem römischen Hauptgott Jupiter benannt. Eine der ersten Personen, die Jupiter mit einem Fernrohr beobachteten, war 1610 Galileo Galilei. Dabei entdeckte er die vier größten Jupitermonde *Ganymed*, *Kallisto*, *Io* und *Europa*, die man mit kleinen Fernrohren beobachten kann. Diese vier Monde werden heute noch als *Galileische Monde* genannt. In Babylonien galt Jupiter wegen seines goldgelben Lichts als Königsstern.

Die **Erde** ist mit einer durchschnittlichen Sonnenentfernung von 149,6 Millionen km der dritte Planet im Sonnensystem. Ihr Durchmesser beträgt über 12 700 km. Sie ist etwa 4,6 Milliarden Jahre alt und der einzige bekannte belebte Himmelskörper. Die Erde wird von einem natürlichen Satelliten umkreist — dem *Mond*. Die Zukunft der Erde ist eng mit der Zukunft der Sonne verbunden.

Der **Merkur** ist mit einem Durchmesser von 4 800 km der kleinste und mit einer durchschnittlichen Sonnenentfernung von etwa 58 Millionen km der sonnennächste Planet unseres Sonnensystems. Nach seiner Größe und chemischen Zusammensetzung zählt er zu den erdähnlichen Planeten. Wegen seiner Sonnennähe kann man ihn von der Erde aus nur schwer beobachten. Nach der Erfindung des Fernrohrs entdeckte Giovanni Battista Zupi, ein italienischer Astronom, Mathematiker und Priester des Jesuitenordens, im Jahre 1639, dass der Merkur Phasen zeigt wie der Mond, und bewies damit seinen Umlauf um die Sonne. Merkur hat keinen natürlichen Satelliten.

Der **Mars** ist, von der Sonne aus gesehen, der vierte Planet in unserem Sonnensystem und der äußere Nachbar der Erde. Er zählt zu den erdähnlichen Planeten. Der Mars ist mit einem Durchmesser von 6 800 km etwa halb so groß wie die Erde und nach Merkur der zweitkleinste Planet des Sonnensystems. Wegen seiner orange- bis blutroten Farbe wurde er nach dem römischen Kriegsgott Mars benannt und wird oft auch als *der Rote Planet* bezeichnet. Er besitzt zwei kleine, unregelmäßig geformte Monde: *Phobos* und *Deimos*.



**umkreisen, nachdem, unterbrechen, aufnehmen**



1. Stellt euch gegenseitig Fragen aus der Übung 2 (Stunde 1, Hausaufgabe).



2. a) Lies und merk dir.

**unterbrechen** *h* (unterbrach, unterbrochen) — переривати, припиняти

Wir *unterbrechen* die Sendung für eine Wettervorhersage.

**nachdem** — після того як

*Nachdem* er die Mittelschule beendet hatte, ging er an die Universität.

**aufnehmen** *h* (nahm auf, aufgenommen) — приймати

Unsere Foto-AG *hat* zwei neue Schüler *aufgenommen*.

**umkreisen** *h* (umkreiste, umkreist) (*Akk.*) — обертатися (*навколо чогось*)

Die Erde *umkreist* die Sonne.

b) Kannst du diese Wörter ohne Wörterbuch verstehen? Was bedeuten sie?

die Rakete, der Bord, starten, das Industrietechnikum, das Diplom, der Aeroklub, der Leutnant, potenziell, die Urne

3. a) Lies den Text. Beachte die fett gedruckten Wörter.

### JURI GAGARIN

Juri Gagarin war 27, als er in den Weltraum flog. An Bord des Raumschiffs *Wostok 1* startete er am 12. April 1961 vom Raketenstartplatz Baikonur zum ersten bemannten Weltraumflug. Genau eine Stunde und 48 Minuten lang dauerte diese Reise.

Juri Gagarin wurde am 9. März 1934 im Dorf Kluschino zwischen Moskau und Smolensk geboren. Sein Vater war Zimmermann (тесля), die Mutter war Kolchosbäuerin. Gagarin hatte zwei Brüder und eine Schwester. 1941 besuchte er die Dorfschule von Kluschino, aber der Schulbesuch **wurde** durch den Zweiten Weltkrieg **unterbrochen**. **Nachdem** die Familie in die Stadt Gshatsk **umgezogen war**, besuchte Gagarin dort die Mittelschule.

1951 beendete er eine zweijährige Ausbildung an einer Handwerkerschule in Luberzy als Gießer (ливарник). Dann studierte er am Industrietechnikum in Saratow und erhielt dort ein Diplom als Gießereitechniker. Während des Studiums **wurde** er in den Aeroklub in Saratow **aufgenommen**. **Nachdem** Gagarin im Juni 1955 hier seine erste Flugprüfung **abgelegt hatte**, wurde er in die Fliegerschule in Orenburg





aufgenommen. Am 7. November 1957 beendete Gagarin diese Fliegerschule und diente von 1957 bis 1959 als Leutnant bei der Luftwaffe (військово-повітряні сили). Im Jahre 1957 heiratete er die Ärztin Valentyna Horjatschowa. 1959 wurde seine Tochter Olena und am 12. März 1961, genau einen Monat vor seinem Raumflug, seine zweite Tochter Halyna geboren.

Nachdem man 1960 Gagarin als potenziellen Kosmonauten **ausgewählt hatte**, machte er von März 1960 bis Januar 1961 eine entsprechende Ausbildung. Am 12. April 1961 startete er mit dem Raumschiff *Wostok 1* in den Weltraum und **umkreiste** dabei in 108 Minuten einmal die Erde.

Am 27. März 1968 verunglückte Gagarin bei einem Übungsflug mit einer MiG-15 tödlich (загинув). Seine Urne befindet sich in der Kremllmauer auf dem Roten Platz in Moskau.

Ein Denkmal steht heute an dem Platz, wo Juri Gagarin nach seinem Raumflug landete. Früher war hier nur Steppe, erst später wurde eine Straße angelegt (прокладена) und sogar Strom verlegt (прокладена електромережа). Der Ort liegt nahe den Städten Saratow und Engels im Wolga Gebiet. Zum Jahrestag des Raumfluges wird hier jährlich eine kleine Feier abgehalten (відзначається).

b) Finde im Text Antworten auf die folgenden Fragen.

Wie alt war Juri Gagarin, als er in den Weltraum flog?

Wie lange dauerte sein erster Flug?

Wann und wo wurde Juri Gagarin geboren?

Was waren seine Eltern?

Welchen Beruf erlernte Gagarin in Luberzy?

Was studierte er in Saratow?

In welcher Stadt besuchte Gagarin den Aeroklub?

Wann wurde Gagarin in die Fliegerschule in Orenburg aufgenommen?

Wann umkreiste er in 108 Minuten einmal die Erde mit dem Raumschiff *Wostok 1*?

Wann verunglückte (загинув) Gagarin bei einem Übungsflug?

Wo wird eine kleine Feier zum Jahrestag des ersten Raumfluges jährlich abgehalten?



4. a) Lies und merk dir.

Das **Plusquamperfekt** (давноминулий час) wird so gebildet:

Präteritum des Hilfsverbs *haben / sein* + Partizip II des Vollverbs

ich *hatte gemacht*

ich *war gegangen*

wir *hatten gelacht*

sie *waren gesprungen*

Das Plusquamperfekt gebraucht man, wenn es um das vorangehende Geschehen in der Vergangenheit geht (якщо йдеться про попередню

дію в минулому). Das spätere Geschehen wird durch Präteritum ausgedrückt.

Ich *hatte* gerade den Tisch *gedeckt*, als Lisa an der Tür klingelte. Um zehn Uhr ging Lisa zur Schule. Vorher *hatte* sie schon eine Stunde lang Sport *gemacht*.

Am häufigsten gebraucht man das Plusquamperfekt in den Temporal-sätzen mit der Konjunktion **nachdem**.

Ich trank noch einen Kaffee, **nachdem** ich den Kuchen *gegessen hatte*.

**Nachdem** ich die Küche *geputzt hatte*, räumte ich noch den Keller auf.

b) Finde im Text „Juri Gagarin“ drei Sätze mit dem Plusquamperfekt und übersetze sie.

5. Lies und übersetze die Sätze mit dem Plusquamperfekt.

Nachdem ich dich *angerufen hatte*, ging ich einkaufen.

Nachdem Peter 8 Grillwürstchen *gegessen hatte*, fühlte er sich schlecht.

Der Kollege *war* schon *gegangen*, als der Chef nach ihm fragte.

Die Frau *hatte* bereits die Suppe *gekocht*, als die Kinder aus der Schule kamen.

Viele Gäste *waren* bereits nach Hause *gefahren*, als er endlich kam.

Meine Freundin wollte nicht ins Kino gehen, weil sie sich diesen Film schon *angesehen hatte*.

Nachdem er das Haus seiner Eltern *verlassen hatte*, wohnte er einige Zeit allein.

6. Setze die Verben in Klammern im Plusquamperfekt ein.

Nachdem ich ... .. (*frühstücken*), fuhr ich zum Flughafen, um Eva abzuholen.

Gleich nachdem ich ... .. (*aufstehen*), rief ich meine Eltern an.

Nachdem ich eine Stunde Gymnastik ... .. (*machen*), ging ich ins Schwimmbad.

Er ... schon aus dem Haus ... .. (*gehen*), als das Telefon klingelte.

Wir ... gerade den Tisch ... .. (*decken*), da erschienen schon die ersten Gäste.

Wollt ihr jetzt weggehen, nachdem ihr so lange ... .. (*warten*)?

Ich ... gerade ... .. (*abfahren*), da kamen plötzlich meine Eltern zu Besuch.

Warst du froh sie wieder zu sehen, nachdem du so lange nichts von ihr ... .. (*hören*)?

Wir gingen in ein Café, nachdem wir lange im Park ... .. (*spazieren gehen*).

7. Bilde aus den angegebenen Wörtern und Wortverbindungen Sätze im Plusquamperfekt. Gebrauch das richtige Hilfsverb.



im Bodensee, im Sommer, letztes Jahr, baden, er

Letztes Jahr *hatte* er im Sommer im Bodensee *gebadet*.

im Winter, Snowboard, ich, fahren, in den Alpen

Musik, Abend, wir, gestern, hören

am Strand, Sonntag, ich, den ganzen, sein

wir, einschalten, schöne Musik, das Radio, und, hören  
nachmittags, Schach, mein Vater, mit mir, spielen  
ich, die Kontrollarbeit, schreiben, gestern, ohne Fehler  
die Gemälde, auf uns, machen, des jungen Malers, einen großen Eindruck



**8.** *Lest zu zweit die kurzen Dialoge und macht ähnliche. Gebraucht die Wortverbindungen unten.*

- Sag mal, was hast du gestern nach dem Mittagessen gemacht?
- Nachdem ich das Geschirr *abgewaschen hatte*, sah ich mir im Fernsehen eine Sendung über die Weltraumforschung an.

---

*aus dem Kino kommen — mit dem Teleskop die Sterne beobachten; im Park joggen — ein Referat über die Weltraumforschung schreiben*

\* \* \*

- Was hast du letzte Woche abends gemacht?
- Vorgestern Abend *war* ich im Kino *gewesen* und gestern Abend war ich bei meiner Freundin zu Besuch.

---

*ein Buch über den ersten Raumfahrer lesen — die Fenster putzen; die Wohnung aufräumen — sich einen Film über die bemannten Raumflüge ansehen*

**9.** *Ergänze die Sätze durch die Informationen aus dem Text (Übung 3).*

Juri Gagarin wurde ... geboren.  
Sein Vater war ..., die Mutter war ... .  
Gagarin hatte ... Brüder und ... Schwester.  
1941 besuchte er ... .  
Nachdem die Familie in die Stadt Gshatsk ... .., besuchte Gagarin dort die Mittelschule.  
Nachdem er 1951 eine zweijährige Ausbildung an der Handwerkerschule in Luberzy ... .., studierte er am ... in ... .  
Während des Studiums am Industrietechnikum wurde er ... aufgenommen.  
1960 wurde Gagarin als ... ausgewählt.  
Am 12. April 1961 startete er mit dem Raumschiff ... in den Weltraum und umkreiste...  
Nachdem Juri Gagarin an Bord des Raumschiffs *Wostok 1* die Erde ... .., wurde er weltbekannt.  
Am 27. März 1968 verunglückte Gagarin ... .  
Ein Denkmal steht heute an dem Platz, wo ... .  
Zum Jahrestag des Raumflugs wird hier ... .

**10.** *Erzähl über den ersten Kosmonauten der Welt.*



- 1.** *Lerne die neuen Vokabeln mit Beispielen.*
- 2.** *Mach die Übungen 6, 7 schriftlich.*
- 3.** *Finde die Informationen über den ersten ukrainischen Kosmonauten L. Kadenjuk und schreib einen kurzen Bericht über ihn.*

## Stunde 3. Der erste Spaziergang auf dem Mond

### betreten, die Landung



1. Fragt euch gegenseitig über den ersten ukrainischen Kosmonauten.

Wie heißt der erste ukrainische Kosmonaut?

Wann und wo wurde er geboren?

Was waren seine Eltern?

Wo besuchte Leonid Kadenjuk die Höhere Militärfliegerschule?

Wann flog Leonid Kadenjuk in den Weltraum?

Mit welchem Raumschiff flog er?

Was ist Leonid Kadenjuk jetzt?

2. a) Verbinde die passenden Wortverbindungen.

der erste Kosmonaut der Welt  
der erste deutsche Kosmonaut  
die amerikanischen Astronauten  
die Erde umkreisen  
mit dem Raumschiff *Wostok 1*  
der Tag der Raumfahrt / der Kosmonautik  
der erste ukrainische Kosmonaut

американські астронавти  
перший український космонавт  
облітати Землю  
День космонавтики  
перший у світі космонавт  
перший німецький космонавт  
на космічному кораблі *Восток 1*

b) Bilde Sätze mit diesen Wortverbindungen.



3. Lies und merk dir.

**betreten** *h* (betrat, betreten) (*Akk.*) — заходити, входити, ступати (*кудись*)

Nach langer Seereise *betrat* er endlich wieder den festen Boden.

**die Landung** (die *-en*) — посадка, приземлення

Das Raumschiff machte eine weiche *Landung* auf dem Mond.

4. Sag es auf Deutsch.

Багато хлопчиків та дівчат бажують стати космонавтами.

Юрій Гагарін першим полетів у космос на космічному кораблі *Восток 1* 12 квітня 1961 року.

Він першим облетів Землю на своєму кораблі.

12 квітня наша країна святкує День космонавтики.

Першою жінкою-космонавтом є Валентина Терешкова.

Першим німецьким космонавтом був Зігмунд Йенн.

Американський астронавт Ніл Армстронг першим ступив на Місяць.

Сергій Корольов був відомим конструктором космічних кораблів.

5. a) Lies den Artikel aus der Zeitung.

b) Beantworte die Frage: Welchem Thema ist dieser Artikel gewidmet?

#### DER ERSTE SPAZIERGANG AUF DEM MOND

Am 16. Juli 1969 flog die 110 Meter hohe Saturnrakete *Apollo 11* von der Erde in Richtung Mond ab. An Bord befanden sich drei Astronauten: Neil (*lies: nil*) Armstrong, Edwin Aldrin (*lies: óldrin*) und Michael (*lies: maikl*)



Collins. Drei Tage nach dem Start erreichte *Apollo 11* den Mond und schwenkte auf seine Umlaufbahn ein (повернув на його орбіту). Nach 12 Kreisen wurde die Mondfähre (місячний модуль) abgetrennt. Armstrong und Aldrin begannen den Abstieg zum Mond. Während Collins in der Kommandokapsel auf der Umlaufbahn blieb, landete die Mondfähre im „Meer der Ruhe“.

Armstrong kletterte die Leiter hinab und **betrat** am 21. Juli 1969 um 03.56 Uhr nach MEZ (mitteleuropäische Zeit) als

erster Mensch den Mond. Dabei sagte er: „*Das ist ein kleiner Schritt für einen Menschen, aber ein Riesensprung für die Menschheit.*“ 20 Minuten danach verließ Edwin Aldrin die Mondfähre. Über zwei Stunden blieben die beiden Astronauten auf der Mondfläche. Sie stellten Messgeräte auf und sammelten Gesteinsproben und Mondstaub. Danach kehrten sie mit dem oberen Teil der Landefähre (посадковий модуль) zu der Kommandokapsel zurück und der Rückflug zur Erde begann.

Mit dem Flug zum Mond und mit der **Landung** der beiden Astronauten auf die Mondfläche erfüllte sich ein uralter Menschheitstraum, einmal den Erdtrabanten (супутник Землі) aus der Nähe zu betrachten.

#### 6. *Analysiere diese Wörter. Was bedeuten sie?*

**die Umlaufbahn** = der Umlauf (обертання) + die Bahn (орбіта)

**das Messgerät** = messen (вимірювати) + das Gerät

**die Gesteinsprobe** = das Gestein (гірська порода) + s + die Probe

**der Mondstaub** = der Mond + der Staub

**die Mondfläche** = der Mond + die Fläche

**die Kommandokapsel** = das Kommando (командування) + die Kapsel

**der Rückflug** = rück- (зворотний) + der Flug

**der Riesensprung** = der Riese (гігант) + n + der Sprung (стрибок)

**der Menschheitstraum** = die Menschheit + s + der Traum

#### 7. *Beantworte die Fragen.*

Was hast du über die erste Mondlandung erfahren?

Wann und wo landete die Mondfähre?

Wie heißt der erste Mensch, der den Mond betrat?

Was meinst du: Wie fühlten sich die Astronauten auf dem Mond?



1. *Finde in der Bibliothek oder im Internet Informationen zu diesem Thema und schreib für eure Schulzeitung einen Artikel über die Flüge des Menschen zum Mond.*

2. *Lies den Text und übersetze ihn mit Hilfe des Wörterbuchs.*

#### NEIL ARMSTRONG — DER ERSTE MENSCH AUF DEM MOND

Neil Armstrong wurde 1930 auf einer Farm in der Nähe von Wapakoneta in Ohio (*lies*: oháio) geboren. Sein Vater Stephen war staatlicher Rechnungsprüfer, Mutter Viola war Hausfrau. Ein Urgroßvater von ihm stammte aus Ladbergen in Nordrhein-Westfalen. Schon als Kind hatte

Neil großes Interesse an der Fliegerei. Er baute Modellflugzeuge und erwarb an seinem 16. Geburtstag die Pilotenlizenz. Nachdem er die High School (*lies: hai skul*) (mit der deutschen Gesamtschule vergleichbar) 1947 beendet hatte, bekam er ein Stipendium von der US-Marine, um an der Universität Flugzeugtechnik zu studieren. Er hatte drei Semester absolviert, als ihn die Marine im Januar 1949 zum Militärdienst einzog und nach Florida entsandte. In Pensacola wurde er zum Kampfpiloten ausgebildet, um an die Front geschickt zu werden.

Armstrong nahm ab 1950 am Koreakrieg teil. Er war mit 20 Jahren das jüngste Mitglied der Besatzung. Im Jahr 1952 kehrte Armstrong wieder in die USA zurück und verließ die Marine. Er setzte sein Studium fort und erwarb im Januar 1955 einen Bachelor (*lies: bétschele*) in Luftfahrttechnik. Das gab ihm die Möglichkeit, sich bei der NASA (*скор. від англ. National Aeronautics and Space Administration; нім. Nationale Luft- und Raumfahrtbehörde — Національне управління з аеронавтики і дослідження космічного простору*) um eine Stellung zu bewerben.

Für die erste Astronautengruppe (*Mercury Seven*), die von der NASA ausgewählt wurde, kam Armstrong nicht in Frage, da er zu diesem Zeitpunkt bereits wieder Zivilist war. Für diese Gruppe durfte man aber nur Militärangehörige auswählen.

Bei der zweiten Astronautengruppe hatte er jedoch solche Möglichkeit und wurde am 17. September 1962 mit acht anderen zukünftigen Raumfahrern der Öffentlichkeit vorgestellt. In der ersten Zeit als Astronaut übernahm er als Spezialgebiet die Simulatoren (*тренажери*).

Seinen ersten Raumflug machte er am 16. März 1966 als Kommandant von *Gemini 8*. Während dieser Mission koppelten er und sein Kollege David Scott zum ersten Mal zwei Raumschiffe im Weltraum aneinander, jedoch geriet *Gemini 8* stark ins Taumeln. Armstrong brachte die Lage unter Kontrolle, die Mission wurde aber gekürzt. Im September des gleichen Jahres war er noch einmal Ersatzmann bei *Gemini 11*. 1968 diente Armstrong als Kommandeur der Reservemannschaft für die *Apollo 8* Mondorbit-Mission und 1969 leitete auch die *Apollo 11* Mondlandungs-Mission.

Neil Armstrong betrat am 21. Juli 1969 um 03:56:20 Uhr (nach MEZ) als erster Mensch die Mondoberfläche. Dabei sagte er die berühmten Worte: **„Das ist ein kleiner Schritt für einen Menschen, aber ein Riesensprung für die Menschheit.“**

Nachdem Armstrong noch eine Raumfahrt gemacht hatte, verließ er im August 1970 die NASA. Von 1971 bis 1979 lehrte er als Professor für Luft- und Raumfahrttechnik an der Universität von Cincinnati (*lies: sin-sinéti*). Danach begann sich Armstrong mit der Wirtschaft zu beschäftigen und wurde später durch die Gründung eigener Firmen zum Millionär.

## Stunde 4. Wird der Weltraum zum Touristenziel?



1. Stellt euch gegenseitig Fragen zum Thema „Die Weltraumforschung“.



2. Berichte über den ersten Flug des Menschen in den Kosmos.

3. Sprecht in Gruppen über den ersten Menschen auf dem Mond.

4. Lies dieses Reklameplakat und sag: Worum geht es hier?



**Weltraum-Tour „Selene“  
(17. – 24. 02. 2010)**

## Flug zum Mond

Wer über die nötigen finanziellen Mittel verfügt, kann hier den ersten kommerziellen Mondflug planen: Mit einem speziell ausgerüsteten russischen Sojus-Raumschiff zur Umkreisung des Mondes! Weltraumtourismus ist klasse! Sie können der erste Mensch sein, der über 40 Jahre nach der letzten Landung von Menschen auf dem Mond dorthin zurückkehrt! Diese unvorstellbar faszinierende Reise vermitteln wir Ihnen in Zusammenarbeit mit der staatlichen russischen Raumfahrtagentur ROSKOSMOS unter folgenden Voraussetzungen:

- Sie reisen nach Russland und unterziehen sich dort allen notwendigen Untersuchungen.
- Ihre Eignung für den Raumflug muss durch ROSKOSMOS bestätigt werden.
- Sie absolvieren ein Raumflugtraining in Swesda Gorodok (Russland), dessen Dauer etwa ein Jahr beträgt.
- Sie zahlen 90% des Reisepreises bereits während des Trainings und die Restsumme vor dem Start.
- Der Reisepreis ist nicht verhandelbar (не обговаривается) und wird zurzeit noch kalkuliert; er wird zwischen 72 950 000 und 91 000 000 Euro betragen.

Es fliegen ein Pilot und zwei Touristen zum Mond. Bei ernsthaftem Interesse für dieses Angebot nehmen Sie bitte per E-Mail mit uns Kontakt auf. Wir prüfen zunächst Ihre Voraussetzungen und setzen uns danach mit ROSKOSMOS in Verbindung. Ihre sieben-tägige Reise zum Mond wird ein unbeschreibliches Erlebnis sein! Ihr Name wird in die Geschichte eingehen! Weltraumtourismus wird zum neuen Motor des Aufbruchs in den Kosmos!

5. Beantworte die Fragen zum Inhalt des Reklameplakats.

Wer darf den ersten kommerziellen Mondflug planen?

Womit wird der Weltraum-Tourist zum Mond fliegen?

Wohin muss man zu allen notwendigen Untersuchungen reisen?

Wer wird die Eignung für den Raumflug bestätigen?

Wo findet ein Training für den Raumflug statt?

Möchtest du solch eine Weltraum-Tour machen?

6. Stell dir vor: Du bist ein Reisebüro-Besitzer und organisierst Touristen-Raumflüge zu verschiedenen Planeten. Überzeug deinen Banknachbarn solch eine Reise zu machen.